



Газета заснавана  
у 1938 годзе.  
Адноўлена  
у 1997 годзе.

МАСАВА-ПАЛІТЫЧНЫ  
ШТОТЫДНЁВІК

# Газета Слоні́мская

№11 (249)

14 — 20 САКАВІКА 2002Г.

НАКЛАД 12.000 ЭКЗ.

КОШТ 220 РУБ.



**У нас агульныя інтарэсы: мама чытае газету, а я слухаю.**

ЛЮБАЯ ТЕХНИКА ДЛЯ ВАШЕГО ДОМА И ОФИСА

**ХОЛОДИЛЬНИКИ,**



**СТИРАЛЬНЫЕ  
МАШИНЫ**

**КОМПЬЮТЕРЫ**



**ЛЮБОЙ  
конфигурации**

**телевизоры**



**ДОСТАВКА и УСТАНОВКА**  
по г.Слониму и району бесплатно

**ТЕХНИКА**  
для  
ДОМА и ОФИСА  
г.Слоним, ул. Советская, 8  
**2-15-30**  
Лин. №30, от 30.11.99 до 30.11.04, СГК

**Постоянно**

ОРГАНИЗОВЫВАЕМ ПОЕЗДКИ



на автобусах  
**«Форд-Транзит»**  
(15 мест)

**в г. Минск**

Запись по тел. **2-22-99.**

**в г. Гродно**

Запись по тел. **5-13-67.**

Принимаем заявки на посещение  
концертов, театров, спортивных ме-  
роприятий в г. Гродно, Минске (по-  
мощь в приобретении билетов).  
Подробная информация и запись по  
тел. **2-22-99**  
**- курьерские услуги -**

Лин. №5-0384 МинТранс Р5 до 30.08.2006



В соответствии с решени-  
ем Наблюдательного Со-  
вета «Приорбанк» ОАО  
№1 от 15.02.2002 г. 15  
марта 2002 года филиал  
0603 «Приорбанк» в  
г. Слониме будет закрыт.  
За справками обращаться  
по тел. 2-33-04; 2-48-64.

ФОТО ВІТАЛЯ ПІЛЯ

## ПАДПІСКА – 2002

**У сераду, 20 сакавіка, АПОШНІ ДЗЕНЬ ПАДПІСКІ на "Газету Слоні́мскую" на 2 квартал 2002 года.**

**КОШТ  
падпіскі**  
на адзін месяц:

■ **ІНДЫВІДУАЛЬНЫ**  
(індэкс 64042)

– **1264 руб.**

■ **ІЛЬГОТНЫ**

(індэкс 63646)

– **1051 руб.**

■ **ВЕДАМАСНЫ**

(індэкс 63818)

– **2191 руб.**

**На нашу газету можна падпісацца ва ўсіх паштовых аддзяленнях Беларусі.**

## НАВІНЫ

АНАТОЛЬ ЦЯРЭНІН ВЯРТАЕЦЦА  
Ў СЛОЇМ

Як стала вядома карэспандэнту "ГС" з кампетэнтных крыніц, намеснік начальніка Упраўлення культуры Гродзенскага аблвыканкама Анатоль Цярэнін вяртаецца з Гродна назад у Слонім.

Магчыма, Анатоль Мікалаевіч у бліжэйшы час атрымае пасадку аднаго з намеснікаў старшыні Слонімскага райвыканкама і будзе курываваць сацыяльныя пытанні. Да Гродна Анатоль Цярэнін працаваў загадчыкам аддзела культуры мясцовага райвыканкама.

Сяргей ЧЫГРЫН

ВУЧЫЛІСЯ АДСТОЙВАЦЬ СВАЕ  
ПРАВЫ

Дзевятага і дзесятага сакавіка ў Слоніме на базе суполкі Свабоднага прафсаюза мясцовага камвольна-прадзільнай фабрыкі прайшоў двухдзённы семінар па тэме "Роля і правы прафсаюзаў у абароне работнікаў наёмнай працы".

Арганізаваў мерапрыемства лідэр Свабоднага прафсаюза КПФ Віталь Яшану, а заняткі праводзілі трэнеры-інструктары з Мінска і Наваполацка.

У семінары прынялі ўдзел сябры суполкі Свабоднага прафсаюза КПФ, а таксама работнікі іншых прадпрыемстваў горада. Усе разам вучыліся адстойваць свае правы 23 чалавекі.

Мікола КАНАНОВІЧ

УЛЫБАЙТЕСЬ НЕ ТОЛЬКО ПО  
ПРАЗДНИКАМ

Фота Віталія ПІЛЯ

Всех женщин поздравляет  
квартира-студия "Шанс"

На прошлой неделе в Слонимском районном Доме культуры прошел праздничный концерт, посвященный женскому дню 8 Марта.

С поздравлениями всем женщинам нашего города выступил председатель райисполкома Мечислав Костюк. "Постарайтесь не обижать мужчин", — сказал Мечислав Брониславович всем присутствующим в зале представительницам прекрасного пола.

Для всех пришедших в Дом культуры в тот день организаторы постарались сделать настоящий праздник. Перед женщинами выступили оркестр народных инструментов СШ №8, театр спортивного танца "Каскад", эстрадный ансамбль "Фантазия", квартал-студия "Шанс" и др. Артист Слонимского белорусского драматического театра Виктор Шербак прочитал стихотворение про любовь. А директор театра Николай Лишик исполнил две песни для женщин.

Поздравить женщин с праздником пришли директор Слонимского мясокомбината Олег Бердула, директор Слонимского винаводства Михаил Окулик, директор жилищно-коммунального хозяйства Константин Зубко, командир 11 слонимской механизированной бригады Николай Скобелев.

Ольга ШИНКЕВИЧ

## ПОЧТА

## МЫ ЖЕ НЕ ОВЦЫ

"Уважаемая редакция.

Мы, предприниматели города Слонима глубоко возмущены новыми порядками, которые установлены на местном рынке. Дело в том, что не так давно центральный слонимский рынок хотели продать частному лицу. Мы были против этого, потому что после этого сразу же повысилась бы плата за аренду торговой точки, а соответственно, увеличились бы и цены на товары. Это невыгодно ни нам, ни тем более горожанам.

Продать рынок не получилось, но руководство райпотребсоюза решило разрешить свои финансовые проблемы, подняв цены за торговые места в два раза. И сейчас за кусочек земли, который ничем не оборудован, мы платим до 70 тысяч рублей в месяц, не считая налогов. Мы возмущены таким решением, но нас стали шантажировать и запугивать, что продадут места другим людям. Общались с предпринимателями других городов, невольно сравниваешь условия работы у нас и у них. Разница в плате заметная. Более того, у нас придумали еще плату за въезд на рынок, за стоянку, за машину с прицепом и без него. На все это свои расценки, порой несуровые. Так, если в городе на охраняемой стоянке платишь 500 рублей в сутки, то на рынке за стоянку, никем не охраняемую, приходится выложить 670 рублей. Где же логика?

Повышение цен за место и все дополнительные сборы руководителем райпотребсоюза мотивирует тем, что надо достраивать разваленым крытым рынок. Кстати, на этом долготрое не видно никакого движения, а куда уходят деньги, которые мы платим, неизвестно.

Два месяца мы практически работаем себе в убыток. Но и наше терпение не безгранично. Молча сносить издевательства мы не желаем, ведь мы не безголосые овцы и способны на ответный ход.

Предприниматели  
центрального рынка  
г. Слонима"

## ПОЧТА

## ДЕТДОМ НЕ ЗАМЕНИТ НАСТОЯЩУЮ СЕМЬЮ

Здравствуйте!

Пишет вам постоянная читательница. В феврале этого года я прочитала в вашей газете в №7 (245) статью "Полину ждут детские испытания". Она меня глубоко тронула. Увидев миленькое заплаканное личико девочки, сама чуть не расплакалась. Дело в том, что у нас с мужем нет детей. Мы еще молоды, но надежда иметь своего ребенка потихоньку угасает. Когда я показала ему статью, он сказал: "Давай возьмем ребенка из детского дома".

Поэтому я хотела бы узнать все о процессе усыновления. Какие нужны документы, адрес Гродненского детского дома. Дадут ли мне 3 года декретных по уходу за ребенком. Мы с мужем хотим взять из детского дома совсем малыша возрастом до года, чтобы, действительно, почувствовать себя родителями.

Очень просим вас дать ответы на мои вопросы на страницах газеты. Будем искренне вам признательны. Фамилию и адрес я указывать не буду по понятным причинам.

Корреспондент "ГС" попросила прокомментировать это письмо заведующую Слонимского детского дома Ядвигу Полуносик.

— Наш детский дом существует вот уже 2 года. Сначала у нас был



Скоро это сало может стать бабушке не по карману

От редакции:

Поднятые в письме вопросы газеты переадресовала председателю правления Слонимского райпотребсоюза Николаю Юрчику. Отметим, что на протяжении прошлого года центральный городской рынок был постоянной проблемой для руководства потребкооперации, поэтому свой комментарий на данную проблему Николай Викторович дал без промедления.

— Что касается арендной платы за место, — отметил Николай Юрчик, — то, проанализировав ее размеры по предыдущим годам и сравнив полученные цифры с аналогичными в таких городах, как Гродно, Лида, Волковыск, мы привели арендную плату к общепринятому уровню. К тому же, такое требование предъявила Слонимскому РПО и комиссия облпотребсоюза, которая приехала в Слоним в конце прошлого года.

Факты шантажа и запугивания предпринимателей угрозами про-

дажи их мест другим людям Николаю Викторовичу неизвестны. Но, по его словам, такое возможно, если предприниматель, желая сэкономить, вступает в сговор с контролерами рынка и платит им, допустим, 20 тысяч рублей — по две тысячи ежедневно — вместо сорока-пятидесяти тысяч в месяц одновременно.

А вот положение с платой за въезд на рынок на машине (с прицепом и без него) председателя Слонимского РПО не устраивает так же, как и предпринимателей. С этим вопросом Николай Юрчик собирается разобраться в ближайшее время. Он также отметил, что разработаны планы относительно улучшения работы городского рынка.

Осталось подождать заседания исполкома, чтобы узнать официальную позицию местной власти на этот проблемный для Слонима вопрос.

Валерий КОВАЛЕНКО

## РЭПЛИКА

## ЯК ХОЧУЦЬ, ТАК І ЕЗДЗЯЦЬ

У суботу, 9 сакавіка, пасажыры, якія хацелі выехаць на прыгарадных аўтобусах у суседнія вёскі, былі здзіўлены, што іх рэйсаў не аказалася. Хаця ў раскладзе напісана, куды і калі па суботах рухаюцца аўтобусы.

Вядома, што толькі ў выхадныя дні большасць вяскоўцаў Слонімскага раёна могуць дабрацца да горада і прыехаць назад дамоў. Падышоўшы да білетных каскаў, людзі былі здзіўлены, калі касішвы адказвалі, што аўтобусы курсіраваць, напрыклад, да Дзярэчын на 14-30, да Хадзівіч на 16-45 і ў іншыя вёскі не будуць, бо гэтыя рэйсы перанеслі на пятніцу, 8 сакавіка. Яны, маўляў, сваё ўжо ад'ездзілі.

Кіраўніцтва Слонімскага аўтапарку № 3, відаць, вырашыла зрабіць як найзурчней. Усё ж — свята, тры выхадныя дні, людзі едучы ў госці. Таму і перанеслі суботныя маршруты на пятніцу. Але хто пра гэта ведаў? Чаму людзей не папярэдзіць загадзя: не даць аб'явы ў газеты ці на радыё? Для людзей жа гэта робіцца. Таму праўду казалі абураныя пасажыры: "Як хочучь, так і ездзяць нашы аўтобусы".

Сяргей ЧЫГРЫН

## НОВОСТИ

ПАСПОРТИСТЫ БУДУТ  
РАБОТАТЬ НА ИЗНОС

С 1 марта подразделение паспортно-визовой службы Слонимского РОВД переведено на новый график работы.

Теперь оформить документы на новый общегражданский паспорт слонимчане смогут в рабочие дни с 9.00 до 20.00, а в выходные — с девяти часов утра до четырех часов дня.

Согласно распоряжения министерства внутренних дел Беларуси Владимира Наумова, сделав это в целях повышения эффективности работы по приему граждан. Потому что, указывает министр, "гражданам приходится простаивать в очередях, нередко сталкиваться с невнимательным, грубым отношением сотрудников, что вызывает справедливые нарекания и способствует формированию негативного мнения о работе милиции в целом".

Переводя паспортные столы на новый график работы, в МВД, однако, не подумали о системе компенсации работникам за удлиненный рабочий день или об увеличении штата сотрудников.

Валерий КОВАЛЕНКО

## ПОДВЕДЕНЫ ИТОГИ КОНКУРСА

На днях завершился конкурс детского рисунка "Мая Радзіма — Беларусь", который был проведен Слонимским райкомом Партии коммунистов Белорусской (ПКБ).

По итогам конкурса был присужден один поощрительный приз. Он достался воспитаннице Слонимского детского дома Екатерине Степаненко.

Также будут вручены три специальных приза для некоторых воспитанников этого же детского дома.

Виктор ГЕРАСИМЧИК

## АФІЦЫЯНА

ГРОШЫ З АБЛАСНОГА  
БЮДЖЭТУ

Савет дэпутатаў Гродзенскай вобласці прыняў рашэнне перадаць з абласнога бюджэту ў бюджэты раёнаў і гарадоў Гродзеншчыны сродкі фонда фінансавай падтрымкі адміністрацыйна-тэрытарыяльных адзінак у памеры 79 мільярдаў 65 мільёнаў 371 тысяччу рублёў.

З гэтай сумы на горад Слонім выдзелена 2 мільярды 385 мільёнаў 197 тысяччу рублёў, а на Слонімскі раён — крыху больш як 1,5 мільярда рублёў.

Мікола КАНАНОВІЧ

## ПАД ПАГРОЗАЙ БАНКРУЦТВА

На нядзюня сесіі абласнога Савета дэпутатаў намечана ўзбудзіць працэдуру банкруцтва ў дачыненні да шасці сельгаспадарак Гродзенскай вобласці.

Пад пагрозай банкруцтва апынуліся калгасы імя Гагарына і "Зара" Воранаўскага раёна, калгасы імя Чкалава, імя Чапаева і "Зара" Лідскага і калгас "Кастрычнік" Слонімскага раёна.

Мікола КАНАНОВІЧ

## УТОЧНЕНИЕ

В № 10 (248) за 7 — 13 марта "Газеты Слонимской" в заметке "Лучшие предприниматели Слонима" не по вине газеты была допущена ошибка.

Отметим, что первое место в областном конкурсе "Лучший предприниматель 2001 года" в номинации "Организация торговли в сфере малого предпринимательства" занял индивидуальный предприниматель города Слонима Юрий Адамчук.

## ПОШТА

## АДКРЫТЫ ЛІСТ

Старшыні выканкама Касцюку Мечыславу Браніслававічу ад старшыні Слонімскай суполкі грамадскага аб'яднання "Таварыства беларускай мовы імя Ф.Скарыны" Трафімчык Таццяны.

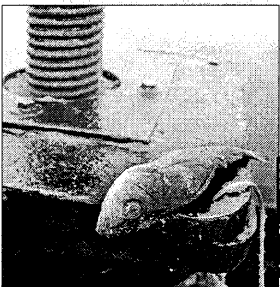
Мы ведаем Вас як адказнага дзяржаўнага дзеяча, які прыхільна ставіцца да беларускай мовы, і таму не сумняваемся, што пад Вашым непасрэдным кіраўніцтвам аддзел адукацыі Слонімскага выканкама распачне працу па рэалізацыі Пастановы Міністэрства адукацыі Рэспублікі Беларусь "Праграма дадатковых мер па пашырэнню сферы выкарыстання беларускай мовы ў сістэме адукацыі". № 48 ад 27.08.2001г.

Мы лічым, што ў адпаведнасці з Пастановай вярта было б з новага 2002-2003 навучальнага года адкрыць Нацыянальную гімназію з беларускай мовай навучання ў г.Слоніме, тым больш, што ліст аб хадатайніцтве на адкрыццё беларускіх гімназій у Гродне, Лідзе, Навагрудку, Ваўкавыскі і Слоніме быў накіраваны старшыні Гродзенскага аблвыканкама спадару У.Я. Саўчанку ад старшыні Таварыства беларускай мовы А. Трусава. Мы лічым, што тое, што ў нашым горадзе няма ніводнай беларускамоўнай школы, з'яўляецца парушэннем правоў беларускага народа.

У 1991 годзе ў Слоніме ў СШ №1 быў створаны першы на ўвесь горад беларускамоўны клас, дык заслуга ў гэтым была настаўніцы В.Б.Таранеўскай, педагога са стажам, якая ў гэты клас сабрала дзяцей сваіх знаёмых, а таксама тых, хто ведаў аб высокім аўтарытэце гэтага педагога. Думаем, што Нацыянальная гімназія павінна прывабіць да сябе бацькоў тым, што ў ёй дзеці будуць знаёміцца з нацыянальнай культурай нашага народа. У гэтай гімназіі выкладанне будзе вёсціся па-беларуску, аднак прапануем увесці факультатывы па вывучэнню культур беларускага, яўрэйскага, татарскага, польскага, рускага народаў, каб выхоўваць сарцаўдую павагу да людзей усіх нацыянальнасцей, якія жывуць у Слоніме.

## ЭКАЛОГІЯ

## РЫБА ГІНУЛА



Фота Віталія ПІЛЯ

Па інфармацыі Міністэрства прыродных рэсурсаў і аховы навакольнага асяроддзя, да 15 сакавіка ў вадаёмах Беларусі забаронена лавіць шчупакоў, і да 15 красавіка дзейнічае забарона на лоўлю рыбы ў зімавальных ямах. А потым пачнецца вясенне-летні рыбалоўны сезон.

Мінулай зімой падчас маразоў многа рыбы, пераважна ў невялікіх азёрах, задыхнулася ад недахопу кіслароду. Гінулі, ў асноўным, такія віды рыб як шчупакі, акуні і карпы. Не пацярпелі карасі. Так, напрыклад, загінула рыба ў возеры вёскі Старая Перавалаўка Слонімскага раёна. Асабліва ўражвалі мёртвыя карпы. Мясцовыя механізатары высеклі з лёду адну такую рыбіну, уважылі і памералі. Карп заважыў 15 кілаграмаў, яго даўжыня складала 98 см, а шырыня тулава — 67 см.

Мікола КАНАНОВІЧ

## МЕСТНЫЕ СОВЕТЫ

Обычно не реже двух раз в год депутат должен отчитаться перед своими избирателями о проделанной работе. Сегодня на страницах "ГС" отчет держит депутат райсовета по Коммунистическому избирательному округу №4 Виктор Герасимчик.

## Будет ли на озере безопасный отдых

Прошлым летом мною был подготовлен депутатский запрос о необходимости принятия решения и проведения работ по обеспечению безопасного отдыха на озере в районе Лобазовки.

И хотя сегодня специально для этого средств в принятом недавно бюджете района на 2002 год не выделено, вопрос, по-видимому, будет решен положительно. Председатель райисполкома Мечислав Костюк в своем выступлении на сессии райсовета уверил депутатов, что есть договоренность о благоустройстве пляжей на озере попутно при строительстве автозаправочной станции на улице Багратиона. Осталось за малым — начать делать.

## Крест поставили на кирпичном заводе

Волнует меня, как депутата, вопрос введения в эксплуатацию кирпичного завода в деревне Петровицы. В его строительство вложены немалые деньги. К тому же, город и район теряет рабочие места при сегодняшней безработице. Это все — не по-хозяйски.

С пуском завода мы бы не только дали работу нескольким десяткам слонимчан, но и снизили бы себестоимость строительства примерно на 30%.

Проектная мощность завода — 15 миллионов штук кирпича в год при потребности района в 11 миллионах штук. Выгода налицо.

## З ЗАЛЫ СУДА

## ТРИ ГАДЫ КАЛОНІІ ЗА МЯШОК МУКІ І ДВА МЯШКІ ЯЧМЕНЮ

Жыхар вёскі Крывец Слонімскага раёна Сяргей Смолік, 1985 года нараджэння, першы раз быў асуджаны ў 2000 годзе. Тады яму далі тры гады пазбаўлення волі з адтэрміновай пакарання на два гады.

Жыццё складалася так, што бацькі Сяргея развяліся. Сын застаўся жыць з маці, але ў яе хутка з'явіўся новы мужчына, і падлетак быў вымушаны перайсці на жыхарства да бацькі. А бацьку на той час якраз звольнілі са службы ў міліцыі. Новую працу малады мужчына не знайшоў, і нейкіх пэўных сродкаў

## ОТЧЕТ ДЕПУТАТА

Структура расходов Слонимского района на 2002 год



## Слонимчане хотят видеть свой город красивым

Бюджет Слонимского района на 2002 год составляет чуть более 18 миллиардов рублей. Куда пойдут эти деньги? Львиная доля — это зарплата бюджетников. Остальное — крохи. Их как ни дели, все равно на все не хватит. (См. таблицу)

Не первый год ждут слонимчане мост по улице Советской, драмтеатр, здание торгового центра на Брестской, крытый рынок. Но сегодня они все еще остаются в своем неприглядном виде. И даже юбилейная дата 750-летия Слонима не послужила поводом для реальных работ о порядке и уюте в нашем городе.

Из запланированной реконструкции остановок общественного транспорта выполнено только расширение остановки "Вокзал" да установлен навес на "Энке". А на ос-

тановке "Универмаг" до сих пор даже присесть негде, подъем к "Спутнику" рассыпается на глазах. Перечислять подобные безобразия можно до бесконечности.

Если местные власти не могут свести концы с концами, почему бы нашим землякам в Совете Республики и Национальном собрании не пролоббировать интересы родного города и района и поослабить налоговое бремя, как это сделали в Барановичах? Да и Виктор Черный, депутат облсовета, нам — не чужой. Возможности у наших высокопоставленных земляков немалые. Осталось проявить желание и хоть немного настойчивости. Хотя бы в юбилейный для родного города год.

Виктор ГЕРАСИМЧИК,  
депутат Слонимского  
районного  
Совета депутатов

## ЗДАРЭННІ

## ТРАКТАРЫСТ ПАБІЎ ТРАКТАРЫСТА

Трактарыст калгаса імя Суворова Слонімскага раёна пабіў свайго калегу.

Здарылася гэта на вуліцы вёскі Гуменкі. Разам са сваім сябрам — вайскоўцам тэрміновай службы — мясцовы трактарыст так "адбарбанаў" свайго земляка, што па дапамогу прыйшлося звяртацца ў міліцыю.

А вось у суседняй вёсцы Глоўсёвічы мясцовыя хуліганы зрабілі інакш. Яны зайшлі ў кватэру да аднаго з мясцовых жыхароў і там яго моцна пабілі.

Сяргей ЧЫГРЫН

## САБАКІ З'ЕЛІ КУРЭЙ

Днямі ў рэдакцыю газеты патэлефанаваў слонімец Адам Маркач, які жыве на вуліцы Цаглянай, 17, і паскардзіўся, што бадацьчы сабакі забеглі ў яго агарод, што каля хаты, загрызлі і з'елі дзве курыцы.

Сапраўды, з прыходам вясны сабак на вуліцах горада прыкметна павялічылася, і яны не заўсёды бяскрыўдныя. "Сабачае" ж пытанне найбольш хваляе тых, хто так ці інакш пацярпеў ад пакінутых гаспадарамі "братоў нашых меншых". Гэтае пытанне на гарадскім узроўні па-ранейшаму застаецца нявырашаным.

Мікола КАНАНОВІЧ

## ГОРЕЛИ МАШИНА И ТЕЛЕВИЗОР

На прошлой неделе, в среду, по ул. Брестской в районе ресторана "Слонимский" загорелся грузовой автомобиль "Мерседес".

Причиной пожара стала неисправная электропроводка машины. В это же день по ул. Брестской в жилом многоквартирном доме взорвался телевизор. Обошлось без человеческих жертв.

Ольга ШИНКЕВИЧ

## ПОВРЕЖДЕН АВТОМОБИЛЬ

В воскресенье, 10 марта, по ул. Гнедаша горел гараж.

В автомобиле VW-пассат выгорел салон, поврежден кузов. Причина пожара устанавливается.

Ольга ШИНКЕВИЧ

## ПОШТА

## ЛЮДЗІ АБУРАНЫ ДАРАГІМ ПРАЗЕДАМ

Праз газету хачу выказаць сваё незадавальненне накіонт вельмі дарагой аплатай праезду ў гарадскім транспарце горада Слоніма ў нядзелю і ў святачныя дні.

Некалі тыя, хто праязджаў праз тэрыторыю феадалаў, плацілі вялікія грошы, прычым кожны з іх браў розную суму, нягледзячы ні на якія законы. Так атрымліваецца і ў нашым горадзе.

Былыя кіраўнікі гарвыканкама аб людзях фактычна не думалі. Ды што ім было пра нас думаць? Яны ж у гарадскіх аўтобусах і электрычках ніколі не ездзілі, іх вазілі дзяржаўныя машыны. Таму і прымалі рашэнні на мясцовым узроўні не на карысць слонімкаў і гасцям горада.

Кожны раз, калі я еду з вакала ў цэнтр горада, то чую, як пасажыры выказваюць сваё незадавальненне дарагім праяздам у святачныя дні. А ў гэтыя дні часцей за ўсё людзі спяшаюцца да сваіх бацькоў, дзяцей, на дачы і г. д. каб неяк радасна адпачыць ад штодзённай жыццёвай мітусні. Але людзям настрой псуецца цэны за праезд, дарчцы, самыя вялікія ў Беларусі. Таму я прапаную новаму кіраўніцтву райвыканкама перагледзець пытанне накіонт кошту праезду ў гарадскім транспарце ў выхадныя дні.

Васіль Пятровіч ПАЛІШЧУК,  
пенсіянер

## ПОШТА

## ДОМ "ОКРУЖИЛИ" ТОРГОВЦЫ

Здравствуйте!

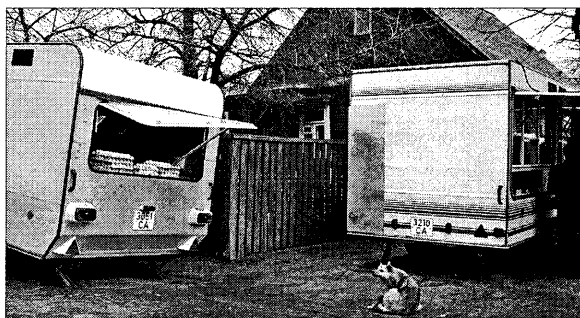
Обращается к вам Валентина Ивановна Новосельская.

Дело в том, что я с мужем проживаю на Советской улице, 13. Возле нашего дома почти ежедневно гудит, как улей большой базар. Рядом с нашими окнами стоят машины, которые с самого утра привозят на рынок товары. Наш дом буквально "окружили" торговцы, техника. Неужели пожарные не видят, что в притык к дому целый день стоят машины. А если пожар?

Мой муж — онкобольной. Он уже не может ходить, скорая помощь может в любой момент понадобиться, а к дому и подъехать невозможно. В следствии получается, что под моими окнами с семи часов утра не стихает гам.

Может, новое начальство обратит свое внимание на это безобразие?

Валентина НОВОСЕЛЬСКАЯ



Фота Віталія ПІЛЯ

Это письмо корреспондент "ГС" попросил прокомментировать председателя райисполкома Мечислава Костюка:

— Проблема рынка в Слониме существует. И нужно сделать, как в других городах, перенести рынок на окраину города. Благоустроить

его, открыть стоянки, чтобы машины не мешали людям. Рынок нужно заниматься вплотную. Я буду всячески содействовать всем структурам, которые будут помогать властям решать проблемы слонимского рынка.

Ольга ШИНКЕВИЧ



## Масты

НАСТАЎНІКІ НЕ ПАДТРЫМАЛІ  
“МЕМАРЫЯЛ”

Сябры Луненскай суполкі ТБМ у дзень атрымання заробтнай платы звярнуліся да настаўнікаў мясцовай СШ, каб тыя, на колькі тое магчыма, ахвяравалі нейкую частку сродкаў на пабудову мемарыяла “Курапаты”.

На жаль, ідэя не знайшла падтрымкі ў мясцовай інтэлігенцыі.

Антон МАКЕЙ

## 3-ПАД ПАРОГА СКРАЛІ

Невядомыя асобы скралі аўтамабіль мастаўчанина К., які пражывае па вуліцы Міра.

Машыну ўгнані прама з-пад вокнаў хаты. У гэты час гаспадар спакойна спаў.

Антон МАКЕЙ

## АФГАНЦЫ ТРАПІЛІ Ў НЯМІЛАСЦЬ?

Як сведчаць некаторыя сябры Мастоўскага аддзялення Саюза воінаў-афганцаў, Мастоўскі райвыканкам недастаткова ўдзяляе увагі іх арганізацыі.

Іх рэдка калі запрашаюць на святочныя вечарыны, не вінуць за нагоды календарных святаў. Прычыну гэтаму яны бачаць у тым, што на апошніх парламенцкіх выбарах іх саюз падтрымаў кандыдатуру Генадзя Дылеўскага, а не кандыдата ад улады. Праўда, пасля перамогі на выбарах Дылеўскі таксама забываў пра воінаў-інтэрнацыяналістаў.

Антон МАКЕЙ

## ДАПАМАГЛА ГАЗЕТА

Нагадаем, што некалькі нумароў таму “ГС” надрукавала абвестку аб тым, што жыхарка Галівуду з ШША Патрысія Ахрамовіч шукае ў Мастоўскай сваякоў.

Неўзабаве адшукалі дзве пляменніцы яе бацькі Стэфана Ахрамовіча, які болей за сто гадоў назад пераехаў на сталае жыццё за акіяна. У вёсцы Правыя Масты захаваўся той дом, дзе ён нарадзіўся. Зараз там жыве адзін з яго нашчадкаў — Станіслаў Ахрамовіч.

Язэп ПАЛУБЯТКА

## АЎТАМАБІЛІСТЫ БУДУЦЬ ПЛАЦІЦЬ БОЛЕЙ

Як засведчыў начальнік Мастоўскага ДАІ Уладзімір Палубятка, ужо пачынаючы з сакавіка, усе легкавыя аўтамабілі за адпаведную плату абавязкова павінны будучы праходзіць праверку на станцыі тэхабслугоўвання.

Там устаноўлена неабходнае абсталяванне, каб правяраць рулявое кіраванне, якасць работы рухавіка, норму выхлупных газаў, святло фараў, тармазную сістэму аўтамабіля.

Антон МАКЕЙ

## Дзятлава

## ДАПАМОГА БЕДНЫМ

Дзятлаўскі райвыканкам разгледзеў заявы аб аказанні матэрыяльнай дапамогі самым бедным жыхарам раёна.

Іх атрымаюць адзінокія і састарэлыя людзі. Такой дапамогі ўдастоены ўсяго 6 чалавек.

Леанарда ЮРГІЛЕВІЧ

## ДОМ ДЛЯ ШМАТДЗЕТНАЙ СЯМ’І

У пасёлку Казлоўшчына Дзятлаўскага раёна жыва сям’я Людмілы Мікалаеўны Асіпук. У яе з мужам было двое дзетак, а потым яны усынавілі яшчэ васьмёра.

Нядоўга спонсары з Нацыянальнага цэнтра ўсынаўлення купілі ў Дзятлаве для сям’і Асіпук шыкоўны дом. Цяпер шматдзетная сям’я будзе жыць у райцэнтры.

Леанарда ЮРГІЛЕВІЧ

## Слонім

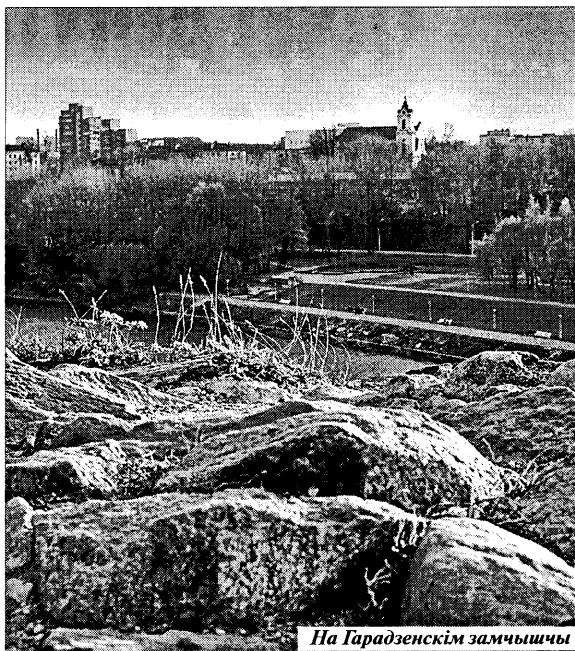
## НЕ ЖЫТЕ СУХУЮ ТРАВУ!

В последнее время связи с тем, что люди стали жечь прошлогоднюю сухую траву, увеличилась опасность возникновения пожара в лесах.

Слоні́мскіх лесхоз, совместно со слоні́мскім отделе́нием МЧС убедительно просит отдыхающих в лесах соблюдать правила пожарной безопасности: не выжигать сухую траву под подлогом леса, на опушках и полянах, не разводить костры в хвойных насаждениях и на торфяниках, не бросать горящих спичек и окурков. Если вдруг возникнет пожар, нужно немедленно принять меры по его тушению. Если невозможно это сделать своими силами, обращайтесь к работникам лесного хозяйства, в пожарную часть, милицию или в местный сельский Совет.

Игорь МАРКУШЕВСКИЙ, старший помощник начальника штаба ликвидации ЧС

## ФОТАПАНАРАМА



На Гарадзенскім замчышчы

## Гродна

## ГРОДЗЕНЦЫ ПАЕДУЦЬ У БЕЛАВЕЖУ

Прадстаўнікі Гродзеншчыны возьмуць удзел у Форуме грамадскіх арганізацый рэгіёну Бела́вежскай пушчы, які адбудзецца ў красавіку ў Бела́вежы (Польшча).

Гэтай падзеі была прысвечана працоўная сустрэча, якая адбылася 9 сакавіка ў Гродне. Каардынатар праекту Віктар Фенчук з Брэста распавёў пра канцэпцыю міжнароднага праекту “Пушча без межаў”, у рамках якога адбудзецца Форум. Удзельнікі сустрэчы — прадстаўнікі гродзенскіх няўрадавых арганізацый, навучальных устаноў, журна-

лісты — падзяліліся сваім бачаннем сітуацыі вакол Бела́вежскай пушчы, прапанавалі шляхі захавання культурнай, гістарычнай і прыроднай спадчыны рэгіёну. Нагадаем, што праект “Пушча без межаў” супольна ладзяць грамадскія арганізацыі “Ахова птушак Беларусі” (з беларускага боку) і Паўночнападыскае таварыства аховы птушак (з польскага боку).

Мэта праекту — падтрымка дзейнасці па абодва бакі беларуска-польскай мяжы дзеля ўстойлівага развіцця рэгіёну Бела́вежскай пушчы.

Вітаўт РУДНІК

ВЛАСТИ ЗАПРЕТИЛИ ПРОВЕДЕНИЕ ПИКЕТОВ  
ПРОТИВ ПРЕСЛЕДОВАНИЯ ЖУРНАЛИСТОВ

Гродненский горисполком запретил проведение трех пикетов против уголовного преследования журналистов закрытой властями газеты “Пагоня”, которые должны были пройти в городе, начиная с 11 марта.

В решении, подписанном председателем горисполкома Александром Антоненко, говорится, что “заявленные мероприятия в период проведения следственных действий не будут способствовать объективности следственных действий”, поэтому “городской исполнительный комитет решил отказать гражданам Ворону, Михальчику, Дмуховскому (все они — активисты БНФ “Адраджэньне”) в проведении пикетов согласно заявленной тематики”. Заявители мероприятия предупреждены о личной ответ-

ственности за проведение пикетов без согласия городских властей.

По мнению редактора газеты “Пагоня” Николая Маркевича, власти действуют, будто по сценарию: “С одной стороны, они оказывают давление на журналистов, с другой — не дают возможности гражданам высказать нам поддержку”. Маркевич призвал редакторов и журналистов, подвергшихся уголовному преследованию, скоординировать свои действия и, в частности, обратиться в Белорусскую ассоциацию журналистов с предложением провести внеочередной съезд. “На этом съезде необходимо выработать стратегию противодействия давлению властей на негосударственные СМИ и наступлению на свободу слова”, — считает Маркевич.

Геннадий БАРБАРИЧ

## Защита средствами XXI века

РАЗРАБОТЧИК И ПРОИЗВОДИТЕЛЬ ПРЕДЛАГАЕТ ИНДИВИДУАЛЬНЫЕ И АВТОМОБИЛЬНЫЕ ЭЛЕКТРОШОКЕРЫ И ЭЛЕКТРОННЫЕ ПАРАЛИЗАТОРЫ ДЛЯ ЛИЧНОЙ ЗАЩИТЫ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПРАВОНАРУШЕНИЙ. Высокоэффективное мгновенное нелетальное воздействие. Подбор параметров высокоэнергетичных импульсов. Универсальное питание от щелочных батарей и аккумуляторов, элементов питания. Контактные дистанционные парализаторы. Ищем региональных дилеров. Гарантия 1 год. ОДО SI-SYSTEM. Тел./факс (017) 284-13-32, 22-00-72.



**АВТОСТЕКЛА**  
Профессиональная установка. Ремонт трещин. Восстановление обогрета заднего стекла. Установка боковых в бусы. Приклеивание зеркала заднего вида, молдингов, стекла фар, спойлера. Инородным скидки.  
Г. Гродно, ул. Белуша, 55 (между ГАИ и Румлевским мостом).  
Т/ф в Гродно 744-22-00, 8-029-666-888-3

## Гродна

## 115 ГОДЗЕ АЛЕся ГАРУНА

10 сакавіка ў гродзенскай галерэі “У Тызнгаў-за” гродзенскага філіялу рэспубліканскай арганізацыі “Гісторыка” правяла вечарыну, прысвечаную 115-годдзю з дня нараджэння Алеся Гаруна.

Падчас вечарыны адбыліся чытанні вершаў паэта. Распачаў і завяршаў вечарыну выступ “Гарадзенскіх дударыкаў”, якія прысвяцілі паэту адмыслова прыдуманая да гэтага дня прыпеўкі. Спявалі гродзенскія барды Валерый Жамойцін і Віктар Шалкевіч. Свае творы на гітары выканаў Анатоль Федаркоў.

Андрэй МЯЛЕШКА

ВЕЧАРЫНА, ПРЫСВЕЧАНАЯ МІХАСЯ  
ТКАЧОВУ

14 сакавіка ў Гродзенскім гарадскім доме культуры пройдзе вечарына, прысвечаная 60-годдзю з дня народзінаў Міхася Ткачова.

Раней планавалася, што дадзеная сустрэча адбудзецца 10 сакавіка. Аднак з-за праблем з памяшканнем сустрэча была адкладзена. Ладзіць сустрэчу ГА “Паходня”.

Андрэй МЯЛЕШКА

## НОВЫ НУМАР “ПРАМОЙ ЛІНІЇ”

На пачатку сакавіка выйшаў новы, лютаўскі нумар інфармацыйнага бюлетэню Незалежнага прафсаюзу ГВА “АЗОТ”.

Асноўная тэма нумару — сітуацыя, якая склалася на прадпрыемстве. У гэтым годзе “АЗОТ” прыядзецца перахрыць ператварэнне ў адкрытае акцыянернае таварыства.

Таксама разглядаецца сітуацыя па акцыяніраванню шасці прадпрыемстваў беларускіх нафтахіміі. Апроч таго, у нумары змешчаны агляд прафсаюзнага руху ў Беларусі і эканамічнага стану краіны і яе суседзяў.

Андрэй МЯЛЕШКА

## Навагрудак

## СЕМІНАР ДЛЯ НАСТАЎНІКАЎ

10 сакавіка ў Навагрудку адбыўся семінар для настаўнікаў, які ладзілі Гродзенскі філіял Фонду імя Льва Сапегі разам з Навагрудскай асацыяцыяй незалежных арганізацый “Камяніца”.

Гэта была адна з апошніх сустрэч, якія адбываліся на працягу апошняга паўгоддзя па раённых цэнтрах Гродзенскай вобласці. Паводле вынікаў гэтых сустрэч, 20 настаўнікаў паедуць у Шчэцін (Польшча) дзеля таго, каб атрымаць польскі досвед навучання школяроў.

Андрэй МЯЛЕШКА

## Дзятлава

## ЖЫВЕ “ЛАСТАЎКА” У ГЕЗГАЛАХ

Ужо больш як 10 гадоў у маляўнічым кутку Дзятлаўскага раёна існуе дзіцячы санаторый “Ластаўка”. Побач — сасновы лес, возера, прыгожы пасёлак Гезгалы і вёска з такой жа назвай.

Цяпер у “Ластаўцы” знаходзяцца 75 хлопчыкаў і дзяўчынак з усіх куткоў Гродзенскай вобласці. Яны тут лечаць органы дыхання і сардэчна-сасудзістую сістэму. Усё гэта робіцца пры дапамозе фізіяпрацэдур, комплекснага лячэння пры дапамозе сучаснай медыапаратуры. Дзеці атрымліваюць выдатнае харчаванне, вітаміны, садовіну. Хлопчыкі і дзяўчынкі вучацца ў школе, а ў вольны час прымаюць удзел у гульніх праграмах, конкурсах, віктарыях, вечарах адпачынку. Урачыста адзначаюць і дні нараджэння.

Леанарда ЮРГІЛЕВІЧ

## Зэльва

## ПРЫЧОСКА ЗА 250 ДАЛЯРАЎ

Жыхарка Зэльвы вырашыла перад святамі зрабіць у мясцовай цырульні прычыску.

Літаральна на некалькі хвілін яна пакінула без нагляду сваю сумачку ў цырульні, але гэтага хапіла, каб яна бяспследна знікла. Разам з сумачкай прапалі 250 амерыканскіх даляраў і 500 расійскіх рублёў. Міліцыя шукае злодзея.

Сяргей ЧЫГРЫН

## У ЗЭЛЬВЕ – АДЗІН СТАМАТОЛАГ

У Зэльвенскай раённай паліклініцы не хапае ўрачоў-стаматолагаў. Зараз у мясцовым стамоталогічным аддзяленні працуе толькі адзін спецыяліст — Аля Ганісеўская.

Таму двойчы на тыдзень у Зэльву прыязджае стаматолаг з Князьскага ФАПЗ Зэльвенскага раёна. Аднак гэта не дапамагае выправіць становішча з лячэннем зубоў. Жыхары Зэльвы павінны запісвацца да ўрача-стаматолага на прыём за месяц да візіту.

Наталля ГЛУШЭНЯ

## ПОЛИТИКА

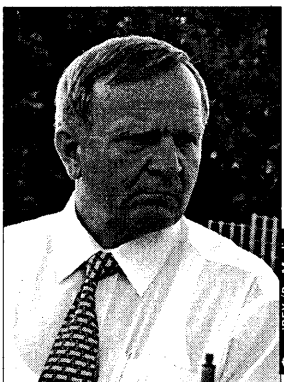
## СЫН ОТВЕТИЛ ЗА ОТЦА

“Сын ответил за отца”. Так лидер Объединенной гражданской партии Анатолий Лебедько расценил приговор суда Ленинского района Минска сыну бывшего премьер-министра Беларуси Михаила Чигиря — Александру Чигирию.

По его словам, “такой нормы в законодательстве нет, но де-факто она существует, и семья Чигирей в данном случае прочувствовала ее на себе”.

Напомним, что Александр Чигирь 6 марта признан судом виновным в пособничестве в совершении тайного похищения имущества группой лиц в особо крупном размере (часть 4 статьи 205 Уголовного кодекса Беларуси) и приговорен к 7 годам лишения свободы с конфискацией имущества.

“Александр Чигирь обвинен в пособничестве, то есть, его не обвиняют напрямую в краже автомобилей или зачастей к ним, а в том, что он содействовал краже, — подчеркнул А.Лебедько. — Хотя в ходе рассмотрения никаких доку-



Михаил Чигирь

зательств приведено не было”. Поэтому, считает лидер ОГП, есть основания признать А.Чигирия виновным в соучастии.

По мнению А.Лебедько, судебный процесс над А.Чигирем еще раз показал, что такие акции как “Хотим знать правду!” рано списы-

вать в архив.

“Уже нынешней весной придется выходить на улицы с новыми портретами — активиста движения “Зубр” из Гомеля Андрея Зайцева, которого фактически убила система, доведя до самоубийства из-за давления со стороны спецслужб, и Александра Чигирия, которому просто “не повезло”, что у него такая фамилия и отец — принципиальный человек, занимающийся политической деятельностью”, — заявил лидер ОГП.

Кроме того, ОГП считает необходимым создание в Беларуси “галереи антигероев”, или “доски национального позора”. Одним из первых кандидатов на такое “увековечение”, по мнению А.Лебедько, должен стать судья Ленинского суда столицы Сергей Хрипач, вынесший обвинительный приговор Александру Чигирию.

ОГП также намерена инициировать обращение в международные правозащитные организации, “чтобы они рассмотрели дело А.Чигирия по существу”.

БелаПАН

## ПОЛИТИКА

## ДЕПУТАТЫ ПОПРОСЯТ ПРЕЗИДЕНТА ПОДЕЛИТЬСЯ ПОЛНОМОЧИЯМИ

Депутаты не удовлетворены тем вариантом расширения полномочий парламента, который предлагается в проекте закона “О Национальном собрании Республики Беларусь”.

Этот документ в настоящее время готовится к рассмотрению во втором чтении. Как сообщил БелаПАН заместитель председателя постоянной комиссии Палаты представителей по государственному строительству, местному самоуправлению и регламенту Владимир Лукашевич, часть депутатского корпуса считает, что в рамках дейст-

вующей Конституции реально расширить полномочия парламента невозможно. Поэтому на прошедшем 5 марта очередном заседании комиссии возникла идея обратиться к главе государства с предложением делегировать через издание декрета или указа часть президентских полномочий Национальному собранию. Депутаты, по словам В.Лукашевича, также считают, что при принятии президентом декретов в межсессионный период должна в обязательном порядке созываться внеочередная сессия Национального собрания Беларуси.

Юрий ПОТЕМКИН

## ОБЩЕСТВО

## ШУШКЕВИЧ ОТСТАИВАЕТ ПЕНСИЮ ЧЕРЕЗ СУД



Шушкевич отстаивает свою пенсию

Бывший руководитель белорусского парламента Станислав Шушкевич отстаивает через суд свое законное право на персональную пенсию в размере 75% оклада главы Верховного Совета или главы правительства.

В суде Московского района Минска рассматривается его иск к Министерству труда и социальной защиты, которое отказывается в индексировании пенсионного пособия одного из авторов Беловежского соглашения. “Президент Лукашенко издал в 1996 году указ и назначил мне пенсию, эквивалентную 200 долларам, но умышленно “забыл” внести инфляционную поправку. В результате обесценивания национальной валюты эта сумма превратилась в эквивалент примерно двух долларов, и я могу по-

пасть в Книгу рекордов Гиннеса как самый бедный бывший глава государства”, — пояснил Шушкевич.

По его словам, он зарабатывал на жизнь чтением лекций в университетах США и Польши, но сейчас испытывает материальные затруднения. “В то же время мой коллега, бывший глава Украины Леонид Кравчук, с которым я недавно встречался в Москве, получает пенсию в 600 долларов, обеспечен персональным автомобилем и охраной, пользуется целым рядом социальных льгот. Я уже не говорю об обеспеченности Бориса Николаевича Ельцина и Михаила Сергеевича Горбачева. Я же всего этого лишен и хочу восстановить справедливость”, — заявил Станислав Шушкевич.

БелаПАН

## ОБЩЕСТВО

## СОЗДАЕТСЯ ЕДИНАЯ ПЛАСТИКОВАЯ КАРТА ПОТРЕБИТЕЛЯ

Специалистами белорусского научно-исследовательского института электронных вычислительных машин (НИИЭВМ) совместно с НПО “Интеграл” ведутся работы по созданию универсального платежного средства — единой пластиковой карты потребителя.

Предполагается, что с помощью единой карты можно будет осуществлять оплату проезда в общественном транспорте, оплату коммунальных платежей, услуг медицинских учреждений, рассчитываться в магазинах за покупки, платить штрафы за нарушение правил дорожного движения и т.д.

В интервью БелаПАН главный конструктор НИИЭВМ Владимир Витер отметил, что сегодня “нет никаких технических проблем” в создании таких карт. Важно, однако, “грамотно выбрать тип карты”, что обеспечит “необходимую степень защиты и удобство пользования”.

Пластиковая карта может быть не только платежным средством, но и средством доступа, сообщил В.Витер. Например, с помощью единых карт возможно прохождение на территорию предприятий, в подъезды жилых домов и другие места, где используются, как средство доступа, пластиковые карты.

Юрий КАСЬЯНОВ

## КРИЗИС “УДАРИЛ” ПО ГОСУДАРСТВЕННЫМ ГАЗЕТАМ

В скором времени ожидается серьезное сокращение штатов в государственных изданиях. Редакции получили из министерства письмо, в котором рекомендовано провести сокращение штатов на 20%.

Сокращение производится в связи со сложной финансовой ситуацией в изданиях. Правда, финансовые проблемы государственных изданий совершенно не коснулись печатного органа администрации президента — “Советской Белоруссии”. Как известно, на базе “СБ” планируются к маю создать газету по европейскому образцу. Для того, чтобы она выглядела по-европейски, в частности, необходимо современное типографское оборудование, которого в Беларуси пока нет. Кроме того, вполне вероятно, что в “Советской Белоруссии” штат будет не сокращаться, а, наоборот, расширяться. По крайней мере, как сообщает “БДГ”, ходят слухи, что сейчас планируется освободить для редакции “Советской Белоруссии” дополнительный этаж в Доме печати.

Наталья ФУРСОВА

## РЕКОРД БЕЛОРУССКОГО «ЛЕВШИ»

Белорусский “левша” из Мстиславля (Могилевская область) Валерий Киселев попал в российскую книгу рекордов “Диво”.

Как сообщила БелаПАН главный составитель российской книги рекордов Валентина Пономарева, в очередном выпуске этого сборника уникальных достижений жителей Российской Федерации и бывших стран СССР беспрецедентный рекорд белоруса займет одно из центральных мест. Еще несколько лет назад Валерий Киселев, руководитель кружка ракетомоделирования Дворца детского творчества Мстиславля, решил побить принадлежавший россиянину Николаю Севидову рекорд по подковыванию... куриных яиц. Рекордсмену из России удалось прибить к яйцу мелкими металлическими гвозди-

ками 93 миниатюрные подковы. Белорус пошел дальше — в результате многих попыток Валерий Киселев приковал к яйцу 580 гвоздиков весом около 1 миллиграмма 145 (!) подковок весом по 0,1 грамма и диаметром от 0,4 до 0,5 сантиметра. При этом подковы расположены на уникальном яйце следующим образом: 17 подковок в верхнем ряду, 23 — в нижнем, а 15 композиций из 7 подковок каждая — в центре.

По словам Пономаревой, белорусы являются авторами самых ярких рекордов, установленных на территории СНГ. В частности, достойное место в “российском Гиннесе” занимают знаменитый гиревик из Минска Вячеслав Хоронко и легендарная горевосходительница минчанка Ирина Вяленкова.

БелаПАН

## ЭКОНОМИКА

## ОДНИ УБЫТКИ

В 31 раз снизилась в 2001 году рентабельность сельскохозяйственного производства в Беларуси. Если в 2000 году она составила 6,2 процента, то в 2001-м — 0,2 процента.

Удельный вес убыточных предприятий увеличился за 2001 год в 1,53 раза (с 22,3 до 34,2 процента). В абсолютном выражении число убыточных предприятий достигло 4.002. Удельный вес убыточных предприятий в Брестской области составил 28,9 процента, в Гродненской — 32,3, в Минской — 37,1, в Гомельской — 41,5, в Витебской — 45,4, в Могилевской — 47,1, в Минске — 11,3 процента.

В сельском хозяйстве доля убыточных предприятий возросла за год в 1,3 раза (с 41,8 до 54,2 процента), в промышленности — в 1,61 раза (с 18,4 до 29,7 процента), в торговле и общественном питании — в 1,66 раза (с 19,1 до 31,7 процента), на транспорте (включая трубопроводный) — в

2,18 раза (с 14,5 до 31,6 процента), в сфере материально-технического снабжения и сбыта — в 2,47 раза (с 11,2 до 27,7 процента), в строительстве — в 2,49 раза (с 7,7 до 19,2 процента), в сфере связи — в 3,02 раза (с 6,1 до 18,4 процента). Сумма убытков по народному хозяйству составила 375,9 млрд. рублей (237,9 млн. долларов США в пересчете по официальному курсу на конец 2001 года), в том числе в промышленности — 128 млрд. рублей, сельском хозяйстве — 117,5 млрд., жилищно-коммунальном хозяйстве — 41,4 млрд., на транспорте — 40,4 млрд., в торговле и общественном питании — 25,9 млрд.

В 2001 году кредиторская задолженность предприятий и организаций возросла с 5 трлн. 52,8 млрд. до 8 трлн. 138,8 млрд. рублей. Наибольший прирост долгов произошел в сельском хозяйстве — в 2,15 раза (с 472,6 млрд. до 1 трлн. 14,4 млрд. рублей).

БелаПАН

## АНГЛІЯ

КИТАЙЦЫ ОПЕРЕДИЛИ  
КОЛУМБА?

Британская газета The Daily Telegraph сообщила, что некий историк-любитель — бывший офицер британского военно-морского флота Гейвин Мензис — после тщательного изучения истории китайских морских путешественников пришел к выводу, что китайский мореплаватель Дженг Хи побывал на американском континенте и совершил кругосветное путешествие задолго до Колумба и Магеллана.

Гейвин Мензис потратил 14 лет на изучение архивов и восстановление маршрутов китайского императорского флота в 1421-1423 гг. и пришел к выводу, что китайские мореплаватели совершили большинство из так называемых Великих географических открытий, которые ранее приписывались Колумбу, Васко да Гаме, Магеллану, Фрэнсису Дрейку и Джеймсу Куку, уже к середине XV века.

64-летний исследователь намерен представить результаты своих изысканий Британскому королевскому географическому обществу 15 марта 2002 г. На этом заседании доводы Мензиса выслушают более 200 членов общества, среди которых будут ученые, издатели и дипломаты.

Исследователь заявил: "Когда я впервые пришел к этим выводам, я был в ужасе. Я боялся, что люди сочтут меня чокнутым. Однако я абсолютно уверен в своей правоте, несмотря на то, что мои доводы сложны и запутаны, а моя теория ставит с ног на голову всю историю географических открытий".

У СВЯТОГО ПАВЛА РАЗДАВАЛИ  
ВОЗДУХ. БЕСПЛАТНО...

В пыльный и окутанный смогом Лондон проник свежий и чистый воздух с шотландских гор. Упакованный в бумажные пакеты, он безвозмездно раздавался у входа в знаменитый собор Святого Павла.

Шотландец Джордж Вилли вздохнул с облегчением от выхлопных газов лондонцев свежим воздухом, от которого жители британской столицы изрядно поотвыкли. По задумке мистера Вилли, вместе с воздухом в головы обитателей Лондона придут свежие мысли. По признанию Джорджа Вилли является свободным художником, и он бы хотел, чтобы в столице большее внимание уделялось его сородичам из Шотландии, а то все внимание прессы сосредоточено, в основном, на столичных шутках. Поэтому Джордж Вилли и организовал акцию, призванную привлечь внимание к творчеству горцев, то бишь шотландцев. Но он не был бы истинным шотландцем, если бы потратил больше фунта стерлингов на все это предприятие. У себя на родине он обзавелся самыми простыми пакетиками из воощеной бумаги, которая, обыкновенно, предназначается для завертывания бутербродов. Затем он направился в горную местность, где пакетики заполнились чистейшим воздухом. Все это происходило при свидетелях, дабы впоследствии ни у кого не возникло впечатления, что это надувательство. Пакетики аккуратно запечатывали и отправляли в Лондон. А дальнейшие действия происходили уже в Лондоне. У входа в собор Святого Павла Джордж Вилли раздавал пакетики с воздухом, призывая жителей и гостей столицы объединиться и начать в срочном порядке генерировать свежие мысли, потому что старые уже давно всем надоели. Один пакетик был торжественно передан галерее "Тэйт", чтобы напомнить о бедственном положении шотландских художников.

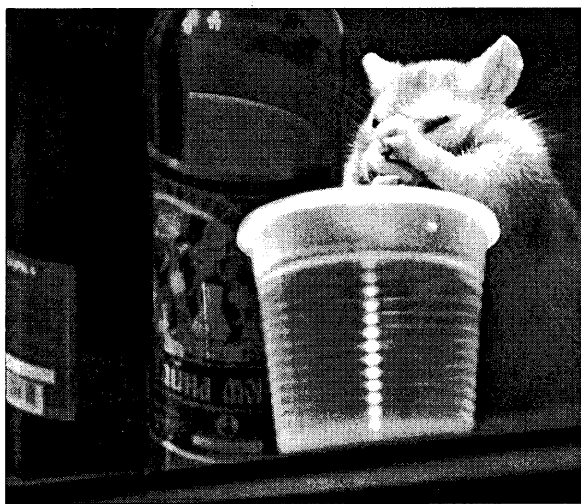
## АЛКОГОЛИКИ — НУ, ПРОСТО ЗВЕРИ!

Почему-то считается, что только человеку свойственно предаваться различным порокам, в том числе и такому древнему, как пьянство.

Однако пристрастие к горячительным напиткам вовсе не является исключительно прерогативой человека: в пьянстве замечены самые различные представители фауны и даже флоры.

Конечно, зачастую в том, что животные начинают пить горькую, виноваты сами люди. Особенно, если речь идет о несчастных домашних питомцах, успешно спаиваемых то ли забавы ради, то ли оттого, что их хозяевам-алкашам больше пить не с кем. Нередко собутыльниками пьяниц становятся собаки. В поселке Нагорск однажды произошла такая история: пес по имени Джон четыре года верой и правдой служил своему хозяину-охотнику, но вдруг стал куда-то постоянно удаляться, возвращаясь после отлучек в довольно странном состоянии. Проследив за Джоном, потрясенный хозяин выяснил, что тот бегает к винному магазину и, заглядывая людям в глаза, ждет, пока кто-нибудь из соображающих на троих не плеснет ему в баночку. В конце концов хозяину пса-выпивохи пришлось искать специалиста по кодированию. Но жертвами людского произвола были и более экзотические животные. Хорошо известна история об осле, которого его хозяин, американский фермер, приучил к пиву. Пивным алкоголиком стал и пингвин, которого приводил с собой в бар работник зоопарка из английского городка. Пьяницами под влиянием людей становились козлы, лошади и медведи. Кстати, с этим безобразием пытались бороться на самом высоком уровне: известно о существовании царского указа, строго запрещавшего пить и курить в присутствии охотничьих соколов, чтобы птицы не переняли от людей вредные привычки.

Однако далеко не всегда люди являлись виновниками пристрастия животных к "зеленому змию". Оказывается, братья наши меньшие и сами не дураки выпить, причем без всякого обучения. Дело в том, что в природе многие растения содержат тот или иной процент сахара, который при благоприятных условиях может начать бродить, образуя нечто вроде браги. Именно этот сброженный сок и



привлекает животных. Индийские совы обожают хмельной сок, выделяемый пальмами. Малиновки и другие птицы, поклевывая перебродивший сок перезревших яблок, спокойно засыпают пьяным сном. А однажды орнитолог Дэвид Норман из Ливерпульского университета обнаружил у себя в саду дроздов, поведение которых отличалось от обычного. Ученому без труда удалось отловить их голыми руками — птицы захмелели, наклевавшись яблок, сок которых начал бродить. Орнитолог решил провести серию экспериментов по влиянию алкоголя на этих птиц. Оказалось, что дрозды весьма склонны к потреблению алкоголя, но зато быстро трезвеют — максимум через 2 часа.

Порой непреодолимую тягу "принять на грудь" проявляют и пчелы. Как метко подметил энтомолог из Австралии Эррол, наблюдавший за поведением окосевших пчел, они полностью теряют "чувство ответственности за свои поступки" и вместо того, чтобы собирать мед и пыльцу, летают "опохмеляясь". Находили себе выпивку пчелки в цветках: под действием различных факторов нектар в цветках перебраживал в алкоголь. А ученые из Оклахомского университета под впечатлением от рассказов энтомолога даже решились на такой эксперимент. Они дали пчелам на выбор сахарный раствор и 80%-ный спиртовой напиток. Увы, подопытные, не задумываясь, предпочли последний. В процессе выяснилось, что пьяные пчелы не могут передвигаться на большие

расстояния, становятся неловкими и вносят беспорядок в среду neighboring сорочичей.

Мухи и тараканы предпочитают более крепкие напитки, например, портвейн. В оставленном на ночь блюде с напитком утром можно обнаружить многочисленных мух и тараканов, погибших от алкогольного отравления. Но если от пьяных птичек и насекомых особенного вреда никому нет, то крупных представителей животного мира, когда они во хмеле, стоит опасаться. Некоторые африканские племена давно знают: нет ничего страшнее поддавшегося слона! Кстати, эти животные сами готовят себе выпивку. Они сгребают в яму всевозможные тропические фрукты и забрасывают их листьями и травой. Когда масса начинает бродить, слоны приходят к этому месту и поглощают ее.

Пьяные слоны без цели слоняются по лесу, громко трубят и бунуют. Нередко они разрушают хижины местных жителей.

Обезьянам любовь к спиртному порой стоит свободы. Зная их слабость к выпивке, местные охотники идут в лес, имея с собой огромный бидон с пивом и несколько кружек. На виду у обезьян охотники делают несколько глотков, затем уходят недалеко в лес и прячутся в кусты, наблюдая за животными. Обезьяны тотчас же спускаются вниз, обступают бидон и предаются пьянству. Оргия продолжается до тех пор, пока мертвецки пьяные звери не валятся здесь же и не засыпают.

## АВСТРИЯ

ЯГУАРЫ УБИЛИ  
СЛУЖИТЕЛЬНИЦУ ЗООПАРКА

В Шенбрунском зоопарке в Вене ягуары убили служительницу, которая вошла в клетку, чтобы накормить животных.

Один из ягуаров неожиданно бросился на женщину и нанес ей смертельное ранение. Трагедия произошла на глазах у посетителей. Директор зоопарка Гельмут Пехланер, который прибыл на место происшествия и попытался помочь служительнице, был ранен разъяренными животными. Он доставлен в больницу.

Причины агрессивности ягуаров остаются невыясненными.

Это первое подобное происшествие в Шенбрунском зоопарке — одном из старейших в Европе.

## БРАЗИЛИЯ

## БАРБЕКЮ В КАНАЛИЗАЦИИ

Прежде, чем заключить с кем-либо пари, усильно подумайте! Житель бразильского города Сан-Паулу поспорил, что сможет проползти по канализационной трубе с одного конца дороги на другой.

33-летний Валденир Кассани надеялся выиграть набор для барбекю, который его друзья обещали ему в случае удачи. Однако уже через час после того, как Кассани скрывается в трубу, обеспокоенные друзья вызвали спасателей. Вызволить горе-путешественника из канализационного плена, спасатели вскрыли дорожное покрытие над тем местом, где предположительно находился Кассани. Достать его из канализационной трубы удалось только через три часа. Валденир Кассани был доставлен в ближайшую больницу.

## АНГЛІЯ

МУМИИ ПЕРЕБРАЛИСЬ В  
ВИРТУАЛЬНУЮ РЕАЛЬНОСТЬ

Британские египтологи начали использовать виртуальную реальность для того, чтобы заглянуть внутрь тела мумии, не повреждая при этом саркофаг. И, надо сказать, эта затея увенчалась успехом.

Первым такому сканированию подвергся древний жрец Несперенуб, точнее, его бранные мумифицированные останки. Несперенуб жил приблизительно в девятом веке до нашей эры и был жрецом в храме Карнак в древних Фивах. Он был похоронен в Долине Фараонов на берегу Нила; а его мумия попала в Британский музей в 1899 году. Саркофаг подвергся сканированию по новой технологии, и ученые получили довольно четкое изображение как самого тела, так и его содержимого. После на основе полученного материала с помощью компьютерной графики была создана виртуальная версия мумии.

Результаты этого эксперимента настолько обрадовали египтологов, что сейчас ученые думают над тем, не пустить ли такое сканирование на поток, чтобы каждая из музейных мумий обзавелась таким объемным изображением. Джон Тейлор, работающий в Британском музее, использовал для получения трехмерного изображения жреца Несперенуба 1500 снимков, которые были сопоставлены и образовали первую виртуальную мумию.

Этот проект ученых стал уникальным сочетанием современных высоких технологий и археологии. При желании зрители могут виртуально передвигаться по саркофагу и увеличивать или уменьшать любую точку, как внутри саркофага, так и внутри самой мумии.

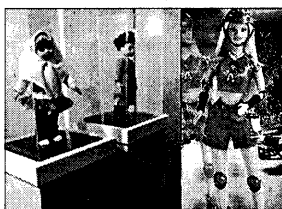
## ИРАН

## ИРАНКА САРА ПОТЕСНИТ АМЕРИКАНКУ БАРБИ

Иранский национальный институт интеллектуального развития детей и подростков, действующий под эгидой Министрства образования, нашел способ оградить подрастающее поколение страны от влияния американских ценностей.

Вместо завоевавших большую популярность в Иране длинноногих и не в меру сексуальных кукол Барби и ее дружка Кена институт разработал их национальные аналоги — близнецов брата и сестры Дара и Сару. По словам руководителя института, новые куклы должны дать отпор засилью в продаже американских игрушек, пропагандирующих американские культурные ценности.

Между прочим, и некоторые западные психологи придерживаются мнения, что лучше бы куклы Барби не было. Более подходяще-



го способа для того, чтобы научить детей поклоняться красоте и материализму, придумать трудно.

Некрасивой Барби, в принципе, не бывает. У этой красотицы нет дефектов. Густые роскошные волосы, длинные ноги, пышный бюст и изящные ступни просто безупречны. Она всегда излучает женственность и сексуальную привлекательность. Она никогда не обнаружит утром прыщик, который как звезда горит во лбу, а на хорошо прокра-

шенном розовом теле нигде не появится ни грамма лишнего жира. Такая идеальная модель представляет собой эмоциональную бомбу замедленного действия, взрыв которой намечен на тот момент, когда реальная тринадцатилетняя девочка впервые внимательно посмотрит на себя в зеркало. Сомнений нет, увы, она — не Барби!

Иранские же игрушечные мальчик и девочка выглядят как 8-летние дети, одеты в традиционные консервативные костюмы и олицетворяют семейные ценности.

Каждая кукла, высотой около 30 см, будет стоить 125 тыс. риалов (\$15), что значительно дешевле настоящей американской красавицы Барби, цена которой — 332 тыс. риалов (около \$40). Правда, ее подделка, в Иране, где средняя заработная плата составляет 830 тыс. риалов (\$100), стоит всего 25 тыс. риалов (\$3).



## ШАНОЎНЫЯ РЕКЛАМАДАЎЦЫ! Паведамляем, што ў "Газете Слоні́мской" дзейнічае наступны кошт за змешчаную рэкламу.

<b>Для прыватных асобаў:</b>	<b>Для прыватных прадпрымаў-</b>
аб'ява	<b>нікаў і юрыдычных асобаў:</b>
віншаванне:	1 модуль
без здымка	(5смх2см) - 6500 руб.
са здымкам	Наш р/с 3013215550011
спачуванне,	в філіяле № 422 АСБ
падзяка	"Беларусбанк", код 852.
- 2440 руб.	
- 3450 руб.	
- 3750 руб.	
- 2100 руб.	

### УВАЖАЕМЫЕ СЛОНИМЧАНЕ!

Дочернее унитарное предприятие

### «Санаторий «РАДОН»

имеет возможность принять в марте-мае 2002 года желающих отдохнуть или пройти курс лечения болезней костно-мышечной, нервной системы, женских тазовых органов, урологических и др. заболеваний. Стоимость путёвки от 301 тысячи до 690 тысяч рублей. Срок пребывания по путёвке — 21 день. Оплата возможна по безналичному и наличным расчётам. Справки по тел.: (8-01563) 22-3-04, 39-3-37. Санаторий находится в г. Дятлово.

**Невеста**  
Слоним, пл. Ленина, 11  
Тел. 4-20-03

**Новая коллекция**  
Европейский стиль и качество. Уникальные дизайнерские и конструкторские разработки. Широкий ассортимент тканей и под заказ. Прокат свадебных и вечерних нарядов, балльных детских платьев, мужских костюмов.

Лиц. БССР №01538, 09.06.99-09.06.04

Тел. 8 (262) 2-94-62  
**Салон «Джессика»**

Свадебное платье  
Вашей мечты  
под заказ от фабрики-производителя в Канаде.  
Прокат свадебных, вечерних нарядов, мужских костюмов, меховых накидок (Италия, Канада, США).

**Роскошь, доступная всем.**  
г. Слоним, гостиница «Шара», комн. 323 (с 10.00 до 13.00, в субботу и воскресенье — с 10.00 до 14.00, выходной — пятница).

Газета  
**Слоні́мская**  
запрашае  
да супрацоўніцтва  
рэпарцёра  
на Ваўкавыскаму раёну.

Тел. 2-14-39, 2-49-39

**САХАР, МУКА**  
В/С, от 25 кг, комбикорм, кормовая мука с доставкой на дом по городу и району.  
Тел. 5-40-09, 2-22-63.  
См. СГК №312, 03.08.2000г.

Ремонт и сборка корпусной мебели; ремонт, перетяжка, изменение дизайна мягкой мебели. Широкий выбор тканей.

Тел. 4-62-81 (9.00-21.00).

Лицензия Белгосстандарта №01377 от 19.03.2001г. на 19.03.06г.

Лиц. №01596, 09.07.99 — 09.07.04 г. БССР.

**"Визитерия"**  
Салон  
Широкие свадебные наряды и аксессуары к ним.  
ОДЕВАЮТСЯ У НАС!  
Тел. 2-15-00. Ул. Мелеша, 1 (возле знаменитого фонтана).

ДОСТАВКА В НОВОГРУДСКИЙ, ДЯТЛОВСКИЙ, ЗЕЛЕНСКИЙ Р-НЫ  
силикатных блоков и КИРПИЧА  
производства Гродненского КСМ в любое удобное для вас время. Цена договорная.

Тел. в Щучине 8-214-43-222.  
Лиц. № 5-0850 09.04.97-08.04.2002г. МТК РБ

См. №01265, от 05.12.00г. БССР ОНЧ

**ПОТОЛКИ  
ПОДВЕСНЫЕ  
ЖАЛЮЗИ**  
на любой вкус  
**СТЕКЛОБОН**  
КЛЕЙ ГИПСОКАРТОН ПЛАСТИК

Тел. 22519, 42613

Организация приглашает на работу рамщика 4 разряда. Оплата сдельно-премиальная. Справки по телефону: 4-19-28, 4-18-16.

**Гродненский филиал РУП «БЕЛТАМОЖСЕРВИС»**  
Бюро декларирования г. Слоним  
Сотрудники, имеющие квалификационные аттестаты специалистов по таможенному оформлению, выполняют следующие услуги:

**Оформление** таможенных документов, грузовых таможенных деклараций, паспортов сделки, статистических деклараций, подготовка иных документов для таможенного оформления (ТТН, СМР, Carnet-TIR);

**Оформление** полного пакета документов, необходимых для таможенного оформления с последующим их представлением в качестве ТАМОЖЕННОГО АГЕНТА Заказчика в таможенные органы с целью получения ТАМОЖЕННЫМ АГЕНТОМ разрешения таможенного органа Республики Беларусь на совершение Заказчиком действий с товарами и транспортными средствами, определенных одним из таможенных режимов;

**Справочно-информационные услуги** по вопросам таможенного законодательства и ВЭД;

**Возможна работа** с документацией на иностранных языках: перевод и составление (Английский, Французский, Немецкий).

Гродненский филиал РУП «Белтаможсервис» бюро декларирования г. Слоним расположено по адресу: г. Слоним, ул. Минский тракт, 10 здание управления Слонимской фабрики переплывовых изделий, 2 этаж, кабинет №3.

Контактные телефоны: (01562) 4-73-81, т/факс (01562) 2-33-07.  
Лиц. №626, 23.08.99-23.08.04г. Гос. тамож. инспекция РБ

Пылесосы "Тайфун-1200"  
Стиральные машины  
"БОГА-100", "ДУРИКА".  
Газовые плиты, котлы.  
Тараканы, доставка, всё новое.  
Тел. 2-41-43 (Слоним), 2-66-63 (Волковыск)

**РЕМОНТ СТИРАЛЬНЫХ МАШИН:**  
— автоматический — т. 2-32-50  
— активаторного типа — т. 5-39-04  
— пылесосов.

Лиц. №02566, 01.07.99-01.07.04г. БССР.  
**ЭЛЕКТРОМОНТАЖ СЕРВИС**  
www.ems.grodno.by

**РЕМОНТ  
ХОЛОДИЛЬНИКОВ**  
на дому у заказчика. Гарантия.  
Тел. 2-49-88.  
Лиц. МП РБ №1879, 05.11.97-05.11.02.

Лиц. СГК №02138, 28.06.99-28.06.04

**РЕМОНТ,  
ПЕРЕТЯЖКА,  
ИЗГОТОВЛЕНИЕ  
мягкой мебели. Выбор тканей.  
Гарантия, качество.**

Тел. 2-38-33 (после 20.00), 8-029-62-2-38-33.

Тел. 2-08-14. **ИЗГОТОВЛЕНИЕ**  
МЯГКОЙ МЕБЕЛИ  
И КУХОННЫХ УГОЛКОВ

ПРЕДЪЯВИТЕЛЮ ДАННОГО КУПОНА СКИДКА 5%

Ул. Ковалевского, 78

Лиц. БССР №0650, 28.06.99-28.06.04

**СНИМЕМ**  
помещение под магазин на "Энке", по ул. Брестской, в центре  
площадью от 25м до 35м.  
Тел. в Лиде: 8-261-4-51-31, 2-86-06.

**ВПЕРВЫЕ В СЛОНИМЕ!**  
Начал работать стоматологический кабинет по протезированию зубов (металлокерамика).

Услуги платные.  
Наш адрес: ул. Брестская, 69/4, тел. 2-99-65.  
Время работы: с 16.00 до 19.00, суббота с 9.00 до 13.00, выходной - воскресенье.  
Лиц. № 1994-ЛМ, 27.11.2001 — 27.11.2006 г., МЗ РБ.

Слонимская РО БелОСТО  
ПРОВОДИТ НАБОР  
учащихся по подготовке  
ВОДИТЕЛЕЙ  
категорий А, В и Е

в дневную и вечернюю группы.  
Ул. Я. Купалы, 27 Тел. (8-262) 2-51-23.  
Лиц. МБД №00369, 03.04.99-03.04.04.

Вас приглашает частный стоматологический кабинет  
Лечение и удаление зубов без боли.  
Протезирование (металлокерамика) и лечение заболеваний пародонта (шинирование).

**РАБОТАЕМ:**  
8.00-19.00, в выходные с 8.00 до 16.00.

г. Барановичи,  
ул. Комсомольская, 22,  
тел. 8-01634-2-14-48  
Лиц. № 1798 23.03.2001г. - 23.03.2006г. МЗ РБ

**У Вас проблемы?**  
Радикально, быстро, эффективно!  
сколиоз, боли в руках, ногах, поражение нервной системы, простатит, геморрой, алкогольная зависимость.

Ждем: г. Барановичи,  
ул. Парока, 18-20,  
тел. 42-36-47, 42-46-58.

Около 100 расцветок

**ЛИНОЛЕУМ**

КОВРОВЫЕ ПОКРЫТИЯ для офиса, ПАНЕЛИ ПВХ, МДФ, ОБОИ (Германия)

Тел. 5-13-21  
Лиц. МТК №1626, 28.03.96-28.03.00

**ВСЕМ АВТОЛЮБИТЕЛЯМ!**  
В продаже каталоги по ремонту всех иномарок и советских машин. Имеется техническая литература для ремонтных мастерских.

Тел. 4-16-44.  
См. №011281, до 10.10.2005г. СГК

**ПЕНОПЛАСТ**  
(0163) 42-45-43  
толщина 20-500мм  
Бесплатная доставка  
Лиц. №0013281, до 10.10.2005г. БРЛТК

Оформление кредита для Вас в АСБ "Беларусбанк"

**МЕБЕЛЬ**  
белорусских фабрик  
Бесплатная доставка  
Дятлово, Зельва, Волковыск, Гужаны

5-32-96  
Слоним  
Лиц. № 0142511, до 19.09.2006 г. СГК

**ИЗГОТОВЛЕНИЕ МЕБЕЛИ ПОД ЗАКАЗ.**  
Торговое и банковское оборудование. Мебель для офиса и дома (кухни, МДФ, тумбы под ТВ, секции, спальные, прихожие). Доставка по городу и району.

**Время работы:**  
8.00-12.00, 13.00-17.00.  
Выходные — суббота, воскресенье.  
Адрес: Слонимский р-он, Павловский сельский совет, д. Новосёлки.  
Тел. (01562) 5-00-76.  
Лиц. №06417, 30.06.2000г. - 30.06.2005г. БССР

**В любой для Вас день**  
осуществляются поездки в г. ГРОДНО  
м/автобусом за 2 часа.

Условие — Ваша обязательная поездка туда и обратно в нужное Вам время.

Услуги — Ваш выезд из г. Слонима в удобном для Вас микроавтобусе и возвращение в него обратно.

- Доставка вас в г. Гродно в необходимом пункте.
- Выполним заказ по перевозке пассажиров в РБ и СНГ.

Подробная информация и предварительная запись по тел. 4-74-94 с 12.00 до 21.00.  
Лиц. № 5-0190, 25.02.99г. - 25.02.03г. МТК РБ

**ЖАЛЮЗИ  
от А  
до Я**  
Тел. 2-15-19, 3-15-46

**Закупаю  
свиней**  
живым весом. Цена договорная.  
Тел. 2-41-80  
См. №590310103

**ЗАКУПАЮ  
свиней**  
живым весом, цена договорная.  
Тел. 2-13-62, 2-09-38  
См. СГК №008751, 05.11.99.

**ЗАКУПАЮ  
свиней живым весом и ГОВЯДИНУ**  
Цена договорная.  
Тел. 99-2-38, 2-21-77.  
См. СГК №008751, 05.11.99.

**СТИРАЛЬНЫЕ  
МАШИНЫ-АВТОМАТЫ**  
и др. бытовая техника  
цены низкие, гарантия, доставка, установка.

Барановичи, ул. Советская, 59А, ТД «Нептун».  
Тел. 8-0163-45-44-21, 41-14-45.  
Лиц. Баргик №238, 18.01.99-12.01.04

Общество инвалидов ПРИНИМАЕТ ЗАКАЗЫ НА изготовление корпусной мебели (шкафы, тумбы, шкафы для прихожей, тумбочки, шкафы ванные и др., цены ниже государственных на 15-20%).  
**тс. 2-58-96.**  
Лиц. БССР №02964, 02.08.99-02.08.04.

**Миродин ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ**  
к автомобилям со склада в Слониме,  
**АККУМУЛЯТОРЫ**  
ул. Красноармейская, 73 (АРЗ).  
Тел/факс 4-76-23 (8.00-17.00).

МАЗ  
КАМАЗ  
ЗИЛ "Бычок"  
тракторам  
МТЗ

См. №17799 от 13.05.97.

**РАДИОТАКСИ**  
услуги  
круглосуточно  
**0-55**  
т. 2-56-28  
Ліч. СГІК №02001, 30.04.98-29.04.03.

**4-13-88**  
круглосуточно  
**ГАРАНТ**  
Ліч. СГІК №019598, 31.10.97-31.10.01

**РАДИОТАКСИ**  
**ФЕНИКС**  
круглосуточно  
**2-12-88**  
С нами — быстрее!  
Ліч. СГІК №04926, 03.06.97-03.06.02

**Радиотакси**  
**“Экспресс”**  
круглосуточно  
Тел. 4-13-12  
Ліч. СГІК №02114, 26.11.98-26.11.02

Услуги круглосуточно  
**РАДИОТАКСИ**  
**ВОЯЖ**  
**5-15-50 5-19-52**  
Ліч. СГІК №02003, 13.02.98-12.02.03

## ПРОДАЮ

### дачу, дом

**ДАЧУ**, р-н д. Воробьевичи, имеется домик мансардного типа, 10 соток, сад, вода, рядом лес. Тел. 5-21-86.

**ДАЧУ** с/т “Камвольщик”, имеется домик 6х4,5, веранда, кладовка, баня, сарай, водопровод, погреб, плодовые деревья, кустарники. Тел. 2-94-56.

**ДАЧУ** в д. Чермеры, домик и сарай кирпичные, подвал, свет, вода, 2 теплицы, плодовые деревья, кустарники. Тел. 5-22-35 (после 17.00).

**ДАЧУ** в д. Ходовичи, 10 км от центра, участок земли 18 соток, цена 350 у.е. Тел. 4-25-53.

**ДАЧУ** в д. Якимовичи, домик, 10 соток земли. Тел. 5-26-14.

**ДАЧУ** в Чермерах, недорого. Тел. 5-24-82 (8.00-14.00, 18.00-21.00).

**ДОМ** в д. Соколово, сарай, газовое отопление, телефон, сад, участок земли, цена договорная. Тел. 94-2-61.

**ДОМ** большой, в центре города, по адресу: ул. Ружанская, 19, газ, вода, канализация. Тел. 8-0296-28-06-76.

**ДОМ** по ул. Леошени, Тел. в Вильнюсе 8-10-37-02-73-52-24.

**ДОМ** и хоз. постройки в д. Заводный Лес. Тел. 78-3-67.

**ДОМ** недостроенный со стройматериалами, участок 18 соток, в р-не “Альбертина”. Тел. 4-14-18.

**ДОМ** № 33 в д. Костени, есть газ и вода. Тел. 2-10-88.

**ДОМ**, “Рышчицы-1”. Тел. 2-03-32 (Слоним), 78-12-13 (Гродно).

**ДОМ** по ул. Каштановой, 12х12, газ, вода, свет. Тел. 2-93-07 (8.00-17.00).

**ДОМ** деревянный по ул. Пушкина, со всеми удобствами, подвал, сарай, участок 14 соток. Тел. 2-02-10.

**ДОМ** по ул. Приречная, д.46, имеются хоз. постройки, газовое отопление, все удобства. Тел. 3-12-42.

**ДОМ** в д. Кокочицы, гараж, хоз. постройки, ремонт, водопровод, канализация, ванна, срочно, цена 700 у.е. Тел. 2-08-15.

**ДОМ** 2-этажный новый, в р-не КПФ, требуются внутренние работы, для окончания все строительные материалы имеются, стоимость 12000 у.е., возможны варианты обмена на квартиру с доплатой. Тел. 2-93-00.

**ДОМ** в д. Поречье, требующий кап. ремонт, хоз. постройки, большой участок земли. Тел. 99-3-29.

**ДОМ** кирпичный, общ. пл. 62 м<sup>2</sup>, 3 комнаты, кухня, веранда, печное отопление (газ проходит рядом), 3 км от города, сад, огород 40 соток. Д. Шлювичи. Спиртзавод, д.46. Тел. 2-03-60, 2-39-31, 75-3-24, 94-4-53.

**ДОМ** в д. Ходовичи, участок 20 соток, имеется хоз. постройки. Тел. 2-58-90.

**ДОМ** в д. Шуляки. Тел. 4-21-12 (вечером).

**ДОМ** деревянный в д. Соленики, 10 км от Слонима, природный газ, вода, паровое отопление, земельный участок 0,25 га. Тел. 4-12-07.

**ДОМИК** под дачу в д. Соколово или сдаётся в аренду 15 соток, цена договорная. Тел. 5-18-28.

**ПОЛДОМА**, имеется приусадебный участок 13 соток, отопление печное, вода и газ проходят рядом. Тел. 4-69-89.

**ПОЛДОМА** в Слониме по ул. Гнедаш, 20, 4000 у.е. Тел. 8-0296-50-29-89.

**ЧАСТЬ** дома с приусадебным участком 8 соток. Тел. 3-15-42 (20.00-22.00).

### квартиру

**КВАРТИРУ** 1-комн. по ул. Ершова, пл. 45/20, Тел. 2-28-25.

**КВАРТИРУ** 1-комн. по ул. Ф. Скорины, пл. 37,5/13, 2 этаж, телефон. Тел. 5-28-42.

**КВАРТИРУ** 2-комн., 4 этаж, в 5-этажном доме, в р-не м. “Спутник”. Тел. 2-46-08 (после 18.00).

**КВАРТИРУ** 3-комн. в “Альбертине” по ул. 1 Семилетки, 22. Тел. 3-21-78.

**КВАРТИРУ** 3-комн., 1 этаж, чешский проект или меняю на 2-комн. с доплатой. Тел. 2-43-90.

**КВАРТИРУ** 3-комн. на “Энке”, 3 этаж. Тел. 8-0296-22-18-08, 2-18-08 (вечером).

**КВАРТИРУ** 3-комн. на “Энке”, 3 этаж, общ. пл. 72,9, жилая 40,9. Тел. 4-17-37 (после 18.00).

**КВАРТИРУ** 3-комн. в 4-квартирном доме, приватизированную, с удобствами, участок 12 соток. Тел. 8-264-49-2-82.

**КВАРТИРУ** 4-комн. по ул. Брестской, цена договорная. Тел. 5-35-91.

**гараж, участок**

**ГАРАЖ** в ГСК “Здэльеўск”. Тел. 4-22-19, 8-0212-25-62-17.

**ГАРАЖ** возле “Энки”, срочно, недорого, пригрозен под микроволтус, с большим подвалом. Тел. 4-26-50.

**ГАРАЖ** в ГСК “Звёздный”, м-он “Энка”, подвал по всему периметру, цена договорная. Тел. 4-25-53.

**ГАРАЖ** в ГСК “Заозёрный”, подвал по всему периметру. Тел. 2-47-97.

**ГАРАЖ** в ГСК “Звёздный”, свет, подвал по всему периметру. Тел. 4-22-46.

**ГАРАЖ** в ГСК “Гарнизонный”. Тел. 4-28-87, 4-22-06.

**УЧАСТОК** земельный под строительство, в р-не КПФ, с фундаментом и строительными материалами. Тел. 5-30-07, 5-38-00.

**УЧАСТОК** под строительство дома, 10 соток. Тел. 2-11-05.

**автомобиль**

**АУДИ-80**, 90 г.в., 1,9 бензин, тёмно-зелёный металл, литые диски, сигнализация, ц/з. Тел. в Зэльве 8-264-2-28-58 (после 17.00).

**АУДИ-80** В-4, 93 г.в., тёмно-синий перламутр, 2,0 Б, эл. lock, ц/з, г/у руля, велюр, “Опель-Аскона” на запчасти, 1,3 Б. Тел. 5-37-93.

**АУДИ-90** Б, 90 г.в., 1 неделя из Германии, лок, фаркоп, электропакет, синего цвета, состояние отличное; “Мицубиси-Галант”, 87 г.в., турбодизель, недорого. Тел. 4-16-44 (вечером).

**АУДИ-100**, 86 г.в., 2 л, инжектор, цвет зелёный. Тел. 78-4-98.

**БМВ-316**, 89 г.в., 7 мес. в РБ, 1,6 инжектор, цвет бежевый металл, эл. зеркала, лок, хорошее состояние, цена договорная. Тел. 2-21-49 (Юра).

**ВАЗ-2101**, недорого. Тел. 2-21-19.

**ВАЗ-21011**, 76 г.в., полный кап. ремонт. Тел. 3-23-25.

**ВАЗ-21013**, 81 г.в., газ-бензин; з/ч к “Опель-Аскона”. Тел. 5-37-54.

**ВАЗ-21013**, 82 г.в., в хорошем состоянии. Тел. 4-11-48.

**ВАЗ-2102**, 83 г.в., цвет красный, фаркоп, усиленные пружины, для работы, полный кап. ремонт 2001 г., магнитола, страховка на год, технически исправен. Тел. 4-72-75 (после 18.00).

**ВАЗ-21063**, 88 г.в., голубой, в хорошем состоянии. Тел. 98-2-89.

**ВОЛЬВО-440**, 89 г.в., 1,7 бензин, серый металл, иммобилайзер, г/у руля, фаркоп, свежая, из Голландии. Тел. 8-263-3-06-34.

**МАЗДА-323**, бензин, 94 г.в., универсал, красного цвета, сигнализация, фаркоп, 8 месяцев в РБ, цена 2450 у.е., торг. Тел. 5-32-18.

**МАЗДА-626**, 91 г.в., 2,0 дизель, перламутрово-серый, 2300 у.е. Г. Дятлово, тел. 2-15-00.

**МЕРСЕДЕС-190 Е**, тёмно-зелёный, 83 г.в., диски литые, лок, г/у руля, 1650 у.е. Тел. 4-60-08 (после 18.00).

**МЕРСЕДЕС-200Е**, 90 г.в., цвет чёрный, отличное состояние. Тел. 2-30-50 (19.00-23.00).

**МЕРСЕДЕС-Бенц-200** универсал, бензин, 85 г.в., тёмно-зелёный, в хорошем состоянии, 1900 у.е. Тел. 3-27-77 (после 17.00).

**ОПЕЛЬ-Вектра**, 93 г.в., 1,7 дизель, ц/з, лок, корректор фар. Тел. 2-47-97.

**ОПЕЛЬ-Кадет**, дизель, седан, недавно из Германии, 86 г.в. Тел. 5-12-57.

**ОПЕЛЬ-Кадет**, 1,6 Д, 86 г.в., 950 у.е. Тел. 4-20-56.

**МЕТАЛЛИК**, 1,4 Б, 92 г.в., бирюзовый металл, лок, литые диски, только из Германии, идеальное состояние, 6,5 л/100 км, 2100 у.е. Тел. 4-22-22.

**ФИАТ-Типо**, 90 г.в., 1,9 ТД, г/у и рег. руля, 5-КПП, эл. стёкла, эл. панель, ц/з, салон велюр, хэтчбек, пробег 100 000 км, цена 1800 у.е. Тел. 2-24-45 (Волода).

**ФОРД-Мондео**, 93 г.в., 1,8 Б, 16 клапанов, универсал, цвет вишня, имеется г/у, 1 п/б, лок, фаркоп, цена 3400 у.е. Тел. 2-51-33.

**ФОРД-Сьерра**, 84 г.в., 1,6 Б, идеальное состояние, цвет золотой металл. Тел. 4-65-99.

**ФОРД-Сьерра**, 89 г.в., газ, бензин, 2,0 объём, срочно. Тел. 2-11-05.

**ФОРД-Фиеста**, 87 г.в., синий. Тел. 4-24-01.

**ФОРД-Фиеста-2**, 90 г.в., 1,1 л, серебристый, 5-КПП, 5-дв, лок, корректор фар, фаркоп, 5 мес. в РБ, 1700 у.е., торг. Тел. в Зэльве 8-264-2-28-38 (вечером, машина в Слониме).

**ХОНДА-Сивик**, 94 г.в., диски, серый металл, 16 клапанов, 3-дверный, состояние отличное. Тел. 8-0296-22-18-08, 2-18-08 (вечером).

**ХОНДАЙ-Пони**, 92 г.в., 20 дней из Германии, 1,5 инжектор, цвет серый, электропакет, 1850 у.е. Тел. 2-27-58 (до 17.00).

**ХОНДАЙ-Пони**.



92-93 г.в., г/у руля, стеклоподъёмники, ц/з, цвет серый металл, цена 1900 у.е.; “БУС-Т-4, 92-93 г.в., из Германии 5 дней. Тел. 2-91-92.

**ВВ-Гольф-2**, 86 г.в., дизель, чёрный, в хорошем состоянии. Тел. 3-12-28.

**ВВ-Гольф-2**, 85 г.в., карбюратор, объём 1,6, красный, в хорошем состоянии. Тел. 2-19-89.

**ВВ-Гольф-2**, 84 г.в., цвет вишня, 3-дверная, бензин, коробка автоматическая, цена 1000 у.е. Тел. 3-22-46.

**ВВ-Джетта-1**, 83 г.в., 5-КПП, бензин, хорошее состояние. Тел. 2-14-32 (после 18.00).

**ВВ-Пассат**, 82 г.в., 1,6 дизель, универсал, 850 у.е. Тел. 2-39-25 (после 17.00).

**ВВ-Пассат**, 82 г.в., дизель, 1,6, 5-КПП, хорошее состояние, 1000 у.е. Тел. 8-263-30-2-68.

**ВВ-Пассат** универсал, 86 г.в., 1,6 турбодизель, белый, состояние хорошее. Ул. Строителей, д. 28, кв. 1 (после 17.00).

**ВВ-Пассат** универсал, 1,6 Д, 85 г.в. Тел. 8-264-4-02-55.

**ВВ-Пассат**, 89-90 г.в., В-3, двигатель, 1,6 турбодизель, 3 мес. в РБ, лок, сигнализация. Тел. 96-6-00.

**ВВ-Пассат**, 87 г.в., бензин, синий цвет, есть лок, фаркоп, магнитола, состояние хорошее; велосипед горный, б/у, 50 у.е. Ул. Гагарина, 117 (после 18.00, Игорь).

**ВВ-Транспортёр**, 82 г.в., пассажирский, 7 мест, хорошее состояние. Тел. 3-21-24.

**МОТО**

**МОТОРОЛЛЕР** “Хонда”, пр-во Япония, в отличном состоянии. Тел. 3-27-74 (Анатолий).

**МОТОЦИКЛ** 2 т-жёлых, в отличном состоянии, запчасти; мопед, газовый. Тел. 4-22-98 (после 18.00).

**МОТОЦИКЛ** “Ява-350”, 88 г.в., цена 150 у.е. Тел. 96-7-10.

**запчасти**

**АУДИ-80**, 82 г.в., Б, по запчастям. Тел. 4-76-80 (после 19.00).

**АУДИ-80**, 80 г.в., двигатель 1,8 К, 90 г.в. Тел. 2-25-13.

**БМВ-524** ТД, 87 г.в., на запчасти, есть всё. Тел. 4-60-24, 8-0296-529-403.

**ВАЗ-21093** на запчасти. Тел. 5-23-22.

**ДИСКИ** литые с резиной, б/у, на 5 лок, Р15 (“Ауди-80”), недорого; “БМВ-5” двери, крылья, багажник, 86 г.в. Тел. 8-0296-54-87-60.

**ЗАПЧАСТИ** к а/м “Форд-Сьерра”, 86 г.в.; з/ч к двигателю а/м “Жигули”, “Москвич”, оказываю услуги по ремонту двигателей. Тел. 2-06-37.

**КОМПЛЕКТУЮЩИЕ** к стартерам и генераторам для иномарок в суботу на рынке, консультации по ремонту. Тел. 3-15-81.

**КУЗОВ** “Москвич-ИЖ-Комби” в аварийном состоянии, радиатор и фары к а/м “Москвич”. Тел. 2-52-81.

**МЕРСЕДЕС-Бенц-300Д** универсал, “Мерседес-Бенц-200Д”, “БМВ-524, 520”, “ММ-Пассат”, 83 г.в. Тел. 92-3-44.

**МОСКВИЧ-412** на запчасти. Ул. Гагарина, 11, кв. 1 (после 17.00).

**ВВ-Пассат**, 82 г.в., 1,6Д, 3-дверный, хэтчбек, на запчасти, аккумулятор. Тел. 8-263-30-2-85 (г.п. Козловщина).

**ценные бумаги**

**ЧЕКИ** “Жильё”. Тел. 4-23-49.

**ЧЕКИ** “Жильё”. Тел. 2-42-76.

**ЧЕКИ** “Жильё”. Тел. 93-3-08.

**ЧЕКИ** “Жильё”. Тел. в Слониме 8-0296-025-406.

**бытовую технику**

**ВИДЕОМАГНИТОФОН**: телефон-факс, всё б/у. Тел. 3-21-18.

**КНИЖКУ** записную “Касно”, память 64 Кб. Тел. 4-17-52, 4-25-43 (10.00-21.00).

**КОМПЬЮТЕР** “Пентиум-1”, б/у, цена 150 у.е. Тел. 2-07-87.

**КОМПЬЮТЕР** Celeron 433/128 RAM, 2,5 Gb HDD, 8 Mb Video, SB, CD-ROM 24x, монитор 17” (SONY Trinitron), отличное состояние, срочно, 570 у.е. Тел. 8-029-477-55-77, 9-92-83.

**КОМПЬЮТЕР** 386, мышь, клавиатура, цветной монитор 14”, 120 у.е. Тел. 3-24-75.

**КОМПЬЮТЕР** P-166 MMX, 32 RAM, HDD-2,6 Gb, Video 1 Mb, CD-ROM 8x, Monitor 14”, SB, клавиатура, мышь. Тел. 2-42-76.

**МАШИНУ** стиральную автомат; микроволновую печь; видеомагнитофон; пылесос, всё б/у, из Германии. Тел. 4-68-72 (после 18.00).

**МАШИНУ** стиральную автомат “Аристон” Маргарита 2000”, новую. Тел. 2-08-78.

**МЦ** “TECHNICS SC-EH570”, пр-во Япония, новый, в упаковке, модель 2002 г. Тел. 3-27-74 (Анатолий).

**ПЕЙДЖЕР** “Бумеранг”, подключенный, за 45 у.е. Тел. 4-19-65, 8-22-73-00-00, аб. 127437.

**ПЛИТУ** газовую, 50х50, б/у, в хорошем состоянии. Тел. 2-46-34.

**ПЛИТУ** газовую, 4-камерную, с баллоном, б/у, недорого. Тел. 3-15-37.

**РАДИОТЕЛЕФОН** “Сенао-258” (Komtel), мини-трубка, все аксессуары, б/у, радиус 15 км. Тел. 3-22-96.

**СКАНЕР** Mustek ScanExpress 12000SP, 600х1200, А4, 48 bit, ISA SCSI. Тел. 2-58-81 (после 19.00).

**ТЕЛЕВИЗОР** “Горизонт”. Тел. 4-21-17.

**ТЕЛЕВИЗОР**, б/у; музыкальный центр, б/у; автомагнитола, б/у. Тел. 4-22-61.

**ТЕЛЕВИЗОР** цветной “СВУРДИС”, б/у, из Германии. Тел. 3-25-65.

**ТЕЛЕВИЗОР** “НОКИА”, диагональ 68 см; усилитель 150 Вт + 2 колонки по 70 Вт “ТОМ-1201”, документы, срочно, всё б/у, в хорошем рабочем состоянии. Тел. 4-76-44.

**ТЕЛЕВИЗОР**: видеомагнитофон; стиральную машину; магнитофон; CD-проигрыватель; усилитель; колонки; машинку для стрижки волос; спутниковый тюнер. Тел. 2-04-93.

**ТЦ** “PHILIPS” пультовый, экран 70 см, пылесос немецкий, всё б/у. Тел. 4-28-55.



**мебель**

**КРОВАТКУ** детскую, недорого. Тел. 4-70-73.  
**КУХНИЮ** "Ректа", новую, недорого. Тел. 5-41-26 (после 18.00).  
**МЕБЕЛЬ** мягкую угловую, велюр; спальню "Щара", неполированную; кухню польскую под мрамор, 2 метра; стенку "Игуа" 3,5 метра, неполированную. Тел. 4-67-39.

**СЕКЦИЮ** Тел. 2-49-96.  
**СПАЛЬНЮ** "Валентина", белую, в упаковке, цена договорная. Тел. 2-94-74.

**ШКАФ** раздвижной, пр-во г. Гродно, 6/у. Тел. 2-98-73.

**ШКАФЫ** от спального гарнитура "Щара", 6/у. Тел. 4-25-14.

**музыкальные инструменты**

**ПИАНИНО** "Беларусь", 6/у, в хорошем состоянии, цена договорная. Тел. 4-79-39.

**ПИАНИНО** "Беларусь". Тел. 2-15-59 (после 19.00).

**одежду**

**ВЕЩИ** детские до 1 года и старше, куртки, обувь, 6/у, недорого. Тел. 4-12-05.

**стройматериалы**

**БЛОКИ** силикатные, кирпич, доски 50 мм, 70 мм. Тел. 2-97-35.

**ДОСКУ** необрезную, 40, 25; оконные блоки, двери, кирпич красный и силикатный, радиаторы отопления, котел чугунный; трубы черные и оцинкованные; цемент. Тел. 4-14-18, 3-19-46.

**разное**

**АКВАРИУМЫ**, растения, рыбок. Тел. 2-56-56.

**АППАРАТ** сварочный 3-фазный, промышленный, с обдувом; печку металл. заводскую, для обогрева теплиц, помещений. Тел. 2-03-60.

**БЕНЗОПИЛУ** шведскую; электропилу, 220 В, 2 кВт. Тел. 2-97-57.

**ДВЕРИ** межкомнатные, входные, 6/у. Тел. 5-32-00.

**КАРТОФЕЛЬ** мелкий. Тел. 2-95-30.

**КОВЕР** 220х3, 6/у, недорого; люстру, 6/у, недорого. Тел. 4-12-05.

**КОЛЯСКУ** детскую, универсальную (Польша), 6/у 1 год, х/б, съёмная люлька, 3 положения: слинг; ванночку детскую. Тел. 4-22-35.

**КОЛЯСКИ** джип-трансформер (новую, универсально-прогулочную, перекидная ручка, вкладыши-люлька-переноска, амортизаторы) и тройку. Тел. 2-01-77.

**КОРМА**: сено, овёс, клевер. Тел. 2-51-70.

**КОТЕЛ** отопительный чугунный, 5-секционный, с автоматикой, новый, 200 у.е. Тел. 3-24-95 (рабочий).

**КРОВАТКУ** детскую. Тел. 3-12-98.

**КУРСЫ** английского языка для детей ЕЩКО, альбом + кассета. Тел. 2-91-06.

**ЛОДКУ** надувную "Омега", новую, 2-местную, доставлю. Тел. в. Иващевичи 8-245-234-19.

**МОТОБЛОК**, цена договорная. Тел. 4-67-16.

**ПРОЖЕКТОР** охотничий — насадка для стрельбы ночью. Тел. 2-29-33.

**СТАНОК** деревообрабатывающий новый, 5 тыс. об/мин, 900 Вт, доставка. Тел. в Гомеле 8-0232-78-52-01, 45-74-12.

**ТРЕНАЖЁР** развивающий оздоровительный для детей от 2 мес. до 1,5 г., новый, "Прыгунки", недорого. Тел. 2-99-95 (в любое время).

**КУПЛЮ****недвижимость**

**КВАРТИРУ** 1- или 2-комн. в г. Слоним, недорого. Тел. в Гродно 8-222-60-90.

**авто**

**АУДИ** или "VW", карбюратор (объём 1,6-1,8); корпус воздушного фильтра к а/м "VW-Гольф (Джетта). Тел. 5-12-91.

**ГАЗ-53** купит индивидуальный предприниматель у предприятия или у частного лица, форма оплаты любая. Тел. 2-57-48, 2-05-40.

**ДОКУМЕНТЫ** на трактор МТЗ-50, МТЗ-80. Продам ПЦ-52. Тел. 3-19-74 (Виктор).

**КРАЗ-255** (260), грузовой, срочно. Тел. 4-18-55 (после 19.00).

**МОТОБЛОК**. Тел. 2-09-58, 4-67-32.

**СТАРТЕРА**, генераторы для иномарок, 6/у, можно нерабочие. Тел. 3-15-81.

**ТАКСОМЕТР** новый или 6/у. Тел. 3-22-72.

**разное**

**АГРЕГАТ** окрасочный высокого давления "Ватгер-7000". Тел. 8-0232-55-57-70, 8-0296-33-57-30.

**ВАГОНЧИК** строительный на колёсах; лодку "Казанка" диоралюминевую; фляги молочные, 6/у; ёмкость от молочного холодильника алюминиевую или "нержавеющую". Тел. 5-26-40.

**КОРОВУ** любую. Тел. в Кобрине 2-01-62.

**КУНГ**, прибор ночного видения. Тел. 2-57-48, 2-05-40.

**ЛОДКУ** надувную, 2-местную, 6/у, в хорошем состоянии. Тел. 4-61-76 (после 19.00).

**МЕДОГОНКУ** качественную. Тел. 4-25-52.

**ФОТОАППАРАТЫ**, объективы, авиачасы, кинокамеру "Красногорск-3". Тел. 5-23-15.

**ЧЕКИ** "Жилый". Тел. 96-7-21.

**ШВЕЛЛЕР** или трубу квадратную, от 8 см в выш., не короче 4 м; уголок металлический; дверь входную; доску. Тел. 5-40-22.

**МЕНЯЮ**

**ДОМ** жилой, новый, со всеми удобствами, в д. Новодевятковичи, 4 комнаты, 90 м², сарай, гараж, сад, участок 0,15 га на квартиру в городе, моя доплата или продаю недорого. Тел. 9-11-00.

**ДОМ** недостроенный в "Рыбцах-1", участок 6 соток, хоз. постройки, арматура 5х7 на 3-комн. квартиру или продам, возможны варианты. Тел. 2-25-63.

**КВАРТИРУ** 1-комн., приватизированную на "Энке", 4 этаж на 3-комн. с доплатой. Тел. 4-14-39.

**КВАРТИРЫ** 2-2-комн. на одну 3-комн. или 4-комн. с доплатой. Тел. 4-71-92 (11.00-20.00).

**КВАРТИРУ** 3-комн. + гараж, пл. 64,7, подвал на 2-комн. квартиру в г. Минске. Тел. 98-1-51.

**КВАРТИРУ** 3-комн., приватизированную, чешской планировки, общ. пл. 73 м², пол. 48 м², по ул. Доватора на 2-й 1-комн. (можно на "хрущёвках"). Тел. 2-31-17 (после 18.00).

**КВАРТИРУ** 4-комн., чешской планировки, на 2 этаже, по ул. Ершова на 2-комн. Тел. 4-66-31 (18.00-22.00).

**КВАРТИРУ** 4-комн. в "Альбертине", 5/5-эт. дома, чешский проект, рассмотрим любые варианты. Тел. 3-26-50.

**В НАЁМ****сниму**

**КВАРТИРУ** 2-комн. с мебелью и телефоном, в центре, снимет молодая семья, предоплата. Тел. 2-06-60.

**ГАРАЖ** в ГСК "Гарнизонный". Тел. 4-73-56 (Сергей).

**ДОМ** или поддом с отдельным входом, порядок и оплату гарантируем. Тел. 2-58-90, 5-13-36.

**ДОМ**, поддома или 1-комн. квартиру без мебели, срочно. Тел. 4-78-78 (в любое время).

**КВАРТИРУ** с телефоном, срочно. Тел. 2-93-24.

**КВАРТИРУ** или комнату. Тел. 2-09-75.

**КВАРТИРУ** 1-комн. или комнату. Тел. 5-19-45.

**КВАРТИРУ** 1-комн. (желательно на длительный срок) в р-не "Энки", ул. Красноармейской, Доватора, Черняховского, срочно. Тел. 2-30-31, 4-16-61.

**Требуется продавец** — мужчина до 35 лет в магазин вело-мотозапчастей с документами индивидуального предпринимателя. Т. 8-0296-28-24-80, Т. 8-0296-2-10-60 (19.00-22.00).

**КВАРТИРУ** 1- или 2-комн. с удобствами, на длительный срок, желательно с телефоном. Тел. 4-75-01.

**КВАРТИРУ** 1- или 2-комн. или дом с удобствами снимет молодая семья на длительный срок, порядок гарантируем. Тел. 5-37-32.

**КВАРТИРУ** 1- или 2-комн. или поддом снимет семья из 3 человек на длительный срок. Тел. 5-39-33.

**КВАРТИРУ** 1- или 2-комн. или дом снимет молодая семья на длительный срок. Тел. 4-68-10.

**УСЛУГИ**

**КОНТРОЛЬНЫЕ** работы по высшей математике. Тел. 4-73-84 (после 18.00).

**МУЗЫКАЛЬНОЕ** сопровождение свадеб, торжеств, юбилеев. Тел. 5-30-48 (после 18.00).

**ОКАЖУ** помощь в написании контрольных и курсовых работ по гуманитарным предметам. Тел. 2-55-23.

**ПОМОГУ** выполнить курсовые, дипломные работы, а также перевод с английского на русский и наоборот; наберу, отсканирую, создам, распечатаю. Тел. 2-96-29.

**ПОМОЩЬ** в изучении ПК, контрольные, курсовые работы и дипломные проекты, рефераты (экономика, математика и т. д.), качественно и с гарантией. Ул. Брестская, 59, компьютерный клуб (возле школы № 10).

**РЕМОНТ** квартир. Тел. 2-14-83.

**ШТУКАТУРНЫЕ** и отделочные работы; комплектом отделочными строительными материалами (свид. №500520588 от 22.12.2000 г.). Тел. 98-1-52.

**РАБОТА****требуется**

**ТРЕБУЕТСЯ** водитель-международник с опытом работы на а/м "КАМАЗ", кат. С, Е, обязательны. Тел. 2-55-94 (после 18.00), 3-15-01.

**ТРЕБУЮТСЯ** срочно строители всех специальностей для работы в Москве, жильё, регистрация. Тел. 5-32-15 (кроме субботы и воскресенья).

**ТРЕБУЮТСЯ** водители с категорией "Е" на постоянную работу, не старше 40 лет. Тел. 5-19-48 (после 20.00).

**ищу**

**ИЩЕТ** работу молодой человек, рассмотрю любые предложения. Тел. 2-12-11 (Сергей).

**Конкурсны кіраўнік па справе аб банкруцтве Ходар Аляксандр Іванавіч аб'яўляе аб правядзенні аукцыёна па продажу маёмасці АУП па вытворчасці мэблі "Казлоўшчына", якая знаходзіцца ў пас. Казлоўшчына Дзятлаўскага раёна:**

Пом №	Назва аб'екта	Год уводу	Характарыстыка аб'екта	Пачатковы кошт, руб.
1.	Камаз 5410	1980	сядзельны цягач	
2.	Паўпрычэп АДА3-8370 080	1980	тэнтавы цягач, 12 тон	7000000
3.	Аўтамабіль УАЗ-452Д	1968	папярэбн рамонт	360000
4.	Аўтамабіль ЗІЛ-130	1983	цягач	810
4.	Паўпрычэп АДА3-9357	1987	7 тон, ЗІЛ, Камаз	1350000
5.	Блок адзінавай жыльы	1987	3 5м, 2 аяна	2160000
6.	Лаканальная машына	1983	МК А6 140, 2шт.	540000
7.	Прэс для шпінавання ДСП	1983	ДА-44-36	2700000
8.	Станок сьціравальны	1977	СВП-2, 3шт.	135000
9.	Станок гарызантальна-сьціравальны	1977	8-галявачны, 2шт.	405000
10.	Станок стужка-шліфавальны	1983	ШЛПС6	360000
11.	Станок кружалальны	1977	Ц6, 3шт.	387000
12.	Станок рэйсмусны	1984	СР6-9	1085000
13.	Станок трохшліпны	1977	ЦТЗФ1	1080000
14.	Станок аднашліпны	1975	ЦДК-4	432000
15.	Станок фугавальны	1986		600000
16.	Ральганг	1983	4шт.	450000
17.	Цялэжка-этажэрка	1983	8шт.	81000
18.	Тэлевізар	1988	Гарызонт	90000

№	Назва аб'екта	Год уводу	Характарыстыка аб'екта	Пачатковы кошт, руб.
1.	Сталярны цэх	1953	Аднапавярх, цагляны, дах двухсхатны шьфер, карысная плошча 246 кв.м, цэнтр. ацяпленне	3082500
2.	Гараж для легк. аўтам. на 2 боксы	1992	Аднапавярх, цагляны, дах двухсхатны шьфер, карысная плошча 93 кв.м, цэнтр. ацяпленне	4608000
3.	Гараж для груз. аўтам.	1955	Аднапавярх, цагляны, дах двухсхатны шьфер, карысная плошча 109 кв.м	837000
4.	Кузня са слясарнай майстэрняй	1955	Аднапавярх, цагляны, дах двухсхатны шьфер, карысная плошча 88 кв.м	1966500
5.	Авароўка		Металічная сетка на бетонных слупках	688500
6.	Асцяпленне		На драўляных слупках	306900
7.	Арачнік	1994	Каркас металанакруццунь аблегчанага тыпу "Маладзечна" (ард), 30*16,7м	4441500

**Аукцыён адбудзецца 19.03.2002г. у 11.00 па адрасе: пасёлак Казлоўшчына Дзятлаўскага раёна, вул. Леніна, 52. Даведкі па тэл.: (01563) 3-01-47.**

**Сдаются в аренду помещения под офис и склад.**  
Телефоны:  
**5-13-65, 5-24-06.**

**ИЩЕТ** работу водитель категории В, С. Тел. 4-25-43 (10.00-21.00).

**ЗНАКОМСТВО**

**МОЛОДОЙ** человек, холост, с серьезными намерениями познакомиться со скромной работающей девушкой 25-30 лет; 35/181, работаю. Слоним-1, а/я 20.

**НЕОРДИНАРНАЯ** личность в лице интеллигентного, увлеченного молодого человека 28/180/70 рад будет познакомиться с привлекательной и романтичной женщиной, обладающей не только хорошей фигурой, но и чувственной душой в возрасте от 23 до 35 лет для всестороннего общения. Теряем время! Номер телефона Ваш ускорит встречу. Слоним-9, а/я 16.

**РАЗНОЕ**

В конце февраля пропала собака, боксер тёмно-тигрового окраса, кобель, уши обрезаны, на груди белое пятно в виде креста, кличка Зунгар. Просьба всех, кто видел или знает, где он находится, позвонить по тел. 2-20-80 (за хорошее вознаграждение).

В августе пропала собака, боксер рыжего окраса, уши не обрезаны, на груди белое пятно в виде звезды, на собаке был красно-коричневый ошейник. Очень прошу, кто найдет, позвонить по тел. 4-64-89 (я не буду забирать, мне очень нужно знать, что она жива и здорова).

**ДВЕ** женщины ищут опытного водителя, знающего рынок РП для поездки в РП. Тел. 4-72-65 (18.00-20.00).

**ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ** заработок в домашних условиях без отрыва от основного места работы. Тел. 8-01642-91-2-19 (вечером).

**ИНФОРМАЦИЯ**, помощь в Бельгии. Тел. 8-0296-44-24-74.

**НЕДЕЙСТВИТЕЛЬНЫМ** считать диплом № 272556, выданный на имя Халецкой Валентины Анатольевны.

**ВОЗЬМУ** попутчика в Польшу. Тел. 4-29-52.

**ПРОСЬБА** вернуть за вознаграждение паспорт на имя Боковец О. Н. Тел. 2-05-91.

**ПРОСЬБА** вернуть за вознаграждение водительские права на имя Гедич О. А. Тел. 2-50-10.

**У Слонимскім адзеле ЗАГС зарэгістраваны дзеткі, якія нядаўна нарадзіліся:**

Бабіч Ілья  
Ляснічaya Марыя  
Стасенка Даніла  
Пыльмак Ізабела  
Балачук Ілья  
Бань Раман



**Вы сделали себе обновку к весне?**

Мы готовы Вам представить самую модную элегантную одежду по Вашим заказам от знаменитых фирм.  
Магазин  
«Бытовик»,  
ул. Первомайская,  
д. 17, I этаж.

**ВНИМАНИЕ!**  
С 04.03.2002г. по 30.04.2002г. объединение «Горизонт» проводит розыгрыш призов среди покупателей, приобретших телевизоры в магазине «Юбилейный».



**Главный приз:** автомобиль «RENAULT Clio», а также телевизоры «Горизонт» с экраном 55 см, телетекст, импортный киноскоп, радиоприёмники «Океан РП-245». Не упустите свой шанс!

**ДЛЯ САМЫХ КРАСИВЫХ, МОДНЫХ И ЖЕЛАЮЩИХ СДЕЛАТЬ ШЫКЛИМА — услуги швейного ателье и трикотажного цеха.**  
Наш адрес:  
г. Слоним,  
ул. Первомайская,  
д. 17, II этаж.

**МЕБЕЛЬ** белорусских производителей **Секции, кухни, прихожие.**  
**ЦЕНЫ** ниже заводских **ДОСТАВКА** бесплатно!  
Т. 29-4-29.

**ВСЕГДА В НАЛИЧИИ:** электротехническая продукция: УЗО, провод АПНВ, кабель АВВГ, коробки, лампы и др. под заказ.  
**ВЫПОЛНЯЕМ:** эл. монтажные работы, эл. измерения.  
Тел./факс 5-17-32.  
Лич. № 304, СПК от 12.07.2000г.

Слонимский быткомбинат **сдаёт в аренду** **столярный и мебельный цеха, ангарный склад и другие помещения под производство, торговлю.**  
Обращаться по тел.:  
**2-35-39, 2-19-39.**

**Дорогую и любимую доченьку и сестрёнку  
Анну Андреевну БАЙБАК!**  
От всей души, с огромной любовью  
поздравляем тебя!

Пусть в этот день  
Засветит солнце ярче,  
И радость жизни пусть закроет тьму,  
Здоровье будет лугишем из подарков,  
А счастье — приложением к нему!  
Ещё любви тебе пожелаем  
Огромной, густой, как слеза,  
Хотим, чтоб вечно улыбались  
Твои родные нам глаза!

**С любовью родители и сестрёнка**



**Дорогой и любимый наш  
Александр Петрович ТРЕТЬЯК!**  
От всей души поздравляем тебя с днём рождения!

С днём рождения тебя поздравляем  
И желаем всем сердцем тебе:  
Сил, здоровья, любви, уваженья  
И удачи в дальнейшей судьбе.  
Пусть каждый день твой светлым будет,  
Не гаснет пусть твоя звезда.  
Пусть радость, счастье и удача  
Тебе сопутствуют всегда.

**С любовью и уважением мама, папа, братья и  
сёстры с семьями и крестница Вероника**



**Дорогая и любимая сестричка, тётя  
Антонина Николаевна ХИЛЬКО!**  
От всей души, сердечно поздравляем тебя  
с 40-летием!

Желаем счастья и улыбок,  
Здоровья, бодрости, друзей,  
Поменьше совершать ошибок,  
Ценить доброту людей.  
Пусть юбилей несёт лишь счастье,  
Ни капли грусти, ни одной слезы.  
Душевного богатства и здоровья  
Желаем мы от всей души.

**С любовью сестра и её семья**



**Дорогой друг  
Валерий Иванович КИСЕЛЁВ!**  
От всей души поздравляем тебя с юбилеем!

Желаем крепкого здоровья и долгих лет жизни.  
Пусть будет в жизни всё, как прежде:  
Любовь, уверенность, надежда,  
Движение к цели и удача,  
А сердце — добрым и горячим.  
Пожеланья наши кратки:  
Быть здоровым, жить в достатке.

**Друзья Решуновы, Шевцовы**

**Дорогая и любимая доченька и внученька  
Виктория ЮРЧАК!**  
От всей души поздравляем тебя с днём рождения!



Мы хотим, чтобы дни золотые  
В твоей юности медленно шли,  
Чтобы годы твои молодые,  
Как прекрасные розы, цвели.

**С любовью мама, папа, бабушка**

**Дорогая наша мамочка  
Мария Ивановна СУША!**  
С огромной любовью и нежностью  
поздравляем тебя с юбилеем!



От всей души с большим волнением,  
С котормым, слов не находя,  
Мы поздравляем с юбилеем,  
С 55-летием тебя!  
В твой чудесный день рождения  
Нам разреши тебя обнять  
И подарить стихотворенье,  
Любви и счастья пожелать.  
И пусть здоровье будет крепким  
И сердце — вечно молодым,  
Пусть каждый день твой будет светлым  
На радость нам и всем родным.

**С любовью и уважением твой сын  
Сергей и невестка Тана**

**Дорогой и любимый наш сын,  
братик, шурин и внучек  
Александр Николаевич ЛАЗУТА!**  
От всей души поздравляем тебя с днём рождения,  
с 18-летием!

Тебе, Сашка, восемнадцать —  
Живое, кровное родство...  
Вот и твоё уходит детство, —  
Вершится жизни торжество.  
По меркам всем, по самой сути  
Уже ты нынче не юнец.

Будь сам собой, ведь мы не боги,  
Но, всяк же гоня своих коней,  
Не сбейся с истинной дороги  
В безумном вихре новых дней.  
Будь и решительным, и твёрдым,  
Не отступая до конца.

**С любовью мама, папа, сестра с мужем, бабушка**

**Дорогая, любимая мамочка и бабушка  
Раиса Ильинична СУЛЕВСКАЯ!**  
От всей души поздравляем тебя с юбилеем!

Дорогая, любимая мамочка,  
Золотой души человек!  
Мы хотим  
В этот день замечательный  
Пожелать тебе счастья навек.  
Ты близка нам своей добротой,  
Ты готова помочь и понять.  
За дела тв. берёмся с душою  
И умеем всегда поддержать.

Тебе многое в жизни  
пришлось пережить:  
И горести, и радость, удачу,  
Но лаской, заботой согрела всех нас,  
Водная, любимая наша.  
Спасибо за всё: за твою доброту,  
За труд, за бессонные ночи,  
Мы помним об этом и вечно в долгу  
И любим тебя огнём-огнём!

**Твоя дочь Валентина и внук Артёмка**

**Уважаемая  
Анна Васильевна ШЕРШЕНЫ!**  
Примите самые искренние поздравления  
от коллектива кардиологического  
отделения Слонимского ТМО  
в день Вашего юбилея!

Желаем крепкого здоровья, счастья и благополучия  
на долгие годы.

Цветы, улыбки, поздравленья,  
Тепло души и доброту  
От нас примите в день рождения,  
В Ваш юбилейный день в году.  
Желаем радости и счастья,  
Улыбкой каждый день встречать.  
А юбилей, он ведь негасто,  
С друзьями вместе отмечать.  
Пусть юбилей несёт одно лишь счастье,  
Ни капли грусти, ни одной слезы,  
Тепла, здоровья и богатства  
Желаем Вам от всей души!

**Дорогую и любимую мамочку, свекровь и свазу  
Валентину Васильевну ЖМУРКИНУ**  
от всей души поздравляем с юбилеем!

Мамочка, любимая, родная,  
Твоей любовью свято дорожим.  
Ты нас ласкала, понимала —  
За всё тебе спасибо говорим.  
Живи подальше, старости не зная,  
Пусть будут сны спокойны и легки.  
Пусть будишь ты спокойны и легки.  
Тебя мы очень любим, дорогая,  
Желаем счастья, радости, любви!

**От любящего сына Виталика, его жены Наташи  
и сватов Владимира Александровича и  
Валентины Александровны Кошелевых**



**Дорогая наша  
Наталья Алексеевна ХАНЬКО!**  
Горячо и сердечно поздравляем тебя с днём рождения,  
с 25-летием!

У тебя сегодня день рождения —  
Это самый радостный из дней.  
Пусть наше простое поздравление  
Твое станет радостью твоей.  
Желаем быть всегда красивой,  
А также доброй и простой,  
Всегда приветливой и милой,  
Всегда любимой, дорогой.  
Пусть здоровье будет крепким,  
А сердце — вечно молодым,  
И каждый день пусть будет светлым  
На радость нам и всем родным!

**Крестная тётя Рая, дядя Дима, бабушка Мария,  
братя Алексей с семьей и Евгений**



**Дорогая, любимая мамочка, бабушка,  
тёща и свекровь  
Татьяна Максимовна ЦВИКЕВИЧ!**  
С большой любовью и теплотой поздравляем  
тебя с днём рождения!

Мы на праздник к тебе придём,  
Чтоб тебя от души поздравить,  
И сердцу свои принесём,  
Чтобы с радостью нас всегда  
Чтобы в доме твоём оставил.  
Мы в объятиях твоих сожмём  
И губами стнём слезинки,  
И детей своих придем.  
Пусть поглядит твои сединки.  
Никого нет на целом свете.

**Твои дети, внуки, правнуки, зятя и невестки**

**Дорогая, любимая наша мамочка и бабушка  
Мария Ивановна СУША!**  
Сердечно поздравляем тебя с 55-летним юбилеем!

В этот праздничный день прими наш поклон и искренние пожелания.  
Единственной, родной, неповторимой  
Мы в этот день «спасибо» говорим.  
За доброту и сердце золотое,  
Мы, мама милая, тебя благодарим.  
Пусть годы не старят тебя никогда,  
Мы, дети и внуки, все любим тебя.  
Желаем здоровья, желаем добра,  
Живи долго-долго, ты всем нам нужна.

**С любовью сын, невестка, внуки**



**Дорогая и любимая племянница  
Анна Андреевна БАЙБАК!**  
От всей души поздравляем тебя  
с днём рождения!

Пусть жизнь твоя полнее станет,  
И с каждым днём ты будь мудрей.  
Пусть долго молодость не вянет,  
А жизнь проходит веселей.  
Пусть будут радость и веселье,  
Ведь только этим мы живём,  
И говорим мы: «С днём рожденья!»  
Со светлым и счастливым днём!»

**С наилучшими пожеланиями семья Качук**



## ВІШВАДАННІ

Дорогие  
Галина и Ирина БОНДАРЕНКО!  
Поздравляем вас с 15-летием!



Желаем крепкого здоровья, счастья в жизни, успехов в учёбе.  
**Родители, брат, дедушка, бабушка**

Дорогая, любимая наша жена,  
мамочка и бабушка  
**Вера Самуиловна АНДРЕЙЧУК!**  
От всей души поздравляем тебя с юбилеем!

Года незаметно ведут свой отсчёт,  
Безут наши дни торопливо.  
Превозно и грустно порой на душе  
У мамочки нашей любимой.  
Ей многое в жизни пришлось пережить,  
И горестей было немало,  
Но нас ты сумела растить и любить,  
Родная, любимая мама.

Спасибо за всё: за твою доброту,  
За труд, за бессонные ночи,  
Мы помним об этом,  
Мы в вечно долгу,  
Родная, любимая наша.  
Желаем просто от души:  
Здоровья, счастья, доброты.  
Не помни горести и бед,  
Живи счастливо до ста лет!

**С любовью и нежностью твои муж,  
дети и внуки**

Нашего сынулю  
**Диму БАЙБАКА**  
поздравляем с 18-летием!

Пусть по жизни твоей всегда рядом идут Вера, Надежда, Любовь, а  
подружка Удача держит тебя за руку.  
Пусть рядом с тобой будут надёжные и верные друзья.  
Мы любим и верим в тебя.

**С пожеланиями всех благ,  
здоровья и успехов твои  
самые родные люди**



Дорогая и любимая наша жена,  
мамочка, бабушка и прабабушка  
**Лидия Максимовна РОМАНЧУК!**  
От всей души, с огромной любовью  
и нежностью поздравляем Вас  
с 85-летием!

Года незаметно ведут свой отсчёт,  
Безут наши дни торопливо.  
Превозно и грустно порой на душе  
У мамочки нашей любимой.  
Вам многое в жизни пришлось пережить,  
И горестей было немало,  
Но нас Вы сумели растить и любить,  
Родная, любимая мама.  
Пусть седина подкралась тайно,  
Но, мама, не унывай, крепись!  
Седые волосы — награда  
За густо прожитую жизнь.  
Мы будем вперёд с Вами рядом  
Печали, радости делим.



**С любовью и уважением муж, дочери,  
сыновья, зять, невестки, внуки,  
правнук Аркаша, правнучки Настя и  
Саша**

Дорогие и любимые наши отец и муж  
**Николай Евгеньевич ЛЕБЕДЕВ!**  
Сын и внук  
**Артёмка ГОЛУБЕЦ!**  
От всего сердца и с огромной любовью поздравляем вас  
с днём рождения!

Милые, добрые, нежные, слабые,  
Скромно исполняющие — это не слабые.  
В жизни желаем быть самыми счастливыми,  
Всёми любимыми, веселыми, красивыми.  
Желаем, чтоб солнце вас согревало,  
Чтоб горные пути вас обогнали.  
Счастны с вами все годы шло, а  
Я беды и горе в дороге не желал.  
Пусть слёзы обид на глазах не искрятся,  
Ваш мир и радость для нас,  
Мы рядом с вами и вами всегда.



Дорогой наш муж, папочка, тесть и дедушка  
**Николай Александрович КИГАН!**  
От всей души поздравляем тебя с днём рождения!

Удачи, денег, ну и дом, как крепость.  
И проноси вперёд на много лет  
Свой мяккий нрав и просто теплоту.  
Жути баранку ещё много лет.  
И не смотри на руки, кто они в молях,  
Пусть впереди горит зелёный свет.  
Для личного успеха и для счастья в доме.

**С любовью жена Мария, дети, зять Дмитрий и  
внук Артёмка**



Дорогие и любимые наши  
**Лилия Николаевна  
и Татьяна Леонидовна БАБИЛО!**  
От чистого сердца, с огромной любовью  
поздравляем вас с юбилеем!



Этот день настал совсем обычно,  
Он на другие дни похож.  
Но отпел так неприлично  
Храдется в сердце от волнения дрожь?  
Все дни рождения — это праздник,  
Но существует юбилей.  
Он всех чудесней и прекрасней  
По важности своей.  
Он делится на гости ровны:  
Одна половина — мир огромный,  
Зато другая часть — мудрей.  
И глосбок прожить не может  
Без этих двух больших частей!

**С любовью и уважением муж Леонид, дети  
и все родные**

Дорогая, любимая жена и мамочка  
**Надежда Павловна АНИСИМОВИЧ!**  
От всей души поздравляем тебя  
с днём рождения!

Ты, как всегда, полна забот,  
Ведь жизнь давалась нелегко.  
Ах, сколько трудных, тяжёлых дней  
По сердцу твоему прошло!  
Ты заслужила в жизни радость  
На много дней уже вперёд.  
Шаж будь же счастливо, здорова  
И каждый день, и каждый год!

**С любовью и уважением муж, дочь и Олег**



У Слонімска аддзела ЗАГС  
зарэгістравані шлюб:

Высоцкі Аляксей і Кошкіна Наталля  
Іванашка Аляксандр і Пяткевіч Вольга  
Барысевіч Аляксандр і Сідорыч Вольга  
Пенцкі Алег і Лісавя Марына  
Русак Андрэй і Шалева Алена  
Баркет Аляксандр і Сярко Наталля  
Валковіч Дзяніс і Боцік Кацярына



## ОФИЦИАЛЬНАЯ ТАБЛИЦА

РОЗЫГРЫША ПРИЗОВОГО ФОНДА ДЕНЕЖНО-ВЕЩЕВОЙ ЛОТЕРЕИ "ГАРАДНІЦА-1" ВЫПУСК-2, СОСТОЯВШЕГОСЯ 2.03.2002Г. В Г.ГРОДНО

н/п	Наименование вещного или размер денежного выигрыша	разряд	серия	билет	н/п	Наименование вещного или размер денежного выигрыша	разряд	серия	билет	н/п	Наименование вещного или размер денежного выигрыша	разряд	серия	билет	н/п	Наименование вещного или размер денежного выигрыша	разряд	серия	билет
1	Утюр philips gc 2005	1	79	5	38	Постельное бельё 1,5 сп. (ситец)	6	29	5	75	Фен philips HP 4622	11	51	10	112	Постельное бельё 1,5 сп. (ситец)	17	98	6
2	Чайник SCARLET SC 020	1	21	9	39	Телевизор LG	6	28	1	76	Комплект чайный 78 Ос 522	11	9	1	113	Магнитола THOMSON TM9800	17	54	7
3	Чайник SCARLET SC 020	1	48	10	40	Комплект чайный 78 Ос 522	6	10	8	77	Фен philips HP 4834	12	95	10	114	Миксер philips HR1570	17	58	8
4	Постельное бельё 2 сп. (бязь)	1	50	7	41	Чайник MOULINEX AZ142	6	62	1	78	Постельное бельё 1,5 сп. (ситец)	12	39	5	115	Магнитола THOMSON TM 9236	17	20	4
5	Пароварка MOULINEX BK 6 41	1	33	5	42	Миксер philips HR 1 570	7	12	3	79	Комплект чайный 78 Ос 522	12	56	8	116	Скаторть 761 1с 437	18	62	2
6	50000	1	45	9	43	Комплект столовый 4331 630	7	20	4	80	50000	12	67	6	117	Постельное бельё 1,5 сп. (бязь)	18	23	4
7	Постельное бельё 2 сп. (ситец)	1	68	8	44	Набор салфеток 634 Ос 392	7	70	3	81	50000	12	61	1	118	Скаторть 30 Ос 516	18	6	6
8	Пылесос SCARLET SC 1 082	2	40	5	45	Постельное бельё 1,5 сп. (бязь)	7	68	5	82	Чайник SCARLET SC 020	12	81	1	119	Постельное бельё 1,5 сп. (бязь)	18	10	1
9	Видео THOMSON p 21 00	2	9	6	46	Часы "VECTOR" SC 70B	7	56	7	83	Часы "VECTOR" SC 70B	12	26	3	120	Постельное бельё 1,5 сп. (бязь)	18	52	2
10	Скаторть 28 Ос 405	2	90	9	47	Кухонный комбайн MOULINEX DB6	7	92	3	84	Настольник 425A1C562	13	94	5	121	Утюр philips gc 2010	19	33	9
11	Соковыжималка MOULINEX AV5 44	2	68	6	48	Скаторть 144 Ос 364	7	74	3	85	Чайник SCARLET SC 024	13	97	4	122	100000	19	49	10
12	Комплект чайный 750 Ос 435	2	5	1	49	Чайник philips HD 4637 IIac	8	43	10	86	50000	13	56	9	123	Фен philips HP 4622	19	30	3
13	100000	2	95	7	50	Скаторть 3361с 191	8	24	10	87	Скаторть 521с 227	13	7	2	124	Утюр philips HI 205	19	84	1
14	100000	2	92	8	51	Постельное бельё 2 сп. (бязь)	8	14	3	88	Музыкальный центр PHILIPS ME 10/22	13	91	8	125	Постельное бельё 2 сп. (ситец)	19	98	3
15	Постельное бельё 1,5 сп. (ситец)	3	71	2	52	100000	8	6	6	89	50000	13	74	7	126	Часы "VECTOR" SC 70B	20	65	8
16	Постельное бельё 1,5 сп. (ситец)	3	28	5	53	Пылесос SCARLET SC-1082	8	62	8	90	Миксер-philips HR1570	13	90	10	127	Скаторть 2800 с 221	20	61	1
17	Комплект столовый 4331630	3	46	10	54	Чайник philips HD 4637 IIac	8	100	3	91	Набор салфеток 634 Ос 392	14	84	8	128	Скаторть 28 00с 270	20	38	10
18	Кухонные весы philips HR 2387	3	60	2	55	100000	8	15	4	92	Настольник 2121с225	14	1	5	129	Соковыжималка PHILIPS HR2791	20	50	9
19	Скаторть 45 Ос 483	3	79	10	56	Фен philips HP 4622	9	74	10	93	Радиоприемник THOMSON RT 210 g	14	17	5	130	Постельное бельё 2 сп. (бязь)	20	41	8
20	50000	3	94	3	57	Миксер philips HR 1570	9	44	1	94	Настольник 2121с225	14	95	3	131	Постельное бельё 1,5 сп. (ситец)	20	81	7
21	Скаторть 3901с 279	3	38	6	58	Кофеварка philips HD 7140	9	12	7	95	Видео THOMSON y 2110с	14	67	5	132	Миксер philips HR1570	20	85	1
22	Утюр philips gc 2010	4	88	10	59	Скаторть 49 00с 125	9	68	4	96	Скаторть 45 Ос 483	14	73	1	133	Скаторть 60 Ос 407	21	21	2
23	Постельное бельё 1,5 сп. (бязь)	4	86	6	60	Часы "VECTOR" SC 70A	9	1	3	97	Постельное бельё 1,5 сп. (ситец)	14	39	7	134	Постельное бельё 1,5 сп. (ситец)	21	28	6
24	Миксер philips HR1570	4	73	3	61	Постельное бельё 1,5 сп. (ситец)	9	3	4	98	Фен philips HP 4634	15	40	4	135	Фен philips HP 4634	21	4	10
25	Утюр philips gc 2005	4	72	2	62	Скаторть 45 Ос 483	9	88	3	99	Фен philips HP 4634	15	75	4	136	Чайник SCARLET SC 024	21	7	9
26	Печь СВЧ SHARP R-61 3W	4	65	10	63	Постельное бельё 1,5 сп. (ситец)	10	37	1	100	Постельное бельё 1,5 сп. (ситец)	15	61	1	137	Комплект чайный 78 Ос 522	21	3	6
27	Постельное бельё 1,5 сп. (бязь)	4	24	6	64	Скаторть 42 Ос 335	10	60	9	101	Соковыжималка MOULINEX AV5 44	15	96	9	138	В/м THOMSON VT2220C	21	88	2
28	Часы "VECTOR" SC 70B	5	94	3	65	100000	10	80	3	102	Пылесос SCARLET SC0084бур	15	97	6	139	Комплект чайный 78 Ос 522	21	82	7
29	Постельное бельё 1 Дел. (бязь)	5	56	10	66	Постельное бельё 1,5 сп. (бязь)	10	86	4	103	Скаторть 28 Ос 382	15	74	8	140	Миксер philips HR1570	22	75	9
30	Постельное бельё 2 сп. (бязь)	5	75	7	67	Фен philips HP 4634	10	17	4	104	Чайник SCARLET SC 020	15	91	5	141	Пылесос SCARLET SC-1082	22	24	1
31	Набор салфеток 634 Ос 271	5	72	3	68	Кухонные весы philips HR 2387	10	51	1	105	Комплект чайный 78 Ос 522	16	74	9	142	100000	22	55	8
32	Пылесос SCARLET SC-1080	5	71	6	69	Постельное бельё 2 сп. (бязь)	10	100	8	106	Печь СВЧ SHARP P-613W	16	42	1	143	100000	22	43	9
33	50000	5	61	7	70	Пищевой процессор PHILIPS HR 2831 II	11	76	2	107	Постельное бельё 2 сп. (бязь)	16	33	2	144	Постельное бельё 1,5 сп. (бязь)	22	81	3
34	100000	5	89	2	71	Кофеварка SCARLET SC 030	11	65	1	108	Скаторть 45 Ос 483	16	10	9	145	Постельное бельё 1,5 сп. (бязь)	22	10	1
35	Фен philips HP 4634	6	53	9	72	Комплект чайный 78 Ос 522	11	64	5	109	100000	16	94	1	146	Часы "VECTOR" SC 70B	22	62	6
36	Постельное бельё 1,5 сп. (бязь)	6	36	7	73	Печь гриль MOULINEX bh 1	11	80	8	110	Скаторть 764 00с 101	16	46	4	147	Постельное бельё 1,5 сп. (бязь)	23	82	9
37	Фен philips HP 4843	6	100	1	74	Кофеварка philips HD 7502 IIac	11	99	1	111	Утюр philips gc 2005	17	33	10					

(Продолжение на 12 стр.)



## ОФИЦИАЛЬНАЯ ТАБЛИЦА

РОЗЫГРЫША ПРИЗОВОГО ФОНДА ДЕНЕЖНО-ВЕЩЕВОЙ ЛОТЕРЕИ "ГРАДНИЦА-1" ВЫПУСК-2, СОСТОЯВШЕГОСЯ 2.03.2002Г. В Г.ГРОДНО

н/п	Наименование вещевого или размер денежного выигрыша	разряд	серия	билет	н/п	Наименование вещевого или размер денежного выигрыша	разряд	серия	билет	н/п	Наименование вещевого или размер денежного выигрыша	разряд	серия	билет	н/п	Наименование вещевого или размер денежного выигрыша	разряд	серия	билет
(Начало на 11 стр.)																			
148	Постельное белье 1,5 сп. (ситец)	23	29	6	265	Скатерть 144 Ос 364	42	48	7	383	Скатерть 28 Ос 382	61	37	4	501	Постельное белье 1,5 сп. (бязь)	82	45	8
149	Комплект чайн.78 Ос 522	23	99	7	266	Постельное белье 1,5 сп. (бязь)	42	7	2	384	Часы "VECTOR" SC 70A	61	100	6	502	Сэндвичница philips HD 2400	82	43	7
150	Постельное белье 2 сп. (бязь)	23	19	6	267	Постельное белье 2 сп.(бязь)	42	9	8	385	Кофеварка SCARLET SC031B	61	83	1	503	Настольник 2121 с 225	82	4	1
151	Постельное белье 1,5 сп. (ситец)	23	57	4	268	Постельное белье 1,5 сп. (бязь)	42	57	5	386	Скатерть 45 Ос 483	61	71	5	504	Скатерть 45 Ос 483	82	1	3
152	Постельное белье 1,5 сп. (бязь)	23	73	5	269	Постельное белье 2 сп. (бязь)	42	39	5	387	Миксер philips HR 1570	62	31	2	505	Фен philips HR 4622	82	97	8
153	Постельное белье 1,5 сп. (бязь)	23	73	5	270	Постельное белье 1,5 сп. (бязь)	42	25	9	388	Соковыжималка MOULINEX AV5 44	62	7	10	506	Скатерть 3361с 191	83	82	4
154	Фен philips HR 4622	23	68	8	271	Скатерть 43 Ос 483	43	39	7	389	Постельное белье 2 сп. (бязь)	62	36	1	507	100000	83	25	6
155	Утюг philips gc 2005	24	67	10	272	Постельное белье 2 сп. (бязь)	43	5	10	390	Триммер philips HQT 388	62	72	3	508	Тостеры philips HD 2530	83	15	9
156	Чайник SCARLET SC 024	24	49	3	273	Постельное белье 1,5 сп. (ситец)	43	79	7	391	50000	62	50	1	509	Тостеры philips HD 2532	83	9	8
157	Телевизор LG	24	86	3	274	Постельное белье 1,5 сп. (бязь)	43	36	5	392	Постельное белье 1,5 сп. (бязь)	62	10	10	510	Постельное белье 1,5 сп. (ситец)	83	75	9
158	Скатерть 45 Ос 483	24	89	8	275	Скатерть 49 00с 125	43	9	7	393	Постельное белье 1,5 сп. (ситец)	62	37	6	511	Постельное белье 2 сп. (бязь)	83	84	10
159	Постельное белье 1,5 сп. (ситец)	24	61	8	276	Фен philips HR 4634	43	50	5	394	Блендер philips HR 1700	63	77	10	512	Фен philips HR 4634	84	67	3
160	100000	24	41	5	277	Постельное белье 1,5 сп. (бязь)	43	37	8	395	Часы "VECTOR" SC 70B	63	45	7	513	Постельное белье 1,5 сп. (ситец)	84	85	6
161	Фен philips HR 4634	24	7	1	278	Скатерть 42 Ос 457	44	15	1	396	Фен philips HR 4634	63	13	5	514	50000	84	61	9
162	Скатерть 30 Ос 516	25	42	8	279	Скатерть 352 1с 548	44	48	1	397	Постельное белье 2 сп. (ситец)	63	33	5	515	Чайник SCARLET SC 022	84	59	10
163	Соковыжималка PHILIPS HR2828	25	38	10	280	Фритюрница philips HD421 9	44	17	5	398	50000	63	86	4	516	Миксер philips HR 1570	84	84	8
164	50000	25	66	1	281	Скатерть 45 Ос 483	44	62	4	399	Постельное белье 2 сп. (бязь)	63	12	4	517	Скатерть 695 9с 501	84	32	2
165	Скатерть 2800 с 221	25	28	6	282	Кухонные весы philips HR2387	44	18	5	400	Миксер philips HR 1570	65	93	6	518	Набор салфеток 42 А Ос 334	85	32	2
166	Постельное белье 1,5 сп. (ситец)	25	64	6	283	Комплект чайный 78 Ос 522	44	46	7	401	Скатерть 45 Ос 483	65	76	6	519	Постельное белье 1,5 сп. (ситец)	85	53	3
167	Скатерть 43 Ос 463	25	30	7	284	Комплект чайный 750 Ос 435	44	73	9	402	Постельное белье 1,5 сп. (бязь)	67	25	5	520	Фен philips HR 4622	85	94	3
168	50000	25	7	8	285	Комплект чайн.78 Ос 522	45	42	9	403	50000	67	15	5	521	Постельное белье 1,5 сп. (бязь)	85	16	1
169	Миксер philips HR 1570	26	46	6	286	Скатерть 28 Ос 451	45	95	6	404	Пищевой процессор PHILIPS HR 2831	67	99	9	522	Пылесос SCARLET SC-1082	85	33	6
170	Постельное белье 2 сп. (бязь)	26	95	4	287	Набор салфеток 634 Ос 392	45	52	10	405	Постельное белье 1,5 сп. (ситец)	67	74	7	523	Постельное белье 1,5 сп. (ситец)	85	64	4
171	Чайник SCARLET SC 020	26	44	4	288	Часы "VECTOR" SC 70B	45	59	5	406	Постельное белье 2 сп. (ситец)	67	33	10	524	Миксер philips HR 1570	85	12	8
172	Постельное белье 1,5 сп. (ситец)	26	78	3	289	Постельное белье 2 сп. (ситец)	45	33	5	407	Видео THOMSON v 201 Ос	67	28	6	525	500 000	86	84	2
173	Чайник SCARLET SC 025	26	66	2	290	Постельное белье 1,5 сп. (бязь)	45	99	8	408	Видео THOMSON v 201 Ос	68	17	5	526	Чайник philips HD 4637 ilac	86	65	5
174	Пылесос SCARLET SC-085 лилов	27	69	3	291	Постельное белье 1,5 сп. (ситец)	45	51	3	409	Постельное белье 1,5 сп. (бязь)	68	43	4	527	Чайник SCARLET SC 022	86	46	7
175	Пищевой процессор PHILIPS HR 2831	27	23	6	292	Чайник SCARLET SC 020	46	88	8	410	Бритва philips HQ 382	68	87	7	528	Блендер philips HR1700	86	15	6
176	Бритва philips HQ 382	27	68	5	293	Комплект чайный 750 Ос 435	46	39	3	411	Постельное белье 1,5 сп. (ситец)	68	70	3	529	Сэндвичница philips HD2400	86	41	2
177	Постельное белье 1,5 сп. (бязь)	27	9	4	294	Постельное белье 1,5 сп. (ситец)	46	95	2	412	Постельное белье 1,5 сп. (ситец)	68	90	8	530	Постельное белье 2 сп. (бязь)	86	89	7
178	Скатерть 45 Ос 483	27	44	1	295	Чайник SCARLET SC 024	46	72	9	413	Кофеварка philips HD 7140	68	47	9	531	Сэндвичница philips HD2400	86	91	10
179	Пылесос SCARLET SC-1 082	27	58	5	296	Телевизор THOMSON 14MG1 OE	46	33	5	414	Утюг philips gc 2005	68	18	7	532	Чайник SCARLET SC 024	87	58	9
180	Пищевой процессор PHILIPS HR 2831	27	4	2	297	Скатерть 450с 483	46	82	9	415	Утюг philips gc 2005	69	26	8	533	50000	87	40	5
181	Радиочасы THOMSON RR 75	28	17	3	298	Чайник SCARLET SC 020	46	32	1	416	Фен philips HR 4622	69	24	5	534	Скатерть 3521с 548	87	80	6
182	Скатерть 42 Ос 335	28	81	3	299	50000	47	45	3	417	Скатерть 28 Ос 405	69	77	6	535	Постельное белье 2 сп. (бязь)	87	39	10
183	Магнитола THOMSON TM7680P	28	49	10	300	Фен philips HR 4634	47	20	4	418	Постельное белье 1,5 сп. (бязь)	69	58	4	536	Видео THOMSON vt 2220с	87	74	2
184	Тостеры philips HD 2530	28	82	8	301	Часы "VECTOR" SC 70B	47	56	2	419	Постельное белье 1,5 сп. (бязь)	69	1	3	537	Миксер philips HR 1570	87	3	5
185	Скатерть 30 Ос 376	28	87	10	302	Пылесос SCARLET SC-082	47	81	5	420	Пищевой процессор PHILIPS HR 7727	69	57	9	538	Блендер philips HR 1700	87	89	9
186	Соковыжималка MOULINEX AV5 44	28	54	9	303	Постельное белье 1,5 сп. (бязь)	47	77	2	421	Скатерть 30 Ос 516	69	89	9	539	Утюг philips gc 2010	88	31	6
187	Бритва philips HQ 382	28	78	8	304	Постельное белье 2 сп. (ситец)	47	32	1	422	Постельное белье 2 сп. (ситец)	70	21	7	540	Соковыжималка MOULINEX Y3641	88	6	3
188	Постельное белье 1,5 сп. (ситец)	29	85	4	305	Фен philips HR 4622	47	21	4	423	Постельное белье 1,5 сп. (ситец)	70	19	4	541	Комплект чайный 78 Ос 522	88	13	1
189	Часы "VECTOR" SC 70B	29	58	2	306	Постельное белье 1,5 сп. (бязь)	48	73	3	424	Чайник SCARLET SC 022	70	80	2	542	Постельное белье 1,5 сп. (ситец)	88	87	3
190	Миксер philips HR 1570	29	74	8	307	Скатерть 450с 405	48	97	4	425	100000	70	10	9	543	Миксер philips HR 1570	88	36	5
191	Пищевой процессор PHILIPS HR 2831	29	52	5	308	Постельное белье 1,5 сп. (бязь)	48	55	7	426	Комплект чайный 78 Ос 522	70	98	5	544	100000	88	58	1
192	Чайник SCARLET SC 024	29	40	7	309	Часы "VECTOR" SC 70B	48	78	6	427	Постельное белье 1,5 сп. (бязь)	70	26	8	545	Часы "VECTOR" SC 70B	88	45	5
193	Постельное белье 1,5 сп. (ситец)	29	11	6	310	Часы "VECTOR" SC 70B	48	87	2	428	Скатерть 45 Ос 483	71	3	6	546	Настольник 2121с 225	89	66	6
194	Стир. машина IBERNA ILF858	29	31	7	311	Постельное белье 1,5 сп. (бязь)	48	89	3	429	50000	72	1	5	547	100000	89	68	4
195	100000	30	65	1	312	100000	48	52	6	430	Постельное белье 2 сп.(бязь)	72	84	2	548	Пылесос SCARLET SC-084бург	89	23	1
196	Постельное белье 1,5 сп. (ситец)	30	30	4	313	Утюг philips HI 205	49	66	6	431	100000	72	74	3	549	Магнитола THOMSON CD TM9036	89	33	6
197	Скатерть 28 Ос 405	30	49	1	314	Кофеварка philips HD7140	49	2	2	432	Скатерть 60 Ос 407	72	90	7	550	Скатерть 30 Ос 51 6	89	21	1
198	Постельное белье 2 сп. (бязь)	30	76	5	315	Соковыжималка MOULINEX AV5 44	49	38	10	433	Чайник SCARLET SC 024	72	65	10	551	Постельное белье 2 сп. (ситец)	89	65	3
199	Чайник SCARLET SC 1022	30	51	3	316	Блендер philips HR 1700	49	22	6	434	50000	72	13	2	552	5000			

У Вяршальніках даўно пагаворвалі, што Марына Зончык паціху п'е. Маўляў, купіць пляшку гарэлкі ці віна, схавалася ў хляве, або дзе-небудзь у патаемным месцы хаты і аддаецца адзінай уцесе. Піць пачала пасля таго, як яе Казімір, яшчэ не старому працавітаму мужыку, што быў трактарыстам, адарвала руку. Па самае плячо. І ў абласны цэнтр яго вазілі, і ў Мінск, але дактары ніякай рады не далі. Казімір вярнуўся дадому нейкі зусім збялы і з пустым рукавом сіння сарочкі.

Усе гэтыя месяцы, пакуль ён лячыўся ў бальніцы, Марына разрывалася паміж хворым мужам і гаспадаркай. І на карову сена назапасіла, нават атаваў як след высенвала, і бульбу некалькі разоў канём абганала. Старэйшы сын Зончыкаў, Мікола, якая служыў у арміі, а малодшы, Толя, рыхтаваўся да паступлення ва ўніверсітэт, бо бацькі надта ж марылі, каб ён стаў перакладчыкам. Ды і сам хлопцаў стараўся вучыцца, закончыў школу з залатым медалём і хацеў атрымаць неабходную адукацыю, пабачыць далёкія краіны. Так што малодшага Марына да работы не прымушала, усё старалася выканаць сама. Іншы раз дапамагаў швагер, муж старэйшай сястры Кацярыны. Але ў таго і сваіх клопатаў было хоць адбавляў, таму кабета старалася не назаліць людзям сваімі патрабамі.

Казімір на папраўку ішоў цяжка, да таго ж дактары адразу адкрытым тэкстам паведамілі, што ён на ўсё жыццё застанецца калекам.

— Божачка! Як жа мы будзем жыць? — гаротна заплакала аднойчы Марына, калі яны са шваграм абганялі за выганам бульбу.

— Не бядуй велмы, — стараўся сулакоіць той. — Пасля вайны і не такія калекі вярталіся дадому, але і гаспадарку нехк ладзілі, і дзяцей нараджалі. Так што будзеце жыць і вы.

— Будзем, але якое тое жыццё, — вышпала слёзы Марына. На яе шчоках заставаліся плямы ад брудных, перапіцаных зямлёй рук, але няшчасная жанчына не адчувала гэтага.

Швагер дастаў з глыбокіх кішэняў паўлітру віна, падвалы гурок на закуску.

— Глыні крыху, лягчы на душы стане, — прапанавалі Марыне.

— Няхай яе, гэтую палянку, — спачатку адмаўлялася кабета.

— Ведаю, што кажу. Іншымі вачыма на свет зірнеш.

Ён сам адліў некалькі глыткоў, закусіў агурком, а потым працягнуў пляшку Марыне. Тая панюхала смрадзючую вадкасць, а потым таксама крышку адпіла. Праз некалькі імгненняў па цэле разлілася цягло. Некуды далёка адступілі гора і клопаты, і тая вялікая бяда, што адбылася з яе сям'ёй, ужо не здавалася такой неперапраўнай. З'явіўся нейкі ўяўны аптызм, бадзёркасць, упэўненасць, што ўсё будзе добра.

Пасля яны па чарзе прыкладваліся да бутэлькі яшчэ некалькі разоў, пакуль яна зусім не апусцела. Швагру хоць бы што. Ён устаў і пагнаў на стайню каня, а Марына ледзь дайшла дадому. Але неяк управілася па гаспадарцы, не заблытала навесці будзільнік, бо назаўтра ёй была чарга пасвіць карову.

Зранку кабета адчувала сябе вельмі дрэнна. Яна хоць і не была п'яніцай, але недзе чула, што, каб стала лепш, трэба пахмяліцца. У кладовы на паліцы стаяла пластмасавая бутэлька з самагонкай, якую ў сям'і трымалі на ўсякі выпадак. Кабета наліла сабе паўшклянкі, зірнула на святло, што сачылася з маленькага аякна, дабавіла яшчэ крышку. Есці не хацелася, але яна як след закусіла і пагнала карову.

Пасля гэтага дня пластмасавая бутэлька пусцела на вачах, і аднойчы маладая жанчына завіла сябе на думцы, што ёй ужо хочацца выпіць. Адразу ж свет здаваўся не такім жорсткім, працавалася і жылося лягчэй. Нібыта не такімі цяжкімі былі бідоны з малаком на ферме, дзе яна ўжо каторы год працавала даярка, не так горка адольваў сум па мужы-калеку.

— Мама, нешта надта часта ад цябе пахне гарэлкай, — аднойчы строга папярэдзіў яе Толя. — Глядзі, так і ал-



кагалічкая станеш.

— Я ўжо стала, — ледзь было не абмовілася Марына. Яна сама добра разумела сваё становішча, саромелася сустрэцца з людзьмі, але нічога не магла зрабіць са сваёй ганебайнай прывычкай, якая паступова перарасла ў хваробу.

Неяк так выпала, што Казімір выпісаўся з бальніцы апоўдні, а надвечаркам вярнуўся з арміі Мікола. Радасць сплялася з горам туга і назаўсёды. Але як бы там не было, вырашылі паклікаць блізкіх сваякоў, суседзяў і адначасна вяртанне салдата дадому. Так ялася спакон вякоў, і парушаць традыцыі бацькоў Зончыкі не хацелі.

Казімір яшчэ не ведаў (не паспелі дабрадзельні данесці), што яго жонка пазнала смак у гарэлцы. Для Міколы гэта таксама была вялікая навіна. І таму, калі пасля некалькіх чарак п'яная гаспадыня выкінула проста на плечы аднаму з гасцей гарачыя галубцы, муж і сын былі здзіўлены і абураны. Казімір падскочыў да жонкі і, замануўшы адной рукою, хацеў заляпіць ёй апляху, але яму нехта перашкодзіў. Мікола ад такога сораму выскачыў з-за стала, і больш яго ў хаце ніхто не убачыў за ўвесь вечар.

Госці разышліся раней часу. Гаспадыня завалілася спаць, нават не здымаючы абутку і сукенкі. На сталах стаялі непрыбраны посуд. Ля яго сядзела бацька з Толякам і маркотна пазіралі, але праз адчыненыя вокны ў хату ўлітае моладзь.

— І даўно гэта ў яе? — з болем і злосцю спытаў Казімір.

— Як я заўважыў, то даўнавата. Недадоўга пасля таго, як табе адарвала руку.

— Чаму ж мне не сказаў? — у голасе бацькі пачуўся папрок.

— А што ты зрабіў бы? Табе і самому было цяжка.

Толькі пад раніцу яны сабраліся класіцца спаць. Хацелі ўжо замыкаць дзверы, як раптам з'явіўся Мікола.

— Здаецца, задушыў бы голымі рукамі, — падшышоў да маці, з нявысказаным эн. — Сустрэла, называецца, абрадавала. Тут і так на душы прыскам п'яна, не ведаеш, як бацькава калецтва перажыць, а яна новы сюрпрыз паднесла.

З той ночы супраць Марыны ў сям'і Зончыкаў пачалася неаб'яўленая вайна. Муж і Мікола білі яе смяротным боем, як толькі заўважалі ў вачах алкагольнай блыск. Аддавалі ляжыцца ў наркалагічнае аддзяленне. Праз п'яны дзень яна вярнулася на добрым падпільку і без тупляў, якіх, відаць, прапіла па дарозе.

Славуэтае кадзіраванне, якім цяпер займаюцца многія дактары, таксама

нічога добрага не дало. Наадварот, у кабету нібы чорт усяліўся. Піць яна стала яшчэ больш. Але, нібы адчуваючы сваю віну перад сям'ёй, працавала як апантаная. Вясной купіла дваццаць качанят, гадавала поўны двор курэй і гусей. Нават свінататку заявля і выхадзіла сімпера парастак. Аднак гэта катаржная праца не здымала з яе алкагольнага граху.

Толік, які ўжо вучыўся ў горадзе, неяк спачнуў маці, угавораў яе. То чаго смачненькага прывязе, то абноўку якую купіць. Але Марына нічога не прымала. Яна толькі глядзела на ўсё затуманеным ад слёз вачыма, у якіх былі п'якельны боль і смутак.

А Мікола, які ўпадковаўся ў калгасе вадзіцелем, і муж па-ранейшаму білі Марыну. Яны ведалі ўсе мясціны ў сядзібе, дзе яна хавала пляшкі з гарэлкай і віном, і адразу ж вылівалі ўсё гэта "дабро" вон. А саму няшчасную білі. І тады кабета прывыкнулася не класіць пляшкі ў патаемныя месцы, а насіла іх за поясам спадніцы ці сукенкі. Худзенькая, чорная ў твары, яна часта і ў гарачую пару года насіла на сукенцы кофту. Там вельмі зручна было хаваць пляшкі.

Кватэра іхняя была размешчана ў двух узроўнях, і беднай Марыне не заўсёды удавалася ўцячы ад мужа ці сына па крутой лесвіцы. І вось аднойчы яна дастала з пад ложка пляшку з віном і меркавала зрабіць некалькі глыткоў. Небарака не заўважыла, як па лесвіцы падымецца муж. Толік і паспеў, што запіхнуў пляшку за пояс спадніцы.

— Што, алкашына, зноў пра гарэлку думаеш?! — што есць сілы гаркнуў ён і кінуўся даганяць жонку, якая выбегла на лесвіцу. Недзе на сярэдзіне ступенек Марына зачэпілася і грукнулася на цэментавыя прыступкі, пакацілася ўніз.

— Там табе і месца, — задаволеная прамовіў Казімір. Ён зачынуў дзверы спальні, прайшоў у пакой, дзе стаў тэлевізар, і пачаў глядзець нейкі фільм. А тым часам Марына на лесвіцы выхадзіла крывей. Пры падзенні пляшка разбілася і моцна прапарола ёй живот. Жанчына спачатку стагнала, клікала на дапамогу, але яе ніхто не чуў. Гук тэлевізара заглушаў усё навокал.

Пад раніцу яе знайшоў Мікола, які вяртаўся з танцаў. Марына ляжала ў лужыне крыві, і твар яе быў перакошаны болем. Толік у куточках вуснаў застыла грымаса, падобная на ўсмешку.

— Уцякла ад вас, уцякла назаўсёды..., — нібыта нячутна шапталі яе пасінілыя вусны...

Леанарда ЮРГІЛЕВІЧ

## НАШИ ЗА РУБЕЖОМ

# ЭТИ СТРАННЫЕ, СТРАННЫЕ НЕМЦЫ

(Продолжение. Начало в № 2 — 4, 6, 8, 9)

## О ругательствах

Наверное, со школьных уроков по русской литературе втемяшилось в память выражение "донэрвэтер" ("Варум донэрвэтер" — "Какого чёрта!"). В некоторых классических произведениях именно так ругались раньше немцы. Представьте себе, в современной Германии ни разу не пришлось услышать что-либо подобное. Зато в молодёжной среде, почти повсеместно режет слух "шайзе" (дерьмо). В Германии вы будете с этим выражением сталкиваться так же часто, как в Польше с известным нехорошим словом, начинающимся на букву "к". В области ругательных выражений немцы поотстали от нас. Здесь мы, возможно, опережаем не только Западную Европу, но и весь мир. Правда, от этого лично я никакой радости не испытываю.

Самым сильным персональным оскорблением в Дойчланде будет "аршлех" ("анус"). За оскорбление в виде некоторых комбинаций на пальцах можно расстаться с несколькими сотнями евро. А если пострадавший окажется служебным лицом (чиновником, полицейским и т.п.) — то можно вообще разориться.

## Вроде — мелочь...

Почтальоны кладут в почтовые ящики или прямо под дверь массу бесплатной рекламной литературы: толстые каталоги "Отто", "Нэккерман" и другие, разные брошюры, газеты... В одном каталоге с детскими товарами увидел просьбу: "Сообщите нам дату рождения ваших детей." Я уже давно забыл об отправленной открытке с датой, как вдруг получаю красочный конверт с поздравительным письмом. Там было много добрых пожеланий и приятных слов моему ребёнку и в конце говорилось: "Мы посылаем тебе в этот праздничный день кусочек солнца". Короче говоря, в пакетике, в виде улыбающегося солнышка, лежало несколько семян. Их следовало посадить в горшочек, и через определённый срок "в вашем доме произойдёт чудо — расцветёт маленькое солнышко".

Вы бы видели, сколько радости было у ребёнка, когда всё, о чём говорилось в письме, действительно произошло, и в середине зимы в горшочке расцвёл декоративный подсолнух.

## Дом

Ни один частный жилой дом, ни одно подворье, ни одна клумба у немцев не повторяют друг друга. Среди них будто идёт негласное соревнование: а вот у меня оригинальнее оформление клумбы, а вот у меня экзотические редкие кусты, а вот этой скульптуры у тебя нет...

Причём, главное внимание уделяется именно наружному оформлению, т.е. эстерверу. Кто бывал внутри немецких домов, тот обратил внимание на простоту, удобство и даже какой-то аскетизм интерьера. На стенах картины или расписные тарелки, на полках книги, цветы, декоративные фарфоровые куклы, парочка смешных подвесных фигурок или скульптур... Но зато то, что снаружи, что видно глазу прохожего — это да! Это класс! Прима! Супер! Толь! (слова из молодёжного слэнга, означающие восхищение). На окнах будут висеть клоуны на парашютике или несколько лебедей, смешной поугайчик или маска из Венеции... Всё это предназначено для прохожего, т.к. именно снаружи эти вещи хорошо смотрятся. Дощечка на двери с фамилией хозяев будет вы-

полнена в форме комичного барельефа; почтовый ящик, например, в форме медного школьного ранца или акулы пасты... То есть, нет той, привычной нам, казенщины, убогости вкуса, топорной работы...

Мне думается, в значительной мере, всё это от нашей бедности. Если б человек не думал постоянно: как прокормить семью, как одеть детей, как их устроить в институт, где жить..., он бы сажал цветы перед домом, а не лук и помидоры; у него было бы время и желание искать экзотические кусты, приобретать скульптуры и мини-водоёмы для оформления подворья... Пока лишь отдельные энтузиасты да некоторые из "новых белорусов" могут себе подобное (как стоят они в Германии в домах для "бедных", т.е. социальщиков) или большую керамическую фигуру собаки, гнома... у своих дверей. Долго бы всё это простояло?!

## Земляки

Многие наши немцы из Сибири, Казахстана... переехали в Германию целыми поселками, станицами... Они встречаются раз-два раза в году на специальных земляческих слётах. Представьте: посёлок в несколько тысяч человек за несколько лет переместился весь, полностью за тысячи километров на Запад! Одна из переселенок с грустью в голосе говорила: "Мне легче на душе от сознания того, что там никого из наших не осталось. Дома и скот раскупили за бесценно казхи. Мы оставили на старом месте только наши кладбища".

## Экономия

На лестничных площадках многоэтажек ночью светятся лишь кнопки выключателей. Человеку не надо наощупь шарить по стенам: где же свет тут включается?

Через минуту свет автоматически гасится. Экономия! Когда в тёмное время суток вы подходите к подъезду дома, сразу же перед входом включается свет. Не пугайтесь, просто сработала автоматика. Для вашего же удобства.

## Зонтик

В дождливую погоду вы входите в парикмахерскую, аптеку, магазинчик и т.д. За дверью сбоку будет стоять деревянный (металлический, пластмассовый) цилиндр или нечто в виде корзины для мокрых зонтов. Смело ставьте свой зонтик туда — никто его не украдёт. Не забудьте только забрать его при выходе.

## И смех, и грех

Мой сосед — дедушка Райнхольд (ранее — Роман — немец из-под Омска) возвращался домой после ностальгической поездки на Родину. По его просьбе русский друг сделал для него пару литров отличной самогонки: специально, чтобы угостить "русским шнапсом"... новых знакомых — коренных немцев. Польский таможенник обнаружил при досмотре покрашенный зверобоем "напиток". Находчивый сибиряк стал доказывать, что это его натирание от радикулита. Непонятно почему, но таможенник вдруг очень обрадовался, услышав про лекарство. Он куда-то исчез и прибежал с пустой бутылочкой от пепси. Деду Роману пришлось отлить из своей ёмкости и долго объяснять, как пользоваться "натиранием".

Во всей этой истории его волновал лишь один вопрос: "Надо было взять телефонного поляка! Интересно, помогло ему от радикулита моё лекарство или нет?"

Иван ХОХОЛ

(Продолжение следует)

ІНТЭРВ'Ю



Фота Вітала ГІЛІ

## Алесь Масюк: “КАЛІ НЕ Я, ДЫК ХТО?”

тыўнай групы 9 чэрвеня 1998 года і ўзнікла маладзёжнае аб'яднанне “Ветразь”, а 30 верасня наша арганізацыя была зарэгістравана юрыдычна. Па спісу сябрамі “Ветразя” тады лічыліся 11 чалавек.

Што датычыцца задач, то мы спрабавалі свае сілы ў культурніцкай, адукацыйнай, выдавецкай дзейнасці. Так, у тым жа 98-ым годзе арганізавалі некалькі адукацыйных семінараў. А ўжо ў наступным годзе выдалі сем нумароў інфармацыйнага бюлетэня для слонімскай моладзі. Сумесна з клубам “Аматару беларускага року” ладзілі еўра-дыскатэкі. У верасні — лістападзе правалі сумесна з мясцовым аддзяленнем Таварыства беларускай мовы конкурс сачыненняў і вершаў для моладзі Слонімскай вобласці “Беларусь — мая Радзіма” і выдалі зборнік “Паэтычная Слонішчына”. У 2000 годзе “Ветразь” арганізаваў у Слоніме дзейнасць Народнага ўніверсітэту, гастроляў беларускага барда Віктара Шалкевіча. Летась жа, разам з Цэнтральнай раённай бібліятэкай, арганізавалі ў раённым доме культуры святкаванне 75-гадовага юбілею пісьменніка і краязнаўца Васіля Супруна. Былі і іншыя мерыпрыемствы. У гэтым годзе паспелі ўжо правесці ў гарадскіх школах шэраг віктарын “Шоу беларушчыны”, паказвалі для дзетак дыснейскія мультфільмы з перакладам на беларускую мову. Увогуле, планаў хапае, знайсці б толькі магчымасці іх ажыццявіць.

— Дарэчы, пра магчымасці. Адкуль вы бераце сродкі для ажыццяўлення сваіх мерапрыемстваў?

— Знаходзім, дзе толькі можам. У асноўным, гэта спонсарская дапамога. Бо “Ветразь” нікім не фінансуецца. А, скажам, тыя ж семінары дапамагаюць праводзіць грамадскія арганізацыі з Гродна, Мінска. Добрыя стасункі ў нас склаліся са слонімскай філіяй Таварыства беларускай мовы і з грамадскай арганізацыяй “Воля да развіцця”.

— А колькі сяброў у сённяшні дзень налічвае “Ветразь”, і які ўзрост?

— Па спісу сябрамі аб'яднання зараз лічацца 17 чалавек. Але на самай справе нас больш. Сярэдні ўзрост — 17 — 18 гадоў. Хаця мне, скажам, ужо 27, а Юрасю Апанасевічу — 30 год. Да таго ж, з “Ветразя” моладзь хутка “вырастае”. Бо юнакі і дзяўчаты заканчваюць школу і едуць далей вучыцца. Але на іх месца прыходзяць іншыя маладыя людзі, якія потым прыводзяць у “Ветразь” сваіх сяброў.

— Алесь, на тваё меркаванне, чым адметная сучасная моладзь, з якой ты працуеш вось ужо чатыры гады?

— Адметная... Мабыць, сваім прагматызмам. Сёння дзяўчыны, збіраючыся замуж, найперш думае пра матэрыяльную забяспечанасць будучага мужа, пра кватэру, працу, грошы і іншыя даброты і выгоды. І гэта, у прынцыпе, нармальна. Іншая справа, што ў краіне зараз такія ўмовы, калі маладым вельмі цяжка, а часам проста немагчыма зарабіць на вартэе жыццё.

— А што, у “Ветразі” юнакі і дзяўчаты вучацца зарабляць грошы?

— Не, у нашай арганізацыі моладзь вучыцца жыць у грамадстве, любіць роднае, браць адказнасць за свае дзеянні і ўчынкi. Наш дэвіз: “Калі не я, дык хто?” Бо гэта малады жыццё і будаваць сваю будучыню і будучыню Беларусі.

— І апошняе пытанне. “Ветразь” некалькі разоў у мясцовымі ўладамі?

— Яны чамусьці лічаць нас апазіцыяй. Хаця, на самой справе, “Ветразь” — арганізацыя, якая працуе на карысць мясцовай моладзі. Нашы кантакты з мясцовай уладай абмяжоўваюцца, па неабходнасці, толькі афіцыйнымі стасункамі. А ад сённяшніх уладчыкаў хочацца ўжо толькі аднаго — каб не пераждкавала працаваць.

Мікола КАНАНОВІЧ

АМАЛЬ КАЗКА

## Гарох з Кіпра

На ферму калгаса “Ржавы плуг”, дзе Міхась Доўбень даглядаў цялят, на сваёй печы прыхаў казанчы Ямеля. Проста па праходзе так і шыбуе. Сам на кажусе дрэмле, а на чэране агонь гарыць.

— Куды цябе халера прыперла, галава нячэсаная? — абурўся і спалохаўся Доўбень. — Ферму зараз спаліш. Яна і так ледзь ліпіць: страху цячэ, дзверы паламааны. Цяляты худыя, нібы шкілеты. Калі што якое, уцячы не змогуць.

— Не бойся, — пазыкнуў і пацягнуўся на печы Ямеля. — Што тут загарыцца? Гной, якога набралася па калена, ці, можа, пустыя кармушкі? Ведую, што ў вашым калгасе ўжо цэлы месяц, як нават саломы закончылася. А да травы яшчэ ох як далёка.

— А табе якая справа? — пацікавіўся Міхась.

— Дык шкада мне цябе стала, як родная. Топчаш гной цэлымі днямі, а зарплату чакаеш месяцамі. Атрымаеш і за некалькі дзён прап'еш, калі па п'яні дзе не згубіш. А я табе хачу ідэйку падкінуць. Будзеш і сыты, і п'яны, і нос у табацы. Усё роўна як у той прымываў.

— Вырульвай на двор, там і пагутарым, — гадзіўся Міхась.

Ямеля даў задні ход і прыпаркаваў печ ля разваленага фермаўскага плоту. Праз якую хвіліну да яго узабраўся Доўбень. Ён адкаркаваў пляшчу віна, якую купіў, ідучы на работу, і пацякла між імі дзелавая мужніцкая размова.

— Мая табе парада: кідай ты гэты калгас і падавайся ў райцэнтр. Гарадок, праўда, невялікі, але ж і не малы. Даверлівых людзей там хапае. А на гэтым можна цэлы бізнес пабудаваць.

— Як? — выцёршы рукавом рот, пацікавіўся будучы прадпрымальнік.

— А вельмі проста. Слухай сюды і запамінай...

Праз два тыдні Міхась ужо быў не даглядачыкам цялят калгаса “Ржавы плуг”, а вольным казакм. Уваткнуўшы віны ў кучу гною і акінуўшы позіракам паўжывых цялят, ён накіраваўся ў бліжэйшы гарад. Як і вучыў Ямеля, знайшоў рабочы інтэрнат. Была першая палова дня, але ў інтэрнаце знаходзілася нямаля кабачкага народу: хто з малым дзіцем дома сядзеў, хто “пасля ўчарашняга” хварэў, папярэдне напісаўшы заяву на водпуск без утрымання, а хто і проста ў адргуле быў. Словам, трапіў Міхась у кабачкае царства і, як сур'ёзна чалавек, пашыбаваў у кабінет да каменданта.

— Прадпрымальнік Лубяноўскі! — адрэкамендаваўся ён афіцыйным і сур'ёзным тонам — Разам з кампаніяй нам гандлюем гарохам. Цана — напалову меншая, чым на рынку, я ўжо не кажу пра магазіны, — гаварыў ён гучна, каб чулі ўсе кабеты з усіх пакояў з першага да трэцяга паверхаў.

— А чаму ж танны? — пацікавілася недаверліва Танька Мурзікава, якая берагла кожную капейку, каб вечарам пусціць яе на віно.

— А таму, што гарох прывазны, з Кіпра. Чулі пра такі востраў?

— Гэта дзе багатыя адпачываюць? — прадэманстравала эрудыцыю Маня Купаўка, выцёрваючы носік сваім гадзалам сынку, якога трымала на руках.

— Во-во, — пацвердзіў Міхась. — Ездзяць туды адпачываць, а назад гарох вазяць для нашай фірмы. Але павінен сказаць: бяром папярэднюю аплату. Дакладна гэта робіцца так: я запісваю ў спіс вашы прозвішчы і колькі хто даў грошай, а таксама, колькі хоча прыдбаць гароху. Праз якой паўгадзіны пайду на плошчу. Туды з фірмы прыедзе машына з кіпрскім гарохам. Я сяджусь у кабінет — і праз дзве-тры хвіліны тавар ля дзвярэй інтэрната. Вам застанецца толькі ўзяць торбачкі і выйсці на ганак. Вахчы гарох буду ў вашай прысутнасці.

— Першай пішыце мяне, — паваліўся Міхась.

— Дык шкада мне цябе стала, як родная. Топчаш гной цэлымі днямі, а зарплату чакаеш месяцамі. Атрымаеш і за некалькі дзён прап'еш, калі па п'яні дзе не згубіш. А я табе хачу ідэйку падкінуць. Будзеш і сыты, і п'яны, і нос у табацы. Усё роўна як у той прымываў.

— Вырульвай на двор, там і пагутарым, — гадзіўся Міхась.

Ямеля даў задні ход і прыпаркаваў печ ля разваленага фермаўскага плоту. Праз якую хвіліну да яго узабраўся Доўбень. Ён адкаркаваў пляшчу віна, якую купіў, ідучы на работу, і пацякла між імі дзелавая мужніцкая размова.

— Мая табе парада: кідай ты гэты калгас і падавайся ў райцэнтр. Гарадок, праўда, невялікі, але ж і не малы. Даверлівых людзей там хапае. А на гэтым можна цэлы бізнес пабудаваць.

— Як? — выцёршы рукавом рот, пацікавіўся будучы прадпрымальнік.

— А вельмі проста. Слухай сюды і запамінай...

Праз два тыдні Міхась ужо быў не даглядачыкам цялят калгаса “Ржавы плуг”, а вольным казакм. Уваткнуўшы віны ў кучу гною і акінуўшы позіракам паўжывых цялят, ён накіраваўся ў бліжэйшы гарад. Як і вучыў Ямеля, знайшоў рабочы інтэрнат. Была першая палова дня, але ў інтэрнаце знаходзілася нямаля кабачкага народу: хто з малым дзіцем дома сядзеў, хто “пасля ўчарашняга” хварэў, папярэдне напісаўшы заяву на водпуск без утрымання, а хто і проста ў адргуле быў. Словам, трапіў Міхась у кабачкае царства і, як сур'ёзна чалавек, пашыбаваў у кабінет да каменданта.

— Прадпрымальнік Лубяноўскі! — адрэкамендаваўся ён афіцыйным і сур'ёзным тонам — Разам з кампаніяй нам гандлюем гарохам. Цана — напалову меншая, чым на рынку, я ўжо не кажу пра магазіны, — гаварыў ён гучна, каб чулі ўсе кабеты з усіх пакояў з першага да трэцяга паверхаў.

— А чаму ж танны? — пацікавілася недаверліва Танька Мурзікава, якая берагла кожную капейку, каб вечарам пусціць яе на віно.

— А таму, што гарох прывазны, з Кіпра. Чулі пра такі востраў?

— Гэта дзе багатыя адпачываюць? — прадэманстравала эрудыцыю Маня Купаўка, выцёрваючы носік сваім гадзалам сынку, якога трымала на руках.

— Во-во, — пацвердзіў Міхась. — Ездзяць туды адпачываць, а назад гарох вазяць для нашай фірмы. Але павінен сказаць: бяром папярэднюю аплату. Дакладна гэта робіцца так: я запісваю ў спіс вашы прозвішчы і колькі хто даў грошай, а таксама, колькі хоча прыдбаць гароху. Праз якой паўгадзіны пайду на плошчу. Туды з фірмы прыедзе машына з кіпрскім гарохам. Я сяджусь у кабінет — і праз дзве-тры хвіліны тавар ля дзвярэй інтэрната. Вам застанецца толькі ўзяць торбачкі і выйсці на ганак. Вахчы гарох буду ў вашай прысутнасці.

— Першай пішыце мяне, — паваліўся Міхась.



Малюнак Юліяны ІВАНОВА

гаўшыся, загадала Танька Мурзікава. — Раз танны — трэба браць дзесяць кілаграмаў. Я вельмі люблю гарох з Кіпра.

— А ты яго ела? — пакпіла вечна ўсім незадаволеная Нінка Мушка.

Разгарэцца спрэчцы не даў сам Міхась. Высвятленне падрабязнасцей аб смаку кіпрскага гароху было б не на яго карысць.

— Кабеты, я сам еў, — супакоіў ён тых, хто яшчэ сумняваўся. — Разварэцца хутка, нібы вермішэль, салодкі, усё роўна, як зроблены з карамелек. А пах! Пах проста апельсынавы!

Пасля гэтых слоў усякія сумненні ў кабет адпалі, і яны кінуліся ў свае пакойчыкі-кануркі па грошы. Запісвацца на кіпрскі гарох выстраілася цэлая чарга. Міхась ледзь паспяваў класці ў кішэню грошы. Нават сама камендант — сур'ёзная і салідная Анфіса Маркаўна вырашыла ўзяць пяць кілаграмаў.

Калі складанне спіса было закончана, спагдаліва Маня Крапіўка, пусціўшы малое на падлогу, спытала ў прадпрымальніка:

— Вы можа і не снедалі сёння, а час ужо набліжаецца да абеду?

— Ну, пра гэта няёмка гаварыць..., — паціснуў плячыма Міхась, з радасцю адчуваючы, як кішэню курці распаўсююць грошы.

Маня матлянусаў у сваю канурку і прынесла біліную са скваркамі і пляшчу таннага віна.

Яе прыклад перанялі і іншыя кабеты. На стале з'явіліся нават катлеты. Добра выпіўшы і закусіўшы, Міхась успомніў навуку Ямеля і хуценька ўзяўся за шапку.

— Дзякую за пачастунак, але я павінен вас пакінуць. Мабыць ужо на плошчы стаіць машына з гарохам. Так што бярэце торбачкі і памалу выходзьце на ганак.

Кабеты так і зрабілі. Ставалі яны на тым ганку гадзіны паўтары, потым самыя нецярплівыя пачалі лацаць:

— Махляр! наеўся, і напіўся, і грошай набраўся, а нам дулю паказаў.

— Можа дзе машына ў дарозе сапсавалася, — паспачувала Міхасю Маня Крапіўка. — Усякае ж можа быць.

— Наеліся гароху з Кіпра? — пакпіла Танька Мурзікава, якая ўжо даўно плочула на ўсё і за апошнія грошы купіла пляшчу віна. — А які пах, які смак! — перадабралі яна “прадпрымальніка”.

— Ідзі, не рві апошнія нервы! — паралі ёй злія, як воскі, кабеты.

А Міхась Доўбень яшчэ доўга курсіраваў па гарадках, прадаючы то гарох з Кіпра, то пшаніцу з Антарктыды, асаблівы сорт, вырашчаны проста на ледзе, дзе пасуцца белыя мядзведзі. Шмат што прадаваў, аж пакулі нехта не “прадаў” яго міліцыі. Але Міхась не быў хлопцам лапухаватым, а ўмеў варушыць магазіны. На сумленна ўкрадзеныя ў даверлівых мстачкоў грошы ён адкрыў у вялікім гарадзе фірму і цяпер гандлюе мэдальмі. А Ямеля за добрую навуку атрымаў ад яго ў падарунак новыя “мерседэсы” і служыць у фірме менеджэрам. Печ жа зрабэралі і зрабілі з яе каміні. Усё ў сучасным стылі.

Ляанарда ЮРГІЛЕВІЧ

## ЖМУ ВАШУ РУКУ, СЭР!

Не так даўно (в 1999 г.) в Мінске, в издательстве “Православная инициатива”, с благословения нашего Батьки, вышел толстый сборник (на 480 страницах) под названием “Война по законам подлости”. В целом, книжонка получилась ярко антисемитская, анти-белорусская, проникнутая утопическими идеями панславизма. Советы объединиться снова всем бывшим союзным республикам вокруг Москвы чередуются с дифирамбами в честь Сталина и самого Великого белорусского “Православного атеиста”. Проповедь превосходства православия (опять же — с центром в Москве) над остальными христианскими конфессиями (не говоря уже о мусульманстве и т.д.) в книге переплетается с тенденциозной и односторонней подборкой статей на всё ту же заезженную тему: “Если в краіне нет воды, значит выпили жижді!”

Стремление обвинить во всех наших бедах евреев (а заодно и других “инородцев” — татар, поляков и т.д.) старо, как мир. Авторы сборника забывают, что и евреи, и татары, и поляки являются составной частью народа Беларуси. Они живут на нашей земле шесть столетий и, мне кажется, имеют больше прав называться коренными

жителями Беларуси, чем разные Соколовы, Богомолы и прочие составители вышеуказанного сборника, приехавшие в Беларусь с Востока для “любли славы и чина”. За стремление вбить клин между народами, населяющими Беларусь, авторов один раз уже пытались привлечь к ответственности. Но, как говорится, “ворон ворону глаз не выклюет” — оправдали подлостью. Хотя сборник составлен по принципу: “Дед и баба, жук и жаба”, в нём всё-таки можно найти “шерсти клока” (как с паршивой овечки).

Здесь встречаются отдельные правдивые наблюдения, интересные выводы. Например, на странице 185 читаем: “Для нас хорошо тот строй, при котором каждый человек мог бы получить работу и обеспечить своей семье безбедное существование, при котором власть бы поощряла рождаемость. Лучшая оценка правящего режима, его идеологии — это количество беременных женщин на улицах наших городов.”

А много ли их видно в последние время? Именно беременная женщина, а не сухопарая манекенщица должна стать идеалом здорового общества. У нас все ценности перевернуты с ног на голову. наших девочек учат подра-

жать накрашенным проституткам, а потом мы удивляемся, что из них вырастают стервы, неспособные к материнству, что их потомство — маленькие чудовища...

Власть, при которой рожать детей становится невыгодно и невозможно, не имеет никакого права на существование! Что толку спорить: какая власть лучше? Надо просто взять статистические данные за последние годы и оценить демографическую ситуацию: если рождаемость превышает смертность — значит всё прекрасно, если наоборот — значит надо всё к чёрту менять!

Не стану вводить дорогих читателей в заблуждение: говоря вышеуказанное, автор имел ввиду Россию. А сейчас зададим себе вопрос: «А почему мы не можем применить этот же вывод и к Беларуси?» Ведь даже “придворная” лгать не скрывает тот факт, что для всех лет правления Лукашенко характерна страшная тенденция — мы вымираем! Ежегодный статистический анализ показывает: смертность в Беларуси превышает рождаемость. Так что истину говорит редактор “Российской газеты”:

«Эта власть не имеет никакого права на существование!»

Полностью с вами согласен, сэр!

Иван ХОХОЛ



## ФУТБОЛ



Фота Віталя Ціця

**Чуть больше месяца осталось до начала очередного, одиннадцатого чемпионата Беларуси по футболу в первой лиге, а прошлогодняя ситуация неопределенности до последнего момента со слонимским "Коммунальником", похоже, повторяется.**

Вновь команда провалила подготовку к сезону в зимние месяцы, вновь футболисты в состав набираются без основательного предварительного просмотра, вновь главный тренер команды начинает работу буквально "с колес". И хорошо, что тренера успели подобрать, хотя еще и не утвердили в должности на Совете клуба. На пост главного тренера ФК "Коммунальник" рассматривается кандидатура Бориса Лазарчика. Сегодня с Борисом Михайловичем "ГС" знакомит своих читателей, любителей футбола.

Свою футбольную карьеру Борис Лазарчик начал в группе подготовки минского "Динамо", затем уехал учиться в Уфу и там же продолжал играть в футбол за местный "Стро-

## Борис Лазарчик: ПОЛОЖИТЬ ВСЕ СИЛЫ НА АЛТАРЬ КОМАНДЫ

итель". Это был 1966 год, последние тринадцать лет ему пришлось поиграть в различных клубах Узбекистана, Хабаровского края. А заканчивать карьеру футболиста Борису Михайловичу пришлось уже в Беларуси, в жодинском "Торпедо".

После этого была тренерская работа в коллективах физкультуры общества "Локомотив", в минских командах "Атака", "Олимпия", в Молодечно. Последнее место работы — заместитель директора СДЮШОР "Динамо".

Назначение же Бориса Лазарчика на должность главного тренера ФК "Коммунальник" должно состояться на ближайшем Совете клуба. Тем не менее, тренировки команда уже проводит.

— Многих игроков, приглашенных в Слоним, я знаю, — рассказывает Борис Михайлович. — Тот же Евсеев, Верешня, Шепетовский, Тищенко знакомы мне по прошлым годам. Видел на поле и молодых слонимских игроков. Есть перспективные ребята, а практика работы с молодежью у меня немалая.

Насколько эти молодые ребята смогут проявить себя в предстоящем сезоне, покажет время и подготовительный период.

— Индивидуальное мастерство каждого игрока, — считает Борис Лазарчик, — еще не гарантирует сильной команды. Ребята должны притереться друг к другу, проявить лучшие свои игровые и человече-

ские качества. Футбол все-таки игра коллективная, и кто будет готов положить все свои силы на алтарь командной победы, тот и будет играть в Слониме. Это будет определяющим при отборе игроков в "Коммунальник".

За оставшееся до начала чемпионата время создать боеспособный коллектив, конечно, сложно, но новый тренер готов проводить и по три тренировки ежедневно, если бы футболисты смогли выдерживать такой темп.

— Много упустили, приходится наверстывать, подтягивать физические данные и тактико-технические характеристики спортсменам, — отмечает Борис Михайлович. — Постепенно знакомлюсь с возможностями каждого игрока. Из этого уже будет складываться впечатление о команде в целом.

Ближайшая, кстати, спарринговая игра "Коммунальника" запланирована на субботу с "Барановичами", когда можно будет посмотреть футболистов в деле. Предварительно планируется и участие в турнире в Могилевской области, если там будет достаточно сильный состав участников.

А пока что есть время основательно посмотреть каждого приглашенного игрока.

— Я ведь тоже пока на просмотре, — улыбается Борис Лазарчик. — Все кадровые изменения решатся на Совете клуба в пятницу.

Валерий КОВАЛЕНКО

## ГИРЕВОЙ СПОРТ

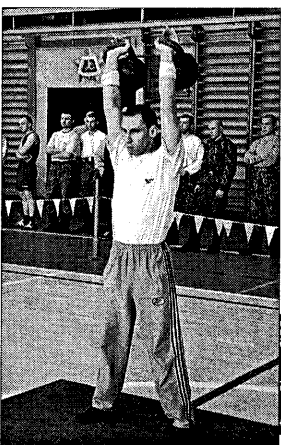
## БОГАТЫРСКИЕ УТЕХИ В БРИГАДЕ

**В Слониме продолжает развиваться гиревой спорт. Наибольшую активность в его популяризации проявляют слонимские военные.**

Не случайно именно 11 механизированная бригада стала местом проведения командного первенства по гиревому спорту войск Западного оперативного командования.

Соревнования проходили в семи весовых категориях. По результатам личного выступления спортсменов определились призеры в командном первенстве. Победила команда Барановичского гарнизона, на втором месте — команда 50 механизированной бригады (Брест). Команда 11 механизированной бригады (Слоним) в итоге заняла третье место. Свой весомый вклад в третье командное место внесли сержант А. Городко (2-е место в весовой категории до 60 кг), старший лейтенант Е. Петюшук (2-е место, до 65 кг), рядовой М. Боярчук (3-е место, до 80 кг) и капитан О. Синевич (2-е место, свыше 90 кг).

Победителями же в своих весовых категориях стали: рядовой Н. Корпчук (до 60 кг, Барановичский гарнизон), рядовой О. Чуваков (до 65 кг, Брест), рядовой А. Дорожко (до 70 кг, Барановичский гарнизон), старший лейтенант



Фота Віталя Ціця

**Призер соревнований сержант Александр Городко**

Г. Корпчук (до 75 кг, Брест), капитан Ю. Гутзь (до 80 кг, Брест), старший лейтенант В. Гавриловец (до 90 кг, Брест) и прапорщик А. Микла (свыше 90 кг, Барановичский гарнизон).

По мнению начальника физподготовки 11 механизированной бригады майора А. Поздняка, развитие гиревого спорта в Слониме имеет хорошие перспективы, поскольку спорт этот зрелищный и не требует особых материальных затрат.

Валерий КОВАЛЕНКО

## ГИРЕВОЙ СПОРТ

## СПАСАТЕЛИ — СИЛЬНЫЕ МУЖЧИНЫ

**В конце февраля в Зельве состоялись зональные соревнования по гиревому спорту между районными отделами по чрезвычайным ситуациям Гродненской области.**

Гиревиков выставили Волковысский, Свислочский, Зельвенский, Щучинский, Дятловский, Мостовский и Слонимский районы. Но основная борьба за первое командное место развернулась, как и предполагалось, между жителями Слонимского и Волковысского райотделов. В своих весовых категориях четверо из шестерых слонимчан одержали победу: Аркадий Брайчук, Василий Бущик, Александр Рыло и Алексей Высоцкий. Аркадий Брайчук и Василий Бущик при этом выполнили норматив I-го разряда. В итоге, наша команда, в состав которой входили еще Анатолий Кольчугин и Николай Наумчик, в упорной борьбе заняла первое общекомандное место и вышла в финал чемпионата областного уровня.

## ТАНДЕМ

## ПОСЛЕ ТРЕХ ИГР — В ЛИДЕРАХ

**С середины февраля проходят игры первенства Гродненской области по гандболу среди юношей 1988 года рождения и девочек 1989 года рождения.**

В первом раунде соревнований слонимские гандболисты дома обыграли гродненских спортсменок: юноши со счетом 15:11, а девочки — 14:11. Спустя неделю, в Гродно, наши девочки вновь выиграли, на этот раз с разницей лишь

в один мяч.

В финале же, прошедшем 6 марта в Гродно, встретились сильнейшие гиревики, призеры зональных соревнований. Слонимская команда в связи с этим приехала на финал сокращенным составом, — не было Анатолия Кольчугина. Но оставшаяся пятерка выступила выше всяких похвал. Николай Наумчик немного не дотянул до тройки призеров в своей весовой категории и стал четвертым. Алексей Высоцкий поднялся на третье место, Аркадий Брайчук и Александр Рыло заняли вторые места в своих весах. А Василий Бущик уверенно опередил всех своих противников и стал единственным лидером.

Высокие личные результаты наших гиревиков вывели команду Слонимского районного отдела по чрезвычайным ситуациям на первое командное место. Итак, Слоним — чемпион. На втором месте — гиревики из Волковыска, на третьем — команда Сморгони.

Игорь ГОЛЕНКО

## ТАНДЕМ

## ФУТБОЛ

## ТРЕТЬ СБОРНОЙ ОБЛАСТИ — СЛОНИМЧАНЕ

**В прошедшие выходные юношеская сборная Гродненской области по футболу провела две спарринговые игры с двукратным чемпионом города Минска и прошлогодним чемпионом Беларуси командой "Смена".**

В составе сборной четверо парней были из Зельвы, пятеро — из Лиды и еще пять игроков представляли Слоним: Антон Бубнов, Сергей Иванашко, Дмитрий Юзович, Анатолий Скляр и Сергей Гусар. Игры проходили в "Дроздах". Первая из них закончилась победой с минимальным преимуществом (1:0) гродненской сборной. Един-

ственный мяч в этой игре забил Александр Тарас (г. Лида).

Второй матч оказался более упорным, и окончательный счет 1:1 установил слонимчанин Антон Бубнов, который незадолго до окончания встречи ударом издадала восстановил равновесие в игре.

По словам тренеров, которые возили слонимских ребят на игры, Александра Гусара и Руслана Корнева, условия для гостей минчане создали великолепные. А вот результаты матчей больше порадовали гродненцев. Задача же на эти игры ставилась одна — оценить уровень ребят.

Валерий КОВАЛЕНКО

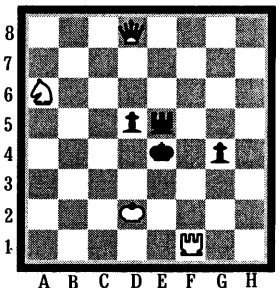
## ШАХМАТЫ

## МЫ ПАЧЫНАЕМ КОНКУРС

Паважаныя аматары шахмат. Мы пачынаем конкурс на лепшае рашэнне шахматных задач і эцюдаў. Будзе прапанавана 10 кампазіцый. А пераможца конкурсу атрымае прызы шахматнага клуба. Лісты з адказамі дасылайце на адрас прапануюцца двуххадзюка:

Белыя: Кр d2, Г d8, В f1, К а6.  
Чорныя: Кр e4, В e5, пп d5, g4.  
Белыя пачынаюць і ставяць мат у два хадзі.

Уладзімір ЛІЦВІН



## Спасибо за помощь

**Учащиеся и коллектив СДЮШОР №3 города Слонима выражают сердечную благодарность руководителям предприятий города, оказавшим поддержку в проведении торжественного открытия легкоатлетического манежа.**

Огромное спасибо за внимание Геннадію Бабошкину (ООО "Телкон"), Олегу Бердуле (ОАО "Слонимский мясокомбинат"), Михаилу Окулику (Слонимский завод), Юрию Бессонову (управление магистральных газопроводов), Владимиру Чиченеву (ФХИ), Тамаре Житкевич (ОАО "Текстильщик"), Анатолию Жуку (мебельная фаб.), Валерию Наудукину (специализированное унитарное предприятие "Рыбццы") и индивидуальному предпринимателю Ивану Квейше.

## БОКС

## ИЗ МОЛОДЕЧНО — С СЕРЕБРОМ

**На прошедшем в конце февраля — начале марта в Молодечно чемпионате Беларуси по боксу слонимчанин Алексей Волчан поднялся на пьедестал почета.**

Воспитанник тренера Владимира Пирожника удостоился серебряной медали, выступая в весовой категории 51 кг.

Это уже четвертая высокая награда Алексея на подобных соревнованиях: в 1999 году было II-е место, а в 2000-2001 годах слонимский боксер становился чемпионом республики.

В этом году в финальном бою Алексей Волчан проиграл могилевчанину Сергею Куницину.

Валерий КОВАЛЕНКО

## ЛЕГКАЯ АТЛЕТИКА

## НАШ ОЛИМПИЙСКИЙ РЕЗЕРВ

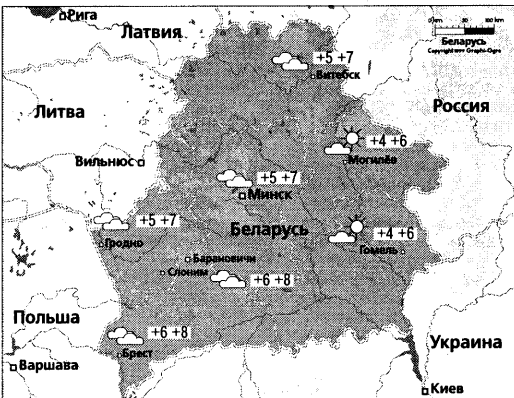
**В Минске состоялась матчевая встреча по легкой атлетике Беларусь — Украина — Россия среди юниоров.**

В составе белорусской сборной на соревнованиях выступала и слонимчанка Наталья Столбанова. Спортсменка, начинавшая заниматься легкой атлетикой в Слониме под руководством тренера Леонида Малофея, победила в многоборье.

Бывшая ученица СШ №7 сейчас занимается в училище олимпийского резерва в Гродно.

Валерий КОВАЛЕНКО

прогноз погоды



Информация предоставлена сайтом [www.meteo.by](http://www.meteo.by)  
на 13 - 20 марта

Дата	13	14
Время суток	ночь день	ночь день
Температура, С	5 7	7 2
Скорость ветра, м/сек	5 4	2 8
Дата	15	16
Время суток	ночь день	ночь день
Температура, С	-3 1	-6 3
Скорость ветра, м/сек	8 8	4 5
Дата	17	18
Время суток	ночь день	ночь день
Температура, С	-4 4	-5 8
Скорость ветра, м/сек	5 5	1 1
Дата	19	20
Время суток	ночь день	ночь день
Температура, С	-3 7	1 3
Скорость ветра, м/сек	1 3	3 1

ГОРОСКОП НА НЕДЕЛЮ

**В** начале недели лучше заняться решением старых проблем и завершением начатых дел. Во вторник будьте осторожны, Вас может подстеречь хорошо замаскированный обман. Начиная с четверга, наступает благоприятное время для начала чего-либо нового, и Вам будет сопутствовать успех. Проявляя себя с лучшей стороны, Вы даже спонтанно приобретете значимость и авторитет в глазах окружающих. Удачными могут быть Ваши планы и замыслы, которые Вы будете реализовывать в субботу. В воскресенье Ваши планы могут внезапно измениться, это, скорее всего, будет связано с многообещающими поездками и командировками. Отнеситесь со вниманием к проблемам домашних.

**Э**та неделя будет способствовать Вашей деловой активности, реализациям новых идей и планов, которые желательно еще раз проанализировать, обратить внимание и устранить недостатки, начать их воплощать в жизнь. Вероятны знакомства, встречи, поездки, новая информация. Постарайтесь быть собранными, безжалостно отбрасывайте ненужную информацию. В понедельник и субботу Вы смело можете обратиться за помощью к друзьям. Во вторник Вас могут порадовать интересные новости, а в среду - удачные деловые встречи.

**В** понедельник Вы можете, при желании, осуществить Ваши замыслы. Во вторник любой риск или авантюра приведет Вас к провалу или разочарованию. Среда - это день компромиссов, поэтому с началом недели лучше не конфликтовать. Постарайтесь зарекомендовать себя добросовестным работником. Проявите терпимость по отношению к коллегам по работе, и Ваши дела будут складываться весьма успешно. Сконцентрируйтесь на самых важных проблемах и не распыляйтесь по мелочам. Пятница - хороший день для переговоров и заключения сделок. Выходные пройдут весьма романтично.

**М**ногообещающая творческая неделя. Если Вы хотите устроиться на работу, то эта неделя не самая подходящая. Начиная со вторника, проявите инициативу и активность, Ваши идеи будут приняты и поддержаны начальством и коллегами по работе. В этот день может поступить важная информация, постарайтесь ее не пропустить. Поездки лучше планировать на пятницу. В воскресенье вероятна неформальная встреча, от нее будут зависеть многие ближайшие события в деловой сфере, ситуация в этот день благоприятна и успех практически гарантирован.

**В** понедельник будьте осторожны, следите за своей речью, иначе может возникнуть конфликтная ситуация с начальством. Творческая работа будет положительно влиять на Ваше настроение и работоспособность. Однако Вам придется в понедельник отстаивать перед окружающими Ваши новые идеи. Постарайтесь быть мудрым и не забывать, что если Вы вляжетесь в авантюру, то ничем хорошим для Вас она не закончится. В четверг планируйте решительные действия, начало нового дела, не упустите свой шанс, используйте благоприятное время. В этот день будут удачными деловые встречи и переговоры.

**Н**еделя сложна и непредсказуема, поэтому Вам придется набраться мудрости и терпения, чтобы преодолеть возникающие сложности на Вашем пути. Наступает время выполнения давних обещаний, постарайтесь сделать это, чтобы не обидеть никого. В пятницу и субботу постарайтесь хорошо строить планы на ближайшее будущее, только свои планы и замыслы лучше пока сохранить в тайне от окружающих. Во вторник желательно не начинать ничего нового, среда опасна конфликтами с начальством. Начиная с четверга, ситуация изменится в лучшую сторону.

**Н**ачало недели будет удачно практически во всех отношениях. Желательно объективно оценить свои возможности и распределить время и силы, т.к. работа может занимать почти все Ваше время. В четверг могут возникнуть срочные непредвиденные дела, которые потребуют от Вас сосредоточенности и внимания. Осторожнее! Вас могут подстеречь иллюзии и обобщения. Во второй половине недели лучше сдерживать эмоции, чтобы избежать ненужных проблем.

**В**ам необходимо продумать и рационализировать методы Вашей работы, постарайтесь не тратить лишние силы на суету и пустое общение. Вам очень важно не создавать перегрузок у себя на работе, т.к. состояние Вашего здоровья напрямую зависит от этого. Пик усталости может прийти на понедельник. В среду Вы можете не осознать, что цель выбрана Вами удачно и можно гордиться собой. Если Вас попросит о помощи, не отказывайтесь, но и не принимайте груз чужих проблем на свои плечи.

**В**оспитайте первую половину недели решительно наболевших проблем. Ваша способность находить верные решения может очень Вам пригодиться. Подумайте об ответственном шаге по карьерной лестнице, правда, в этот момент освободитесь от лишних эмоций, т.к. они могут стать помехой. Атмосфера на работе будет положительно влиять на Вашу работоспособность, и Вы сможете успеть сделать почти все. Понедельник - удачный день для поездок, путешествий и командировок. Также в этот день может повезти представителям творческих профессий. В четверг постарайтесь понять близких людей.

**Р**аботать на этой неделе придется много, а вот результаты поражают Вас. Самыми напряженными днями могут оказаться вторник и среда, не соглашайтесь с авантюричными предложениями. Начиная во второй половине недели будет Вам весьма доводно, а Вы не пожелаете о затраченных силах. Проявляйте меньше эмоций, используйте свои аналитические способности. Четверг - хороший день для деловых встреч и переговоров. А воскресенье - очень удачный день во многих сферах, Вы можете прекрасно отдохнуть и узнать много нового.

**О**дним из самых удачных и результативных дней может стать понедельник, все будет получаться, реализуются Ваши профессиональные замыслы. А атмосфера на работе будет комфортной и доброжелательной. Подумайте о дополнительном заработке, эта мысль весьма и своевременна. Неделя будет насыщена контактами и новыми знакомствами. В среду хорошо планировать деловые встречи. Пятница тоже весьма плодотворна своими результатами, если Вы приложите хоть малейшее усилие. В понедельник Вас могут ожидать денежные поступления.

**Н**а этой неделе Вам просто необходимо проявить активность, что позволит реализовать Ваши планы и идеи. Не забывайте разбираться с текущими проблемами. Обратитесь за советом к коллегам по работе, и они перестанут воспринимать Вас с раздражением. Этот маневр позволит упрочить Ваш авторитет. Пятница удачна для поездок, командировок и начала дальних путешествий. В субботу друзья Вам помогут в решении проблем, а в воскресенье можно осуществить то, к чему так долго стремились.

анекдоты

Один удар судьбы не так уж страшен. Хуже, когда она принимает вас за тренировочную грушу.

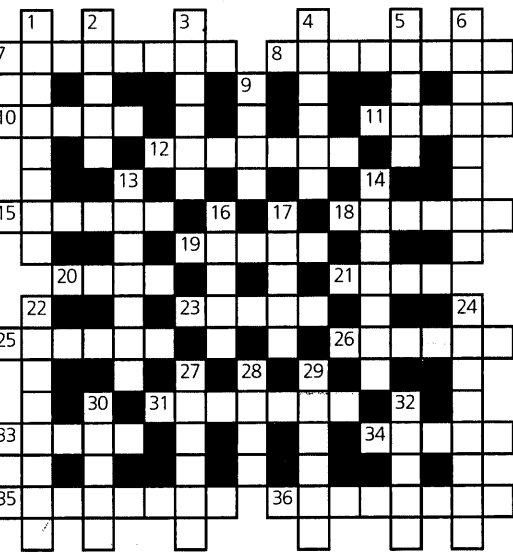
- Девушка, вы выходите?  
- Выходят только замуж ...  
- Ну, тогда вы сходите?  
- Сходят с ума!  
- Но, простите, что же вы тогда делаете?  
- Вылазю.  
- С днем рождения!

Мать Вовочки - учитель.  
- Мой Вовочка - гений. У него столько гениальных идей, не правда ли?  
- Да, особенно когда дело доходит до уроков химии.

Кроссворд от Владимира Васьюты

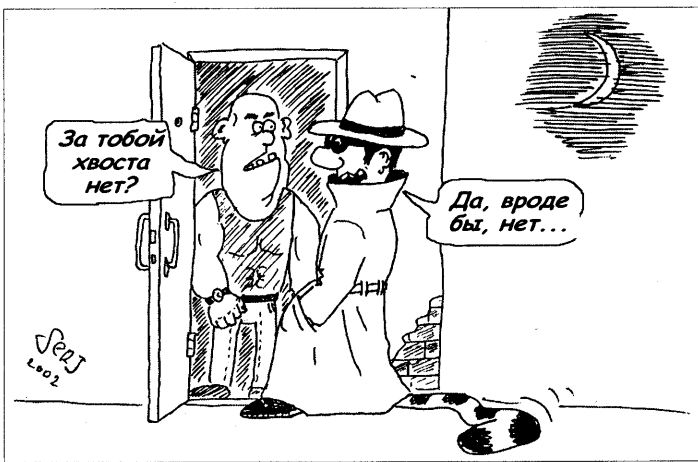
По вертикали

1. Разрыв артиллерийского снаряда под землей без образования воронки.
2. Колющее и рубящее оружие со слегка изогнутым клинком.
3. Стержень для чистки и смазки канала ствола ручного стрелкового оружия.
4. Войсковое соединение.
5. Выступ на днище гидросамолета.
6. Нижняя палуба на корабле.
9. Старинный металлический воинский головной убор.
13. Самолет с тремя плоскостями крыльев, расположенными параллельно друг другу.
14. Русский конструктор стрелкового оружия.
16. Наплечный знак различия.
17. Краткое выражение руково.
22. Разрывной артиллерийский снаряд, начиненный картонными пулями.
24. Вид стрелкового оружия.
27. Дорога, идущая вдоль линии фронта.
28. Подводный снаряд.
29. В средние века - венгерская пехота.
30. Взлетно-посадочное устройство самолета.
32. Врывчатое вещество.



По горизонтали

7. Войсковое подразделение.
8. Продольный элемент крыла самолета.
10. Артиллерийское орудие.
11. Станок артиллерийского орудия.
12. Прославленный военный летчик.
15. Старинное холодное оружие.
18. Легендарный герой гражданской войны.
19. Советский военачальник.
20. Траншея, применявшаяся при осаде крепостей для постепенного приближения под огнем противника к его укреплениям.
21. Боевая машина.
23. Русский конструктор стрелкового оружия.
25. Старинное парусное военное судно.
26. Морское холодное оружие.
31. Композитор, автор песен "Бая-Басилек", "Смуглянка".
33. Аэродромное сооружение.
34. Разведывательный отряд.
35. Траектория полета самолета при снижении.
36. Солдат римского войска.



**Слоні́мская**  
Рег. нумар 947  
ад 24.03.1997г.  
ГЛАВНЫ́Й РЕДАКТАР  
Ві́ктар ВАЛАДАШЧУК  
ЗАСНАВАЛЬНІК  
Ві́ктар ВАЛАДАШЧУК

Адрес редакцый:  
231800, г.Слонім,  
вул. Камсамольская, 8.  
Тэлефоны:  
редакцый ..... 2-14-39  
(017)210-81-80  
аддзел рэкламы ..... 2-49-39  
E-MAIL: [gs@irex.minsk.by](mailto:gs@irex.minsk.by) [HTTP://gs.promedia.minsk.by](http://gs.promedia.minsk.by)

Аўтары апублікаваных матэрыялаў нясуць асабную адказнасць за падбор і дакладнасць фактаў, іх меркаванне моцна не супадае з поглядам редакцыі.  
Рэдакцыя не выдае пераказку з чытанымі і падае за сабою права рукапісы не рэдагаваць і не вяртаць.  
Рэдакцыя таксама не адказвае за змест рэкламы.

Падпісана да друку  
12 сакавіка 2002г.  
Час падпісання 7:00.  
Надрукавана  
у Гродзенскім абласным унітарным прадпрыемстве "Слоні́мская друкарня", г.Слонім, вул. Халупіна, 16.  
Газета друкуецца на беларускай і рускай мовах.

Падпісныя індэксы:  
64042 (індыўідуальная)  
63818 (ведамасная)  
63646 (льготная)  
ЗАКАЗ № 774  
© "Газета Слоні́мская"  
Статэліка на "С" - абавязковая  
Матэрыялы публікуюцца на правах рэкламы

